



BASIC LINE
2017

- Tutte le dimensioni sono in [mm]
All the dimensions are in [mm]
Alle Angaben in [mm]
- Tutti gli utensili rappresentati hanno
rotazione dx antioraria
All the tools are with right hand rotation
Alle Werkzeuge sind rechtsdrehend



BASIC LINE 2017

Indice / Contents / Inhaltsverzeichnis

IN03TM01 / IN03TM04 / TH27TM01	2
IN03TM02	3
TH37TM / TH38TM	4
IR10TM / IR20TM.....	5
TH23TM	6
TH28TM01.....	7
TH09TM	8
TH94TM10.....	9
TH06TM.....	10
TH76TM	11
TH02TM / YH151AAM	12
TH74TA01	13
TH17TM20	14
YH131AAM.....	15
YS118AZM	16
TH70TM	17
YS107BZM	18
YS108BZM.....	19
YS105BZM.....	20
YS104BZM.....	21
TH48TM.....	22
YS149AZM	25
YS119AZM	27
YS101AZM / YS101BZM	28
YH102AAM	30
YS112AZM / YS112BZM.....	31
TH20TM60	35
YS113AZM	38
YH133AAM / YH133BAM	40
TH24TM01.....	41
YH152AAM / YH156AAM	42
SH95TM.....	43
TS06TC02.....	44
SH04TM.....	47
SH17TM50.....	48
"PRIMUS" SH08TM75	50
"DUO" SH08TM80.....	52
SH09TM60	54
CT010S / CT040M	56
CP010S / CP040M.....	56
CT050S.....	56

COLTELLINI DIRITTI REVERSIBILI
[ANGOLO DI SPOGLIA 35°]

REVERSIBLE STRAIGHT KNIVES
[CUTTING ANGLE 35°]

HW WENDEPLATTEN STANDARD (35°).....57

RASANTI / SPURS / VORSCHNEIDER57

RASANTI TRIANGOLARI

TRIANGULAR SPURS

VORSCHNEIDER57

COLTELLO PER TESTE
A SVILUPPO ELICOIDALE

KNIFE FOR HELICAL CUTTERHEADS

ERSATZMESSER FÜR SPIRALFÜGEFRÄSER57

COLTELLI

KNIVES

HW-MESSER FÜR NUTFRÄSER

BIS 8 MM SCHNITTBREITE57

IN03TM01
IN03TM04
TH27TM01

MAN | HW

FRESA PER INCASTRI GROOVE CUTTER FOR BISCUIT JOINTERS LAMELLEN-NUTFRÄSER

Fresa a taglienti e rasanti riportati in HW per eseguire incastri con fresatrici manuali. Adatta al taglio lungo vena e trasverso vena su legni teneri e duri, multistrato truciolari, MDF e laminati.

HW groove cutter for grooving. Suitable for standard handheld machines to produce biscuit joints.

Anwendung

Zum ausrissfreien Nuten für Verbindungslamellen bei Eckverbindungen aller Art. Geeignet für alle Plattenwerkstoffe sowie Massivholz

Technische Daten

Tragkörper aus Stahl, HW-bestückt, mit Nebenlöchern für handelsübliche Lamellen-Maschinen, umfängsschneidend sowie flankenschneidend, spandickenbegrenzt und rückschlagarm, für Handvorschub.



IN03TM01

MAN | HW

Ø D [mm]	B [mm]	Ø d [mm]	Z	V	RPM min-max	Art. Nr.	€
100	3,95	22	2	4	7600 - 13900	IN03TM01	



IN03TM04

MAN | HW

Ø D [mm]	B [mm]	Ø d [mm]	Z	V	RPM min-max	Art. Nr.	€
100	3,95	22	6	-	7600 - 13900	IN03TM04	

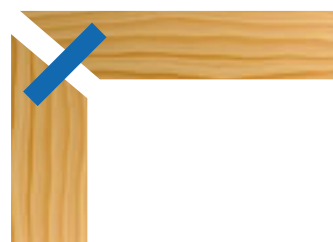
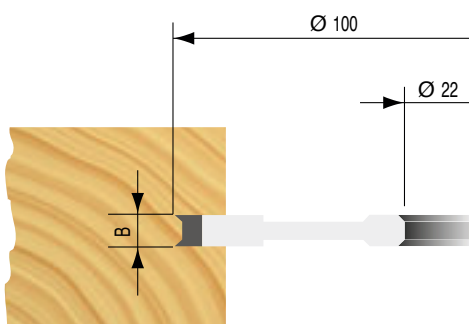
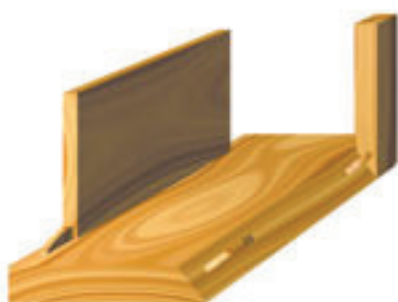


TH27TM01

MAN | HW

Ø D [mm]	B [mm]	Ø d [mm]	Z	V	RPM min-max	Art. Nr.	€
100	4	22	4	4	7600 - 13900	TH27TM01	

Ricambi / Spare Parts / Ersatzteile							
TH27TM01	Art. Nr.	600301	500401	501101	600202	500401	501001
	Dim.	18x18x1,95	M4x3,2	12x1,7	14x14x1,2	M4x3,2	10x1,6
	Pcs	10	10	10	10	10	10
	€						



IN03TM02

MAN | HW

FRESA PER INCASTRI CONCAVI “MINI SPOT” GROOVE CUTTER “MINI SPOT” HARZGALLENFRÄSER “MINI SPOT”



Fresa saldobrasata a taglienti riportati in HW per eseguire incastri concavi con fresatrici manuali. Utilizzata per eliminare sacche di resina.

TCT-cutter with steel body and 4 pin holes for standard handheld machines. Chip thickness limitation and reduced recoil, suitable for manual feed.

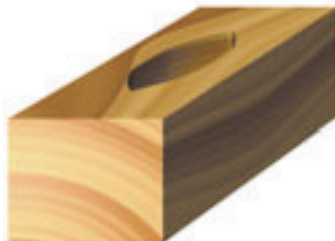
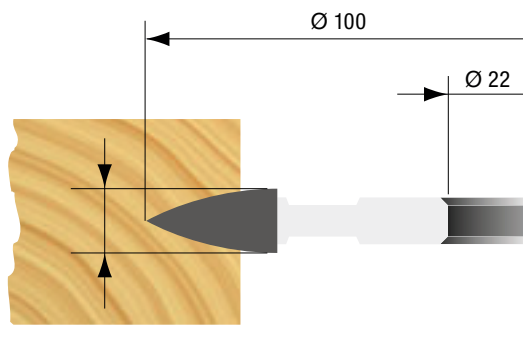
Anwendung

Fräser zum Ausflücken von Harzgallen und Holzrisen in Massivholz.

Technische Daten

Tragkörper aus Stahl, HW-bestückt, mit Nebenlöchern für handelsübliche Lamellen-Maschinen, wechselseitig schneidend, spandickenbegrenzt und rückschlagarm, für Handvorschub.

Ø D [mm]	B [mm]	Ø d [mm]	Z	V	RPM min-max	Art. Nr.	€
100	8	22	4	-	7600 - 13900	IN03TM02	



TH37TM
TH38TM

MAN | HW

TESTA CON COLTELLINI PER INCASTRI GROOVE CUTTERHEAD WITH REVERSIBLE KNIVES WENDEPLATTEN-NUTFRÄSER

Testa con coltellini e rasanti in HW reversibili per eseguire incastri sottili di precisione
(da 4 a 6 mm e da 8 a 12 mm).

Cutterhead with HW reversible knives and spurs for making thin precision grooves
(from 4 to 6 mm and from 6 to 8 mm).

Anwendung:

Zum exakten Nuten in Längs- und Querhölzern.

Technische Daten:

Tragkörper aus Stahl, Standard-Wendep Plattentechnik, konstanter Messerflugkreis, spandickenbegrenzt und rückschlagarm, für Handvorschub.



TH37TM

MAN | HW

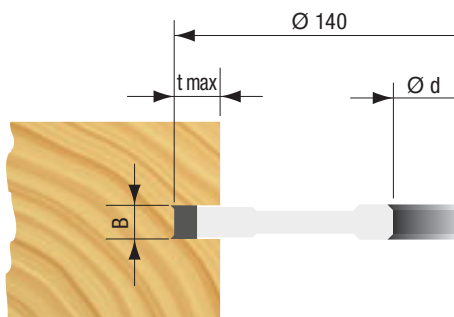
Ø D [mm]	B [mm]	Ø d [mm]	Z	V	t max [mm]	RPM min-max	Art. Nr.	€
140	4	30 (-50)	4	4	32	5500-9400	TH37TM01	
140	5	30 (-50)	4	4	32	5500-9400	TH37TM02	
140	6	30 (-50)	4	4	32	5500-9400	TH37TM03	



TH38TM

MAN | HW

Ø D [mm]	B [mm]	Ø d [mm]	Z	V	t max [mm]	RPM min-max	Art. Nr.	€
140	8	30 (-50)	4	4	32	5500-9400	TH38TM01	
140	10	30 (-50)	4	4	32	5500-9400	TH38TM02	
140	12	30 (-50)	4	4	32	5500-9400	TH38TM03	



Ricambi / Spare Parts / Ersatzteile							
TH37TM01	Art. Nr.	600301	500401	501101	600202	500401	501001
	Dim.	18x18x1,95	M4x3,2	12x1,7	14x14x1,2	M4x3,2	10x1,65
	Pcs	10	10	10	10	10	10
	€						
TH37TM02	Art. Nr.	600302	500402	501102	600204	500402	501002
	Dim.	18x18x2,45	M4x4	12x2,2	14x14x1,7	M4x4	10x2,1
	Pcs	10	10	10	10	10	10
	€						
TH37TM03	Art. Nr.	600303	500402	501102	600204	500402	501002
	Dim.	18x18x2,95	M4x4	12x2,2	14x14x1,7	M4x4	10x2,1
	Pcs	10	10	10	10	10	10
	€						

Ricambi / Spare Parts / Ersatzteile							
TH38TM01	Art. Nr.	600001	350021	502403	600201	500002	
	Dim.	7,65x12x1,5	6,8	M5x18	14x14x2	M5x7	
	Pcs	10	2	10	10	10	
	€						
TH38TM02	Art. Nr.	600012	350022	502403	600201	500002	
	Dim.	9,6x12x1,5	7,6	M5x18	14x14x2	M5x7	
	Pcs	10	2	10	10	10	
	€						
TH38TM03	Art. Nr.	600013	350023	502403	600201	500002	
	Dim.	11,6x12x1,5	9	M5x18	14x14x2	M5x7	
	Pcs	10	2	10	10	10	
	€						



IR10TM
IR20TM

MAN | HW

FRESA PER INCASTRI REGISTRABILI BRAZED ADJUSTABLE GROOVER VERSTELLNUTER

Fresa saldobrasata a taglienti e rasanti riportati in HW per eseguire incastri di precisione a spessore variabile (da 1,8 a 4,8 mm e da 4 a 14 mm). La fresa viene fornita completa di anelli distanziali.

HW brazed cutter with spurs for making precision grooves with various thickness (from 1,8 to 4,8 mm and from 4 to 14 mm). The tool is complete with spacing rings.

Anwendung

Zum präzisen Nuten in Massivholz und Plattenwerkstoffen, speziell für Furnieradern, Kunststoff- und Metall-Lysenen sowie Umleimer.

Technische Daten

Tragkörper aus Stahl, HW-bestückt, zweiteilige Konstruktion verstellbar im Zehntelbereich durch mitgelieferte Zwischenringe, umfangschneidend sowie flankenschneidend, rückschlagarm, für Handvorschub.



IR10TM

MAN | HW

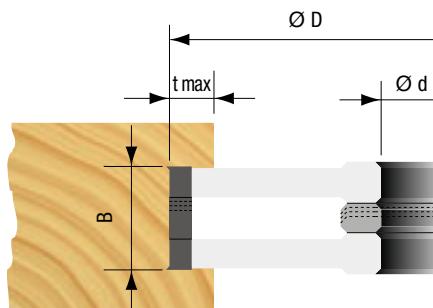
Ø D [mm]	B [mm]	Ø d [mm]	Z	V	t max [mm]	RPM min-max	Art. Nr.	€
140	1,8 - 3,4	30 (-50)	4	4	15	5500 - 9800	IR10TM01	
140	2,5 - 4,8	30 (-50)	4	4	15	5500 - 9800	IR10TM02	



IR20TM

MAN | HW

Ø D [mm]	B [mm]	Ø d [mm]	Z	V	t max [mm]	RPM min-max	Art. Nr.	€
160	4 - 7,5	30 (-50)	4	4	35	4800 - 8600	IR20TM01	
160	7,5 - 14	30 (-50)	4	4	35	4800 - 8600	IR20TM02	



TH23TM

MAN | HW

TESTA CON COLTELLINI PER INCASTRI REGISTRABILI ADJUSTABLE CUTTERHEAD WITH REVERSIBLE KNIVES FOR GROOVES WENDEPLATTEN-VERSTELLNUTER



Testa con coltellini e rasanti in HW reversibili per eseguire incastri sottili di precisione (da 4 a 15 mm). L'utensile viene fornito completo di anelli distanziali. L'elemento centrale (tipo B) a due taglienti, monta coltelli standard da 7,65x12x1,5 mm.

Cutterhead with HW reversible knives and spurs for making thin precision grooves (from 4 to 15 mm), adjustable by means of spacing rings. The central element (type B) fits two standard disposable knives of 7,65x12x1,5 mm. Spacing rings are included.

Anwendung

Zum universellen, präzisen Nuten in Massivholz und Plattenwerkstoffen, hervorragend bei abrasiven Werkstoffen mit starker Werkzeugbeanspruchung, ausrissfreie Schnitte auch bei empfindlichen Materialien durch Wendevorschneider.

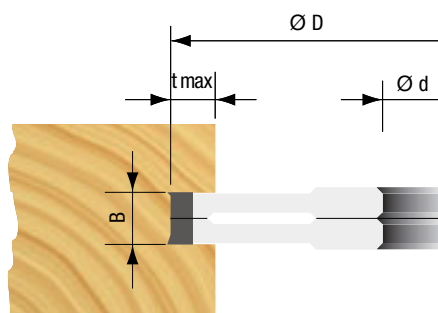
Technische Daten

Tragkörper aus Stahl, 2- oder 3-teilig, verstellbar in 1/10 mm Abständen durch im Lieferumfang enthaltene Zwischenringe, Standard-HW-Wendepfannentechnik, konstanter Flugkreis, spandickenbegrenzt und rückschlagarm, für manuelle sowie mechanische Vorschübe geeignet.

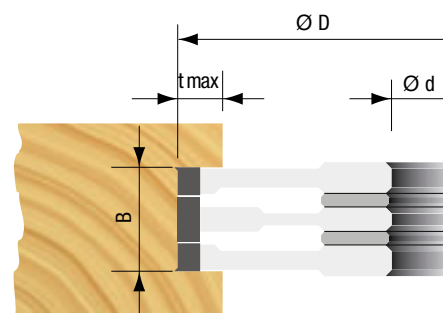
Combinazioni possibili
Cutterhead combinations
Fräse-Kombinationen

Type	Art. Nr.	Set	B [mm]
A+B 140	TH23TM15 + TH23TM20	TH23TM30	4 ÷ 15
A+B 160	TH23TM25 + TH23TM35	TH23TM50	4 ÷ 15
A+B 180	TH23TM05 + TH23TM10	TH23TM40	4 ÷ 15

Type	Ø D [mm]	B [mm]	Ø d [mm]	Z	V	t max [mm]	RPM min-max	Art. Nr.	€
A	140	4 - 7,5	30 (-35)	4	4	32	5500 - 9400	TH23TM15	
B	140	7,65	30 (-35)	2	-	32	5500 - 9400	TH23TM20	
A + B	140	4 - 15	30 (-35)	4 + 2	4	32	5500 - 9400	TH23TM30	
A	160	4 - 7,5	40 (-50)	4	4	35	4800 - 8200	TH23TM25	
B	160	7,65	40 (-50)	2	-	35	4800 - 8200	TH23TM35	
A + B	160	4 - 15	40 (-50)	4 + 2	4	35	4800 - 8200	TH23TM50	
A	180	4 - 7,5	30 (-50)	8	4	37	4200 - 7300	TH23TM05	
B	180	7,65	30 (-50)	2	-	37	4200 - 7300	TH23TM10	
A + B	180	4 - 15	30 (-50)	8 + 2	4	37	4200 - 7300	TH23TM40	



TH23TM15
TH23TM25
TH23TM05



TH23TM30
TH23TM50
TH23TM40

Ricambi / Spare Parts / Ersatzteile									
TH23TM15 TH23TM25 TH23TM05	Art. Nr.	600301	500401	501101			600202	500401	501001
	Dim.	18x18x1,95	M4x3,2	12x1,7			14x14x1,2	M4x3,2	10x1,65
	Pcs	10	10	10			10	10	10
	€								
TH23TM20 TH23TM35 TH23TM10	Art. Nr.	600001			350021	502403			
	Dim.	7,65x12x1,5			6,8	M5x18			
	Pcs	10			2	10			
	€								

TH28TM01

MAN | HW

TESTA CON COLTELLINI PER INCASTRI REGISTRABILI CON GHIERA ADJUSTABLE GROOVER WITH THREADED BUSH WENDEPLATTEN-VERSTELLNUTER



Testa con coltellini e rasanti in HW reversibili per eseguire incastri sottili di precisione (da 4 a 7,5 mm). La regolazione avviene tramite una ghiera filettata e graduata.

Cutterhead with steel body mounted on threaded bush, tungsten carbide standard reversible knives and spurs, 1/10 mm stepless adjustability for high precision groove cutting, chip thickness limitation and reduced recoil, suitable for manual feed.

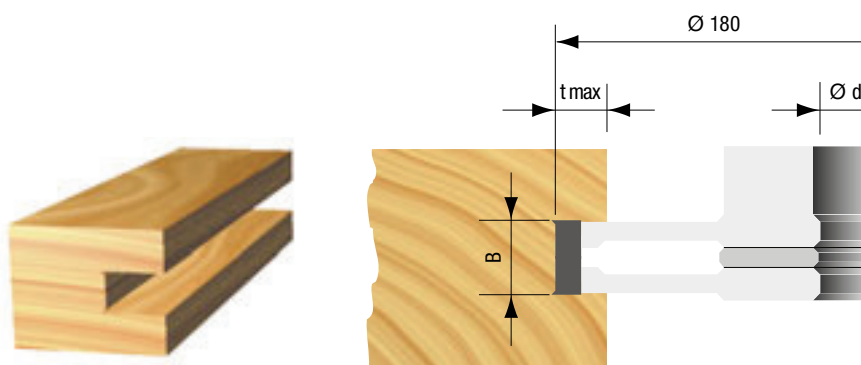
Anwendung

Zum universellen, präzisen Nuten in Massivholz und Plattenwerkstoffen, hervorragend bei abrasiven Werkstoffen mit starker Werkzeugbeanspruchung, ausrissfreie Schnitte auch bei empfindlichen Materialien durch Wendevorschneider.

Technische Daten

Tragkörper aus Stahl, stufenlos verstellbar durch Spezialgewindebühse, Standard-HW-Wendeplattentechnik, konstanter Flugkreis, spandickenbegrenzt und rückschlagarm, für Handvorschub geeignet.

Ø D [mm]	B [mm]	Ø d [mm]	Z	V	t max [mm]	RPM min-max	Art. Nr.	€
180	4 - 7,5	30 (-35)	8	4	32	4200 - 7300	TH28TM01	



Ricambi / Spare Parts / Ersatzteile							
TH28TM01	Art. Nr.	600301	500401	501101	600202	500401	501001
	Dim.	18x18x1,95	M4x3,2	12x1,7	14x14x1,2	M4x3,2	10x1,65
	Pcs	10	10	10	10	10	10
	€						

TH09TM

MAN | HW

TESTA CON COLTELLINI PER INCASTRI REGISTRABILI ADJUSTABLE CUTTERHEAD WITH REVERSIBLE KNIVES FOR GROOVES WENDEPLATTEN-VERSTELLNUTER



Testa con coltellini e rasanti in HW reversibili per eseguire incastri di precisione.

L'utensile viene fornito completo di anelli distanziali. L'elemento centrale, a due taglienti e 15 mm di spessore (tipo B), permette di ottenere maggiori larghezze di taglio.

Cutterhead with steel body, tungsten carbide standard reversible knives and spurs, adjustable with 1/10 mm spacing rings (included) for high precision groove cutting, chip thickness limitation and reduced recoil, suitable for manual and mechanical feed.

Anwendung

Zum universellen, präzisen Nuten in Massivholz und Plattenwerkstoffen, hervorragend bei abrasiven Werkstoffen mit starker Werkzeugbeanspruchung, ausrissfreie Schnitte auch bei empfindlichen Materialien durch Wendevorschneider.

Technische Daten

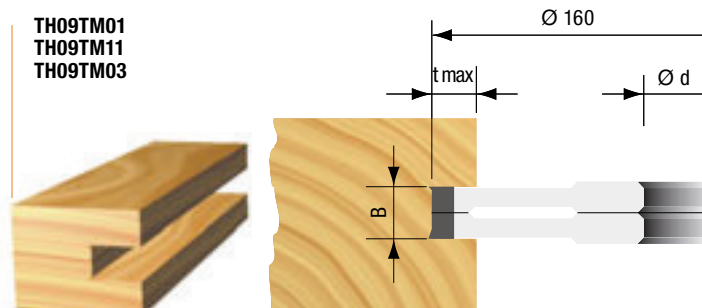
Tragkörper aus Stahl, 2- oder 3-teilig, verstellbar in 1/10 mm Abständen durch im Lieferumfang enthaltene Zwischenringe, Standard-HW-Wendep Plattentechnik, konstanter Flugkreis, spandickenbegrenzt und rückschlagarm, für manuelle sowie mechanische Vorschübe geeignet.

Combinazioni possibili
Cutterhead combinations
Fräse-Kombinationen

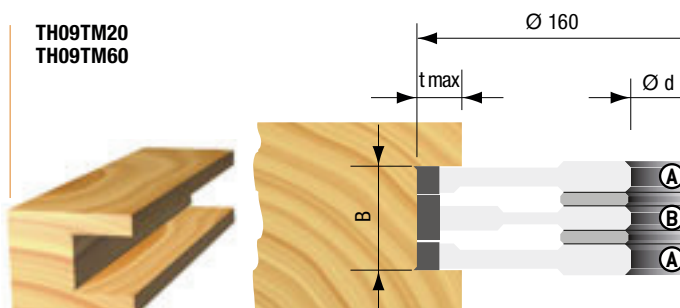
Type	Art. Nr.	Set	B [mm]
A + B	TH09TM01 + TH09TM02	TH09TM20	8 ÷ 28
A + B	TH09TM03 + TH09TM13	TH09TM60	16 ÷ 44

Type	Ø D [mm]	B [mm]	Ø d [mm]	Z	V	t max [mm]	RPM min-max	Art. Nr.	€
A	160	8÷15	30 (-50)	4	4	30	4800 - 8200	TH09TM01	
B	160	15	30 (-50)	2	-	30	4800 - 8200	TH09TM02	
A + B	160	8÷28	30 (-50)	4 + 2	4	30	4800 - 8200	TH09TM20	
A	160	12,5÷24	30 (-50)	4	4	30	4800 - 8200	TH09TM11	
A	160	16÷30	30 (-50)	4	4	30	4800 - 8200	TH09TM03	
B	160	15	30 (-50)	2	-	30	4800 - 8200	TH09TM13	
A + B	160	16÷44	30 (-50)	4 + 2	4	30	4800 - 8200	TH09TM60	

TH09TM01
TH09TM11
TH09TM03



TH09TM20
TH09TM60



Ricambi / Spare Parts / Ersatzteile

TH09TM01	Art. Nr.	600001	350021	502403	600201	500002
	Dim.	7,65x12x1,5	6,8	M5x18	14x14x2	M5x7
	Pcs	10	2	10	10	10
	€					
TH09TM11	Art. Nr.	600002	350023	502403	600201	500002
	Dim.	12x12x1,5	9	M5x18	14x14x2	M5x7
	Pcs	10	2	10	10	10
	€				3,80	
TH09TM03	Art. Nr.	600003	350004	502402	600201	500002
	Dim.	15x12x1,5	11	M7x21	14x14x2	M5x7
	Pcs	10	2	10	10	10
	€					
TH09TM02 TH09TM13	Art. Nr.	600003	350004	502402		
	Dim.	15x12x1,5	13	M7x21		
	Pcs	10	2	10		
	€					

TH94TM10

MAN | HW

INCASTRO REGISTRABILE GRADUALE GRADUAL ADJUSTABLE GROOVE CUTTER VERSTELLBARER WENDEPLATTEN-FALZFRÄSER



Testa con coltellini e rasanti in HW reversibili per eseguire incastri di precisione (da 28 a 55 mm).

Cutterhead with HW reversible knives and spurs for making precision grooves (from 28 to 55 mm).

Anwendung

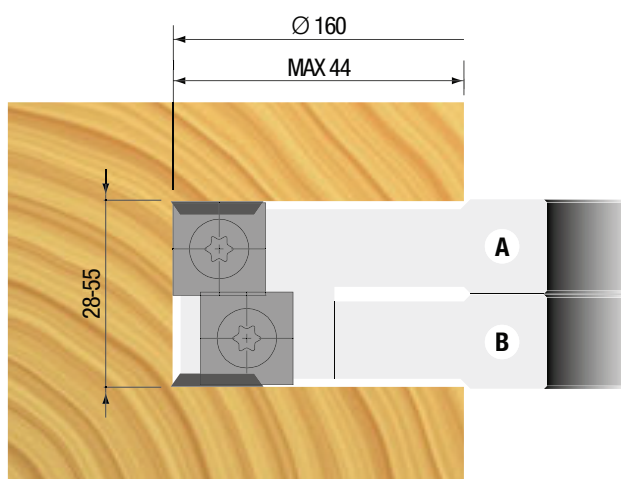
Modular aufbaufähiges Fräs Werkzeug zum Fälzen, Zapfenschneiden und Nuten.

Technische Daten

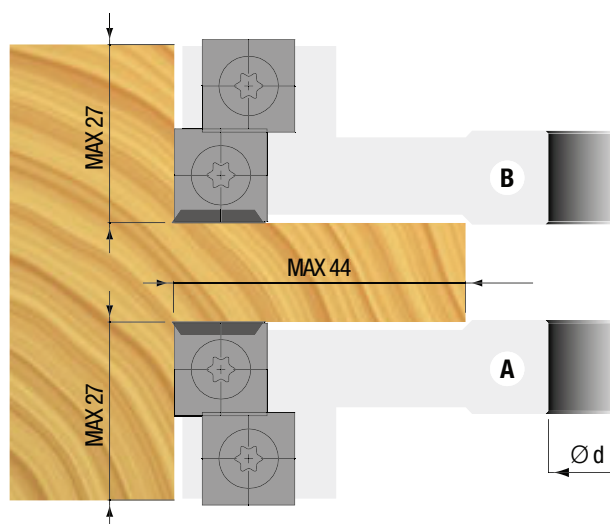
Werkzeugkörper aus Stahl, Wendeplatten-Technik mit Standard-HW-Vorschneidem, spandickenbegrenzt und rückschlagarm, für manuelle sowie mechanische Vorschübe geeignet.

Ø D [mm]	B [mm]	Ø d [mm]	Z	V	t max [mm]	RPM min-max	Art. Nr.	€
160	28 - 55	30 (-50)	4	4	44	4800 - 8200	TH94TM10	

STANDARD



COMBINAZIONI POSSIBILI CUTTERHEAD COMBINATIONS FRÄSE-KOMBINATIONEN



Ricambi / Spare Parts / Ersatzteile			
TH94TM10	Art. Nr.	600201	500002
	Dim.	14x14x2	M5x7
	Pcs	10	10
	€		

TH06TM

MAN | HW

TESTA CON COLTELLINI PER TENONI REGISTRABILI ADJUSTABLE GROOVES CUTTERHEAD FOR TENONS WENDEPLATTEN-VERSTELLSCHLITZFRÄSER



Testa con coltellini e rasanti in HW per eseguire tenoni di spessore variabile (da 8 a 15 mm). La regolazione avviene per mezzo di anelli distanziali compresi nella fornitura.

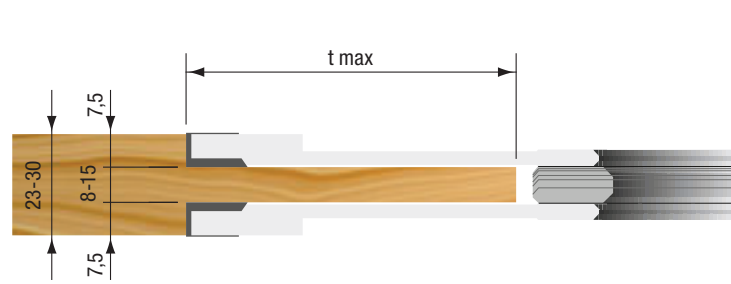
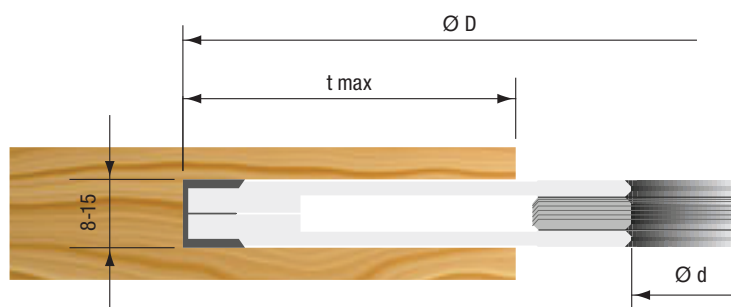
Cutterhead with steel body, tungsten carbide standard reversible knives and spurs, adjustable with 1/10 mm spacing rings (included) for high precision slot and tenon milling, chip thickness limitation and reduced recoil, suitable for manual and mechanical feed.

Anwendung Verstellbarer Schlitzfräser, bestens geeignet für tiefe Nuten oder zum präzisen Schlitzen und Zapfen von Eckverbindungen, mit Standard-Hartmetall-Wendepplatten und Vorschneidern für saubere Bearbeitung in Massivholz und allen Plattenwerkstoffen.

Technische Daten

Grundkörper aus Stahl, 2-teilig, Breite verstellbar im 1/10 mm-Bereich durch im Lieferumfang enthaltene Zwischenringe, Wendeplattentechnik, konstanter Schneidenflugkreis, spandickenbegrenzt und rückschlagarm, für manuelle sowie mechanische Vorschübe geeignet.

Ø D [mm]	B [mm]	Ø d [mm]	Z	V	t max [mm]	RPM min-max	Art. Nr.	€
200	8 - 15	30 (-50)	4	4	65	3800 - 6500	TH06TM05	
250	8 - 15	30 (-50)	4	4	90	3000 - 5200	TH06TM10	



Ricambi / Spare Parts / Ersatzteile						
TH06TM05 TH06TM10	Art. Nr.	600001	350021	502403	600201	500002
	Dim.	7,65x12x1,5	6,8	M5x18	14x14x2	M5x7
	Pcs	10	2	10	10	10
	€	3,45			3,80	

TH76TM

MAN | HW

TESTE CON COLTELLINI PER TENONI CUTTERHEADS WITH REVERSIBLE KNIVES FOR TENONS WENDEPLATTEN-SCHLITZFRÄSER



Testa con coltellini e rasanti in HW per eseguire incastri profondi e tenoni.

Cutterhead with steel body, tungsten carbide standard reversible knives and spurs, for high precision slot mortising and tenon milling, chip thickness limitation and reduced recoil, suitable for both manual and mechanical feed.

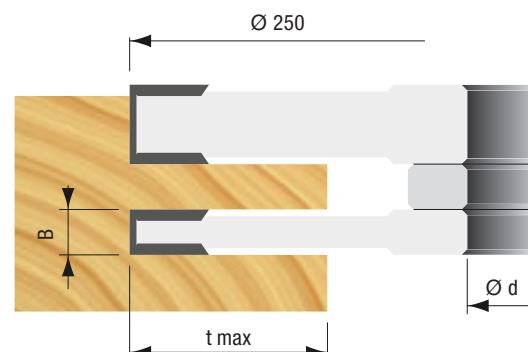
Anwendung

Bestens geeignet zum präzisen Zapfenschneiden und Schlitzen in Massivholz, mit Standard-Hartmetall-Wendeplatten und Vorschneidern, für saubere Bearbeitung speziell im Hirnholzbereich von Hart- sowie Weichhölzern.

Technische Daten

Tragkörper aus Stahl, Standard-HW-Wendeplattentechnik, konstanter Flugkreis, spandickenbegrenzt und rückschlagarm, für manuelle sowie mechanische Vorschübe geeignet.

Ø D [mm]	B [mm]	Ø d [mm]	Z	V	t max [mm]	RPM min-max	Art. Nr.	€
250	8	30 (-60)	2	4	80	3000 - 5200	TH76TM01	
250	10	30 (-60)	2	4	80	3000 - 5200	TH76TM02	
250	12	30 (-60)	2	4	80	3000 - 5200	TH76TM03	
250	16	30 (-60)	2	4	80	3000 - 5200	TH76TM05	
250	20	30 (-60)	2	4	80	3000 - 5200	TH76TM06	



Ricambi / Spare Parts / Ersatzteile						
TH76TM01	Art. Nr.	600801	350021	502403	600201	500002
	Dim.	7,65x12x1,5	6,8	M5x18	14x14x2	M5x7
	Pcs	10	2	10	10	10
	€					
TH76TM02	Art. Nr.	600816	350022	502403	600201	500002
	Dim.	9,6x12x1,5	7,6	M5x18	14x14x2	M5x7
	Pcs	10	2	10	10	10
	€					
TH76TM03	Art. Nr.	600817	350023	502403	600201	500002
	Dim.	11,6x12x1,5	9	M5x18	14x14x2	M5x7
	Pcs	10	2	10	10	10
	€					
TH76TM05	Art. Nr.	600813	350004	502402	600201	500002
	Dim.	15,6x12x1,5	11	M7x21	14x14x2	M5x7
	Pcs	10	2	10	10	10
	€					
TH76TM06	Art. Nr.	600823	350005	502402	600201	500002
	Dim.	19,6x12x1,5	16	M7x21	14x14x2	M5x7
	Pcs	10	2	10	10	10
	€					

TH02TM YH151AAM

MAN | HW

TESTA CON COLTELLINI PER BATTUTE CON TAGLIENTI INCLINATI ALTERNATI E RASANTI CUTTERHEAD WITH ALTERNATE SHEAR REVERSIBLE KNIVES AND SPURS WENDEPLATTEN-FALZKOPF

Testa con coltellini e rasanti in HW reversibili per eseguire battute e contornature. L'angolo assiale favorisce un miglior scarico del truciolo e una maggiore resa in termini di avanzamento oltre a migliorare la tenuta di taglio.

Cutterhead with tungsten carbide reversible knives and spurs, alternate axial angle for excellent cutting results, chip thickness limitation and reduced recoil, suitable for manual and mechanical feed.

Anwendung

Geeignet zum Fügen, Nuten und Fälzen in Massivholz und Plattenwerkstoffen aller Art, besonders saubere Bearbeitung und verminderter Schnittdruck auch im Hirnholzbereich durch wechselseitig ziehende Schneiden. [Achswinkel]

Technische Daten

Grundkörper aus Stahl oder Aluminium, Wendeplattentechnik mit Standard-Hartmetall-Wendeplatten und Vorschneidern, Umlaufschneiden mit wechselseitigem Achswinkel, spandickenbegrenzt und rückschlagarm, für manuelle Vorschübe geeignet.

TH02TM

MAN | HW

STEEL



YH151AAM

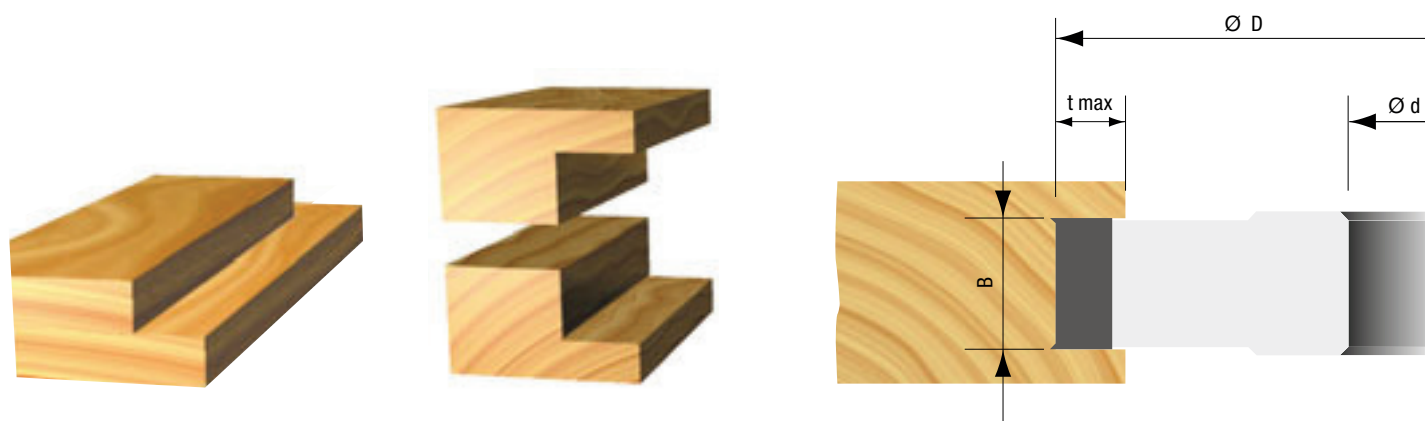
MAN | HW

LIGHT
ALLOY

Ø D [mm]	B [mm]	Ø d [mm]	Z	V	t max [mm]	RPM min-max	Art. Nr.	€
125	50	30 (-50)	4	4	25	6100 - 10600	TH02TM04	
150	50	30 (-50)	4	4	35	5100 - 8800	TH02TM07	
180	50	30 (-50)	4	4	50	4200 - 7300	TH02TM06	

Ø D [mm]	B [mm]	Ø d [mm]	Z	V	t max [mm]	RPM min-max	Art. Nr.	€
125	50	30 (-50)	2	4	25	6100 - 10600	YH151AAM	

Ricambi / Spare Parts / Ersatzteile						
TH02TM04 TH02TM07 TH02TM06	Art. Nr.	600006	350009	502402	600201	500002
	Dim.	50x12x1,5	46	M7x21	14x14x2	M5x7
	Pcs	10	2	10	10	10
	€					
YH151AAM	Art. Nr.	600006	341002	501403	600201	500002
	Dim.	50x12x1,5	48	M8x16	14x14x2	M5x7
	Pcs	10	2	10	10	10
	€					



TH74TA01

MAN | HW

TESTA ELICOIDALE A PIALlare E CONTORNARE HELICAL PLANNING AND ROUTING CUTTERHEAD WENDEPLATTEN-SPIRALFÜGEFRÄSER



Testa elicoidale per medie finiture con corpo lega leggera equipaggiata di coltelli 14x14x2 in HW con quattro lati taglienti.

Le teste possono essere fornite di rasanti su uno o sui due lati. Il prezzo verrà aumentato in base al numero di rasanti montati.

Helical head for medium finishing with body in light alloy equipped with 14x14x2 knives in HW with four cutting edges.

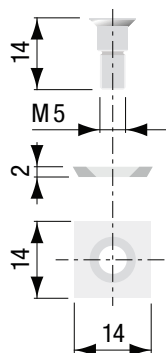
The heads can be fitted with spurs on one or both sides. The price will be increased on the basis of the number of spurs installed.

Anwendung

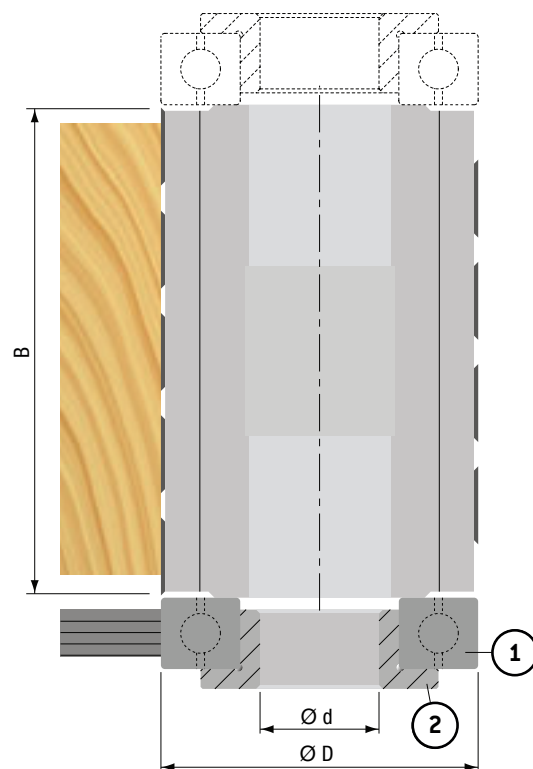
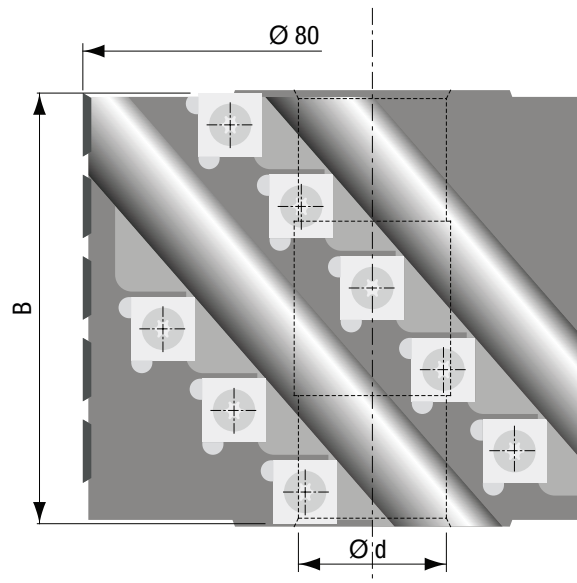
Spiralmesserkopf zum Fügen von Massivholz mit mittlerer Anforderung an Oberflächengüte.

Technische Daten

Werkzeugkörper aus Aluminium, mit Standard-Wndemessem (4 Schneidfassen). Ausgelegt auf 80mm Anlaufring, spandickenbegrenzt und rückschlagarm, für manuelle Vorschübe geeignet.



Ø D [mm]	B [mm]	Ø d [mm]	Z	V	RPM min-max	Art. Nr.	€
80	76,5	30 (-50)	12	-	6000 - 16000	TH74TA01	



1. Cuscinetto per contornare
Ball bearing
Kugellager-Leerlaufbüchse

2. Bussole di riduzione con flangia
Reducing bushes with flange
Reduzierbüchsen mit Bund

	Ø D [mm]	B [mm]	Ø d [mm]	Art. Nr.
1	80	16	50	100610
2	50	10	30	100344
2	50	10	35	100349
2	50	10	40	100353

Con cuscinetto fino Ø 40
With guide ball bearing until before Ø 40
Mit Kugellager-Leerlaufbüchse bis einschließlich d=40mm

TH74TA01	Ricambi Spare Parts Ersatzteile		
	Art. Nr.	600201	500003
	Dim.	14x14x2	M5x14
	Pcs	10	10
	€		

TH17TM20

MAN | HW

TESTA CON COLTELLINI A INCLINAZIONE VARIABILE PER SMUSSI CUTTERHEAD WITH ADJUSTABLE ANGLE KNIVES FOR CHAMFERING WENDEPLATTEN-SCHWENKMESSERKOPF



Testa con coltellini in HW reversibili per eseguire smussi con angolazione variabile da 0° a 70°. La regolazione degli spostamenti angolari avviene grado per grado. Le caratteristiche costruttive consentono un impiego pressoché universale.

Steel body execution with high-precision wing adjustability in 1° increments between 0°-70° to both sides, standard tungsten carbide reversible knives, for milling solid wood and all types of board material. suitable for manual feed.

Anwendung

Zum Erstellen von Gehrungen und Fasen in unterschiedlichen Winkeln, für präzise Flach- und Steilfasen in Massivholz und Plattenwerkstoffen.

Technische Daten

Werkzeugkörper aus Stahl, präzise schwenkbar mit 1°-Verstellung von 0-70° in beide Richtungen durch hochwertige Ausführung des Schwenkmechanismus, Standard-Hartmetall-Wendeplattentechnik, für manuelle Vorschübe geeignet.

Ø D [mm]	B [mm]	Ø d [mm]	Z	V	RPM min-max	Art. Nr.	€
160	50	30 (-40)	2	--	5000 - 7500	TH17TM20	
170	50	50	2	-	4700 - 7000	TH17TM20050	

0° - B max = 48

5° - B max = 48

10° - B max = 47

15° - B max = 46

20° - B max = 45

25° - B max = 43

30° - B max = 41

35° - B max = 39

45° - B max = 33

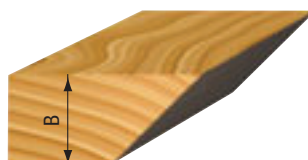
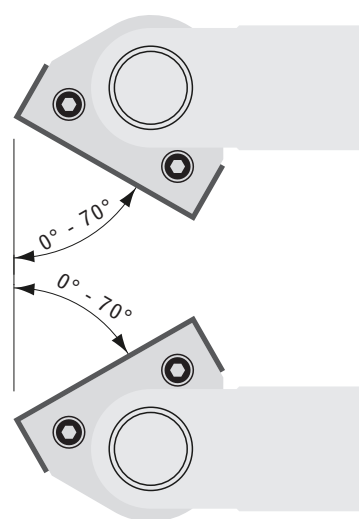
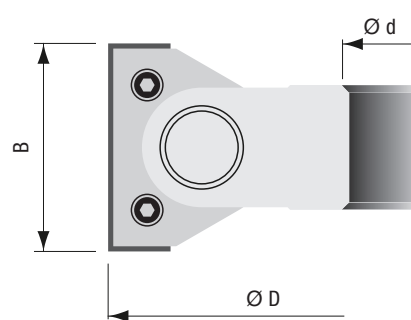
50° - B max = 30

55° - B max = 26

60° - B max = 23

65° - B max = 19

70° - B max = 15



Ricambi / Spare Parts / Ersatzteile				
TH17TM20 TH17TM20050	Art. Nr.	600006	302602	501401
	Dim.	50x12x1,5	47	M6x12
	Pcs	10	2	10
	€			

YH131AAM

MAN | HW

TESTA PORTACOLTELLI PER SMUSSI A 45°

CUTTERHEAD FOR 45° BEVELS

WENDEPLATTEN-FASEFRÄSER 45°



Testa a due taglienti con corpo in lega leggera per la realizzazione di smussi a 45° molto precisi. Adatta per lavorazioni su legno massiccio e pannello.

Body in light alloy execution, standard tungsten carbide reversible knives, precise 45° bevel cuts on solid wood and all types of board material, chip thickness limitation and reduced recoil, suitable for manual feed.

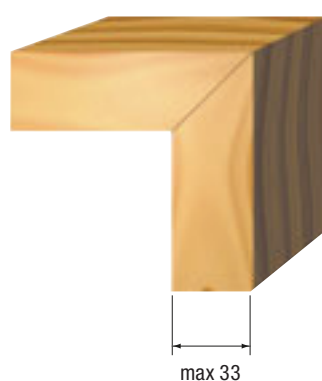
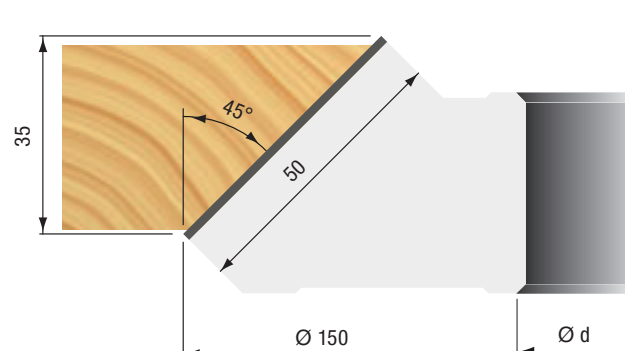
Anwendung

Zum Herstellen von Fasen und Gehrungen mit exaktem 45° Winkel, ideal auch für Korpus- und Rahmeneckverbindungen auf Gehrung, für Massivholz und alle Plattenwerkstoffe einsetzbar.

Technische Daten

Grundkörper aus hochfestem Aluminium, Standard-Hartmetall-Wendeplatten für lange Standwege, spandickenbegrenzt und Rückschlagarm, für Handvorschübe geeignet.

Ø D [mm]	B [mm]	Ø d [mm]	Z	V	t max [mm]	RPM min-max	Art. Nr.	€
150	36	30 (-40)	2	-	-	5100 - 8800	YH131AAM	



Ricambi / Spare Parts / Ersatzteile				
YH131AAM	Art. Nr.	600006	340029	501404
	Dim.	50x12x1,5	46	M8x20
	Pcs	10	2	10
	€			

YS118AZM

MAN | HW

SET UTENSILI PER RAGGIARE E SMUSSARE TOOLING SET FOR ROUNDING AND CHAMFERING ABRUND-FÜGE- U. FASEFRÄSER-SET



Gruppo di teste in lega leggera composto da due elementi. L'elemento 1 è sagomato e consente con un lato del coltello di effettuare raggi (R 4) e con l'altro di realizzare smussi a 45°. L'elemento 2 consente sia la lavorazione della parte dritta del pannello da lavorare che la raggiatura o smussatura nella parte inferiore. Il set comprende inoltre gli anelli distanziali per le varie regolazioni da inserire tra i due elementi. È possibile montare coltelli optional R 2, R 3, R 4, R 5 e R 6 sia a singolo raggio che a doppio raggio.

Cutterset consisting of two elements in light alloy execution, standard tungsten carbide reversible knives, for high precision planning and chamfering/rounding in one single working operation, adjustable for milling solid wood and all types of board material from 18-50 mm thickness [spacing rings included], chip thickness limitation and reduced recoil, suitable for manual feed. The cutterheads are equipped with knives R 4 while R 2, R 3, R 5, R 6 are available on request.

Anwendung

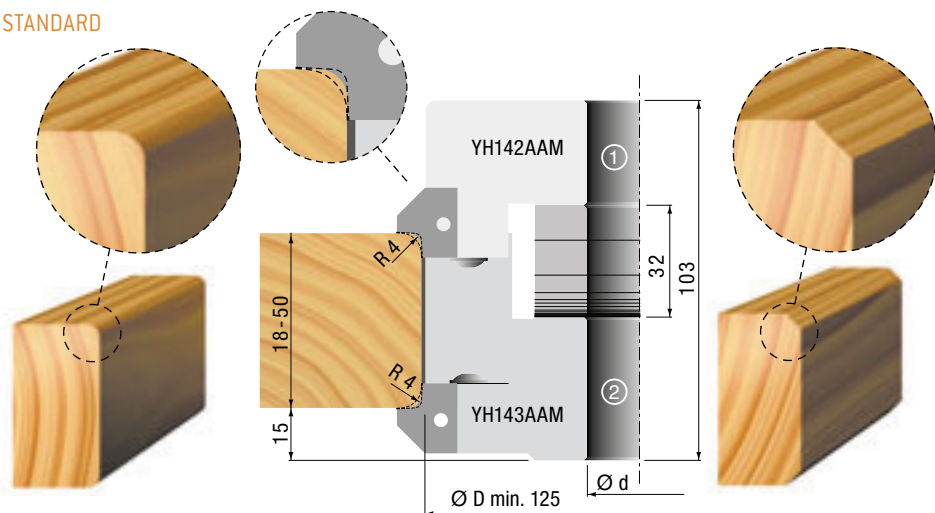
Zum Fügen und Abrunden/Fasen (R 2-6 mm) in einem Arbeitsgang, für Massivholz und alle Plattenwerkstoffe geeignet, verstellbar für unterschiedliche Materialstärken zwischen 18-50 mm, inkl. Zwischenringe.

Technische Daten

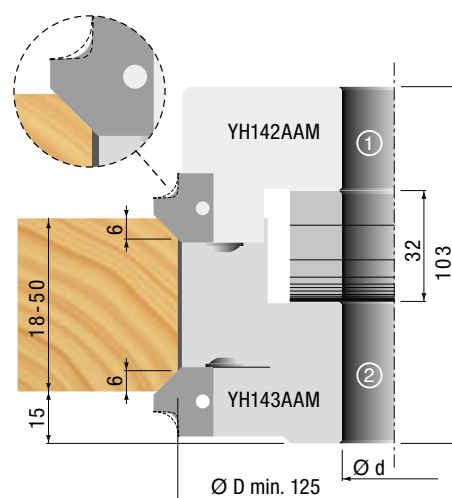
2-teiliges Werkzeugset, Tragkörper aus hochfestem Aluminium, Standard-HW-Wendeplattentechnik, Grundbestückung mit R 4 mm (+ Fase) Profilplatten, spandickenbegrenzt und rückschlagarm, für manuellen Vorschub geeignet.

Ø D [mm]	B [mm]	Ø d [mm]	Z	R [mm]	RPM min-max	Art. Nr.	€
139	103	30 (-50)	2 + 2 + 2	2-3-④-5-6	5500 - 9400	YS118AZM	

STANDARD



OPZIONE: COLTELLO DOPPIO RAGGIO/SMUSSO OPTION: DOUBLE RADIUS KNIVES OPTION: DOPPELRADIUS-MESSER



Ricambi / Spare Parts / Ersatzteile

① YH142AAM	Art. Nr.	608001-R 2	608003-R 3	608005-R 4	608007-R 5	608009-R 6	340024	501404
	Dim.	20x21x2	20x21x2	20x21x2	20x21x2	20x21x2	17	M8x20
	Pcs	2	2	2	2	2	2	10
	€							
② YH143AAM	Art. Nr.	608002-R 2	608004-R 3	608006-R 4	608008-R 5	608010-R 6	340024	501404
	Dim.	20x21x2	20x21x2	20x21x2	20x21x2	20x21x2	17	M8x20
	Pcs	2	2	2	2	2	2	10
	€							
	Art. Nr.	600006	341002	501404				
	Dim.	50x12x1,5	46	M8x20				
	Pcs	10	2	10				
	€							

Ricambi / Spare Parts / Ersatzteile

Coltelli Knives Messer	Art. Nr.	R [mm]	Pcs	€
YH142AAM YH143AAM				
Type				
	608012	2	2	
	608013	3	2	
	608014	4	2	
	608015	5	2	
	608016	6	2	
	608011	α=45°	2	

TH70TM

MAN | HW

TESTA CON COLTELLINI PER QUARTI DI TONDO CUTTERHEAD WITH KNIVES FOR QUARTER ROUNDS WECHSELPLATTEN-VIERTELSTABFRÄSER



Utensile con coltellini a due taglienti ed angolo assiale in HW per eseguire quarti di tondo. Le teste possono montare tutti i profili indicati nella tabella, ma vengono fornite correate dei seguenti coltelli:

TH70TM01 R 5 mm

TH70TM02 R 15 mm

Steel body with standard tungsten carbide profiled knives for quarter rounds, axial angle for excellent milling results and reduced cutting pressure, different radii [see spare part list below] can be fitted onto the same tool body, TH70TM01 is supplied with R 5 mm, TH70TM02 is supplied with R 15 mm, chip thickness limitation and reduced recoil, suitable for manual feed.

Anwendung

Zum Abrunden von Massivholz und allen handelsüblichen Plattenwerkstoffen.

Technische Daten

Werkzeugkörper aus Stahl, Standard-HW-Profilplatten in axialem Winkel für besonders saubere, ziehende Schnitte und verminderten Schnittdruck, mehrere Radien (siehe Ersatzteilliste) im gleichen Grundkörper einsetzbar, alle Radien auf $\varnothing$ 125 mm-Anlauftring abgestimmt, Set TH70TM10 wird geliefert mit allen Radien von 3-10 mm, Einzelfräser TH70TM01 mit R 5 mm, TH70TM02 mit R 15 mm, rückschlagarm, für manuelle sowie mechanische Vorschübe geeignet.

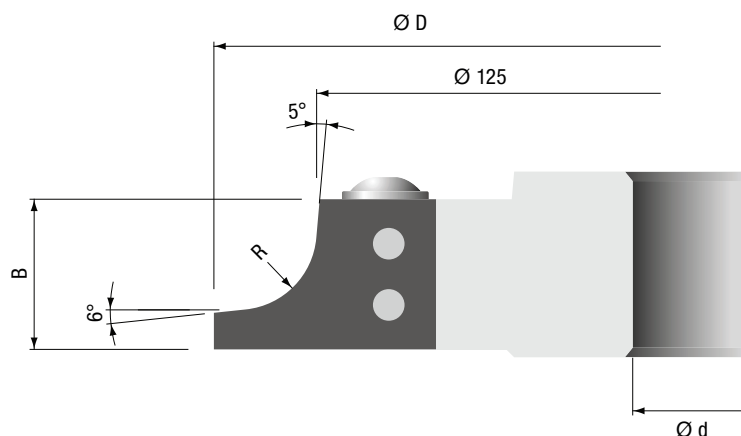
Set fornito in cassetta di legno

Set supplied in a wooden box

Set wird in Holzkassette geliefert

Nr.	R [mm]	Art. Nr.	€
Set	3-4-5-6-8-10	TH70TM10	

$\varnothing$ D [mm]	B [mm]	$\varnothing$ d [mm]	Z	R [mm]	RPM min-max	Art. Nr.	€
132	20	30 (-50)	2	3-4-5-6-8-10	5200 - 8000	TH70TM01	
152	30	30 (-50)	2	12-15-18-20	4600 - 7300	TH70TM02	



Ricambi / Spare Parts / Ersatzteile									
TH70TM01	Art. Nr.	601451-R 3	601452-R 4	601453-R 5	601454-R 6	601455-R 8	601456-R 10	350024	502404
	Dim.	20x24x2	20x24x2	20x24x2	20x24x2	20x24x2	20x24x2	17,6	M7 x 19
	Pcs	2	2	2	2	2	2	2	10
	€								
TH70TM02									
	Art. Nr.	601457-R 12	601458-R 15	601459-R 18	601460-R 20			350020	502404
	Dim.	30x34x2	30x34x2	30x34x2	30x34x2			27	M7 x 19
	Pcs	2	2	2	2			2	10
	€								

YS107BZM

R 3/6 - R 4/8 - R 5/10
MAN | HW

SET MULTIRAGGIO MULTIRADIUS SET VIERTELSTABFRÄSER-SET



Il set, pensato per la realizzazione di molteplici profili raggiati, è composto da una testa in lega leggera con due coltelli di R 5/10 mm montati sull'utensile e quattro coltelli con R 3/6 mm e R 4/8 mm di ricambio.

Light alloy body with standard tungsten carbide profiled knives for flexible machining of quarter rounds, all radii match a 105 mm guide ring, body is mounted with R 5/10 mm knives, profiles R 4/8 and R 3/6 mm are included in the set, chip thickness limitation and reduced recoil, suitable for manual feed.

Anwendung

Fräser-Set zum vielseitigen und variablen Abrunden von Massivholz und allen Plattenwerkstoffen.

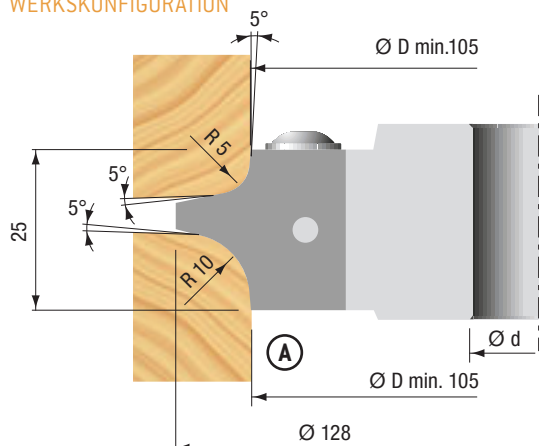
Technische Daten

Tragkörper aus hochfestem Aluminium, Standard-HW-Profilplatten, konstanter Messerflugkreis, alle Radien auf $\varnothing$ 105 mm-Anlaufring abgestimmt, Messer R 5/10 mm montiert, Austauschprofile R 4/8 und R 3/6 mm im Lieferumfang enthalten, spandickenbegrenzt und rückschlagarm, für manuellen Vorschub geeignet.

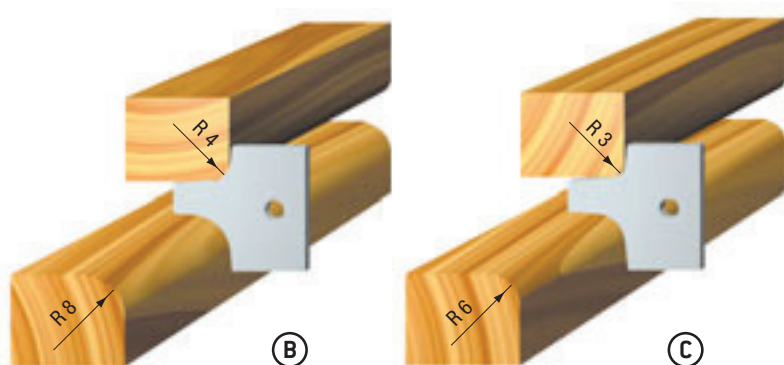
Set fornito in cassetta di plastica
Set supplied in a plastic box
Set wird in Kunststoff-Box geliefert

Ø D [mm]	B [mm]	Ø d [mm]	Z	R [mm]	RPM min-max	Art. Nr.	€
128	25	30 (-50)	2	3-4-5-6-8-10	5800 - 10200	YS107BZM	

PROFILO MONTATO DI SERIE STANDARD MOUNTED KNIVES WERKSKONFIGURATION



PROFILI DI RICAMBIO SPARE KNIVES ERSATZMESSE



Ricambi Spare Parts Ersatzteile							
Set YS107BZM	Art. Nr.	YH110BAM	Ⓐ 601409 R 5/10	Ⓑ 601410 R 4/8	Ⓒ 601411 R 3/6	340025	501404
	Dim.		25x24,8x2	25x24,8x2	25x24,8x2	22	M8x20
	Pcs		2	2	2	2	10
	€						

YS108BZM

R 12/18 - R 15/20

MAN | HW

SET MULTIRAGGIO

MULTIRADIUS SET

VIERTELSTABFRÄSER-SET



Set ideato per la realizzazione di molteplici profili raggiati. il set è composto da una testa in lega leggera con due coltelli di R 15/20 mm montati sull'utensile e due coltelli con R 12/18 mm di ricambio.

Light alloy body with standard tungsten carbide profiled knives for flexible machining of quarter rounds, all radii match a 105 mm guide ring, body is mounted with R 15/20 mm knives, profiles R 12/18 mm are included in the set, chip thickness limitation and reduced recoil, suitable for manual feed.

Anwendung

Fräser-Set zum vielseitigen und variablen Abrunden von Massivholz und allen Plattenwerkstoffen.

Technische Daten

Tragkörper aus hochfestem Aluminium, Standard-HW-Profilplatten, konstanter Messerflugkreis, alle Radien auf ø 105 mm-Anlaufring abgestimmt, Messer R 15/20 mm montiert, Austauschprofil R 12/18 mm im Lieferumfang enthalten, spandickenbegrenzt und rückschlagarm, für manuellen Vorschub geeignet.

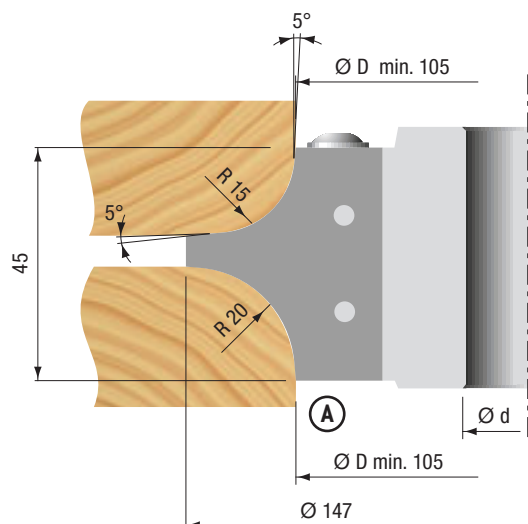
Set fornito in cassetta di plastica
Set supplied in a plastic box
Set wird in Kunststoff-Box geliefert

Ø D [mm]	B [mm]	Ø d [mm]	Z	R [mm]	RPM min-max	Art. Nr.	€
147	45	30 (-50)	2	12- 15 -18- 20	5100 - 8800	YS108BZM	

PROFILO MONTATO DI SERIE

STANDARD MOUNTED KNIVES

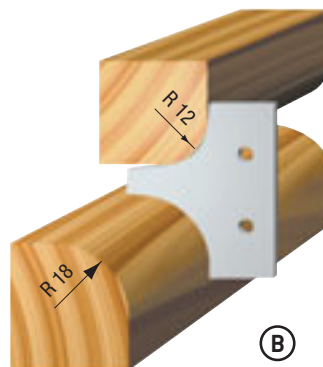
WERKSKONFIGURATION



PROFILI DI RICAMBIO

SPARE KNIVES

ERSATZMESSE



Ricambi / Spare Parts / Ersatzteile						
Set YS108BZM	Art. Nr.	YH111BAM	Ⓐ 601412 R 15/20	Ⓑ 601413 R 12/18	340030	501404
	Dim.		45x34,5x2	45x34,5x2	42	M8x20
	Pcs		2	2	2	10
	€					

YS105BZM**R 4 - R 6 - R 8**

MAN | HW

SET PER RAGGI CONCAVI E CONVESSI**TOOLING SET FOR CONCAVE AND CONVEX QUARTER ROUNDS****DOPPELRADIUSFRÄSER-SET**

Set fornito in cassetta di plastica

Set supplied in a plastic box

Set wird in Kunststoff-Box geliefert

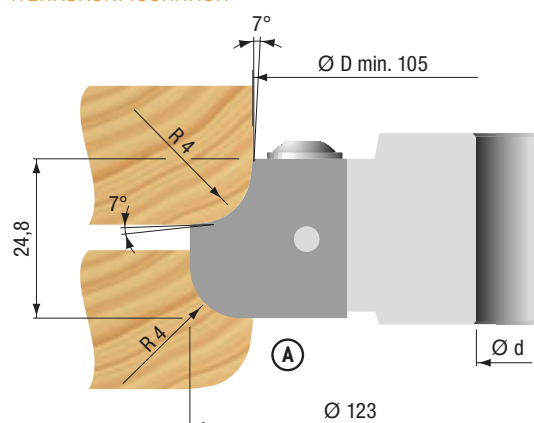
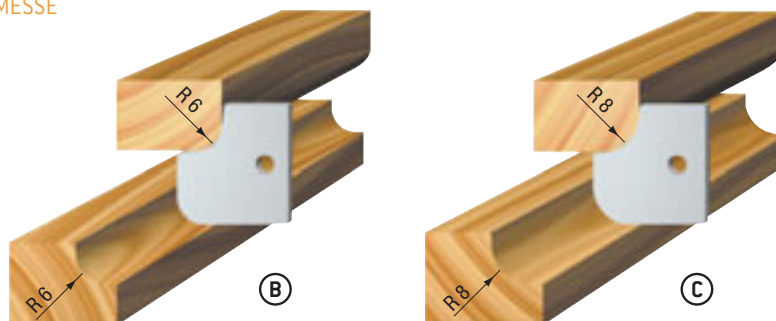
Questo set è stato ideato per la realizzazione di molteplici raggi concavi e convessi ed è composto da una testa in lega leggera con due coltelli di R 4 montati sull'utensile e quattro coltelli con R 6 mm e R 8 mm di ricambio.

This set was designed to produce a variety of concave and convex rounds. It consists of a light alloy cutterhead with two R 4 mm knives mounted on the tool and four spare R 6 and R 8 mm knives.

Grundkörper aus hochfestem Aluminium zur Aufnahme von 3 verschiedenen Radiusmessern, zum Fräsen von konkaven und konvexen Rundungen an Weich- und Harthölzern.

Set YS105BZM montiert mit Messern R 4 mm und Messer R 6 und R 8 mm im Lieferumfang enthalten.

Ø D [mm]	B [mm]	Ø d [mm]	Z	R [mm]	RPM min-max	Art. Nr.	€
123	25	30 (-50)	2	④ - 6 - 8	6100 - 10600	YS105BZM	

PROFILO MONTATO DI SERIE
STANDARD MOUNTED KNIVES
WERKSKONFIGURATION

PROFILI DI RICAMBIO
SPARE KNIVES
ERSATZMESSE


Ricambi / Spare Parts / Ersatzteile							
Set YS105BZM	Art. Nr.	YH108BAM	④ 601414 R 4	⑤ 601415 R 6	⑥ 601416 R 8	340025	501404
	Dim.		24,8x23x2	24,8x23,5x2	24,8x23,5x2	22	M8x20
	Pcs		2	2	2	2	10
	€						

YS104BZM**R 8 - R 9 - R 10**

MAN | HW

**SET MEZZITONDI
HALF-ROUND SETS
HALBSTABFRÄSER-SET**

Questo utensile con corpo in lega leggera a due taglienti è stato pensato per eseguire mezzitondi. Il set include, oltre all'utensile con due coltelli di R 10 mm montati, 2+2 coltelli di ricambio con R 8 e R 9 mm.

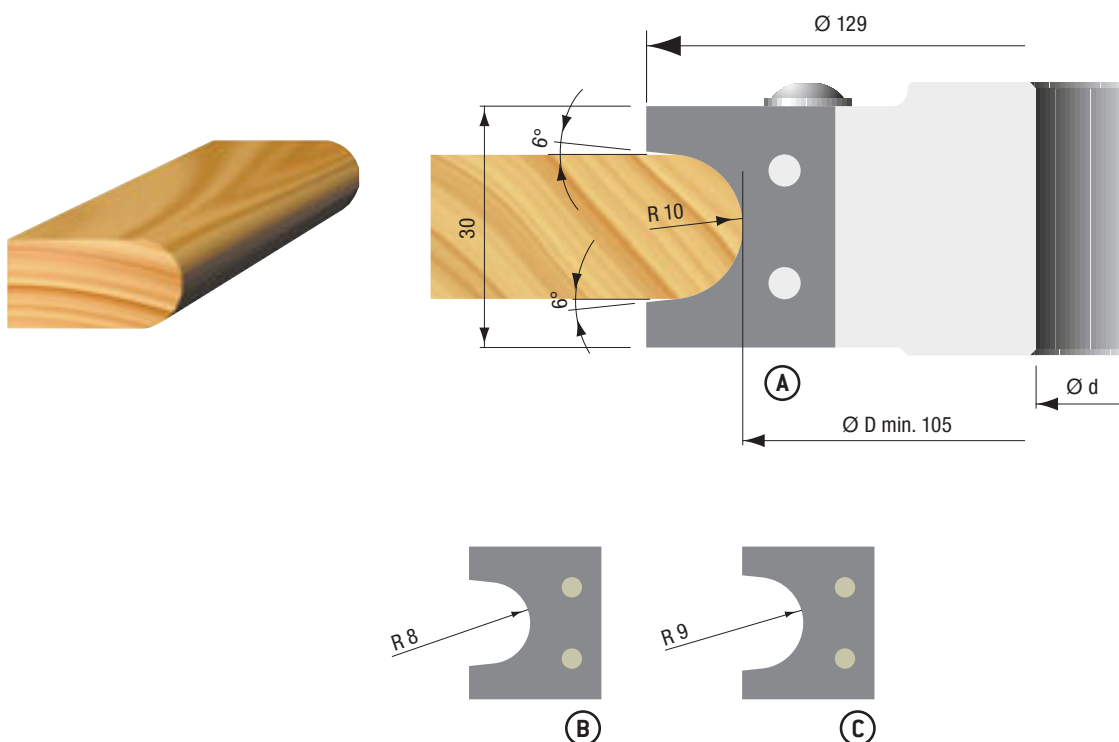
This tool, consisting of a light alloy body with two knives has been designed to work half rounds. The set, besides the two R 10 mm knives, includes 2+2 R 8 and R 9 mm spare knives.

Set YS104BZM ist mit Messer R 10 mm montiert und die Austauschmesser R 8 mm und R 9 mm sind im Lieferumfang enthalten.

Tragkörper aus hochfestem Aluminium, für manuelle Vorschübe geeignet.

Set fornito in cassetta di plastica
Set supplied in a plastic box
Set wird in Kunststoff-Box geliefert

Ø D [mm]	B [mm]	Ø d [mm]	Z	R [mm]	RPM min-max	Art. Nr.	€
129	30	30 (-50)	2	8-9-10	5800 - 10200	YS104BZM	



Ricambi / Spare Parts / Ersatzteile							
Set YS104BZM	Art. Nr.	YH107BAM	Ⓐ 601408 R 10	Ⓑ 601406 R 8	Ⓒ 601407 R 9	340020	501404
	Dim.		30x26,5x2	30x26,5x2	30x26,5x2	27	M8x20
	Pcs		2	2	2	2	10
	€						

TH48TM

MAN | HW

TESTA PER PIATTABANDE MULTIPROFILO CON COLTELLI IN HW PANEL RAISING CUTTERHEAD WITH KNIVES IN HW PROFILPLATTEN-ABPLATTFRÄSER



Testa con coltellini in HW per piattabande multiprofilo.

La testa è disponibile in due versioni: tipo 1 (con posizionamento del legno sotto), tipo 2 (con posizionamento del legno sopra).

La testa può montare tutti i coltelli indicati nella pagina successiva ottenendo in questo modo i profili indicati. La testa tipo 1 viene fornita corredata con i coltelli rif. G1+E1.

La testa tipo 2 viene fornita corredata con i coltelli rif. G2+E2, gli altri coltelli possono essere forniti a richiesta.

Steel body with tungsten carbide profiled knives, for high precision panel raising, cutter A fitted with profiles G1 / E1, cutter B fitted with profiles G2 / E2, cutters can be equipped with further profiles as indicated below, chip thickness limitation and reduced recoil, suitable for both manual and mechanical feed.

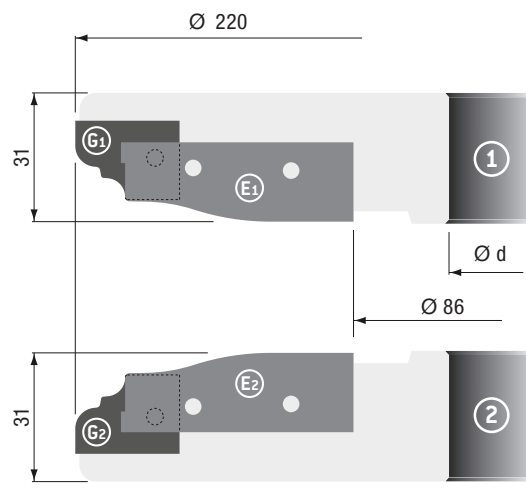
Anwendung

Zum Fräsen von unterschiedlichen Abplattprofilen, für Türen und Küchenmöbel in Massivholz und allen Plattenwerkstoffen.

Technische Daten

Grundkörper aus Stahl, Werkzeug A mit Schneiden G1 / E1, Werkzeug B mit Schneiden G2 / E2 geliefert, weitere Profile (siehe unten) auf Anfrage, spandickenbegrenzt und rückschlagarm, für manuelle sowie mechanische Vorschübe geeignet.

Ø D [mm]	B [mm]	Ø d [mm]	Z	V	t max [mm]	RPM min-max	Art. Nr.	€
220	31	30 (-50)	2 + 2	-	70	3500 - 6000	① TH48TM30	
220	31	30 (-50)	2 + 2	-	70	3500 - 6000	② TH48TM31	



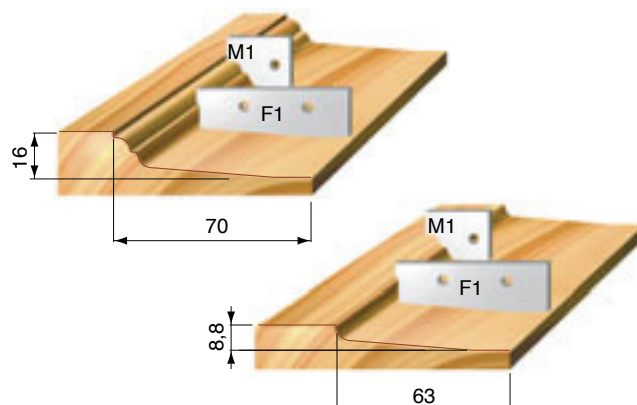
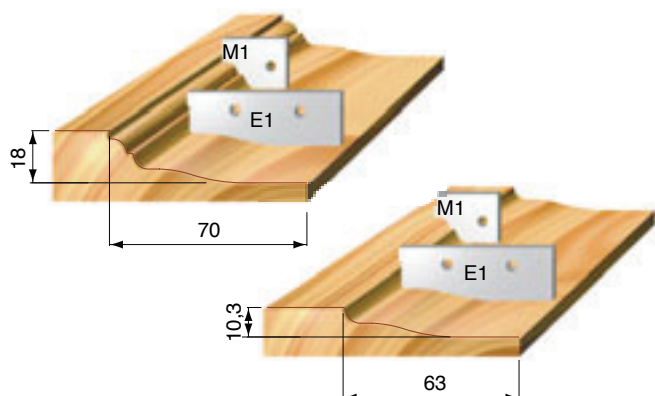
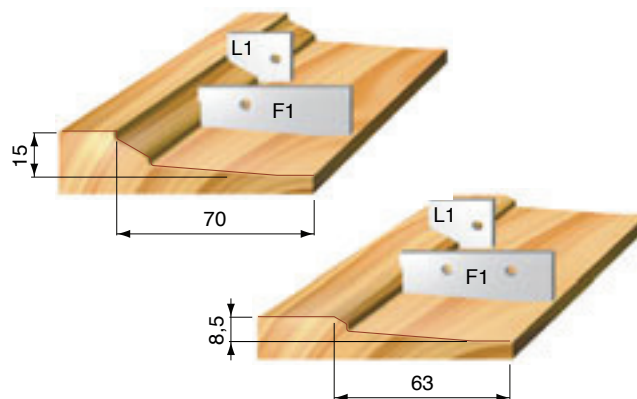
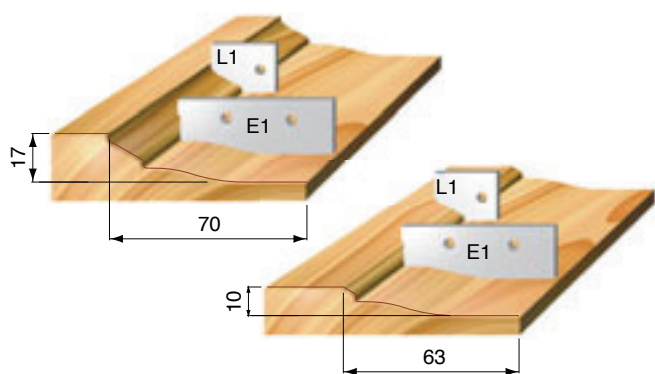
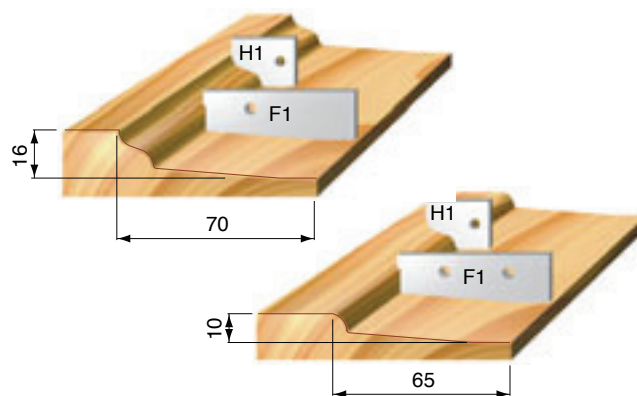
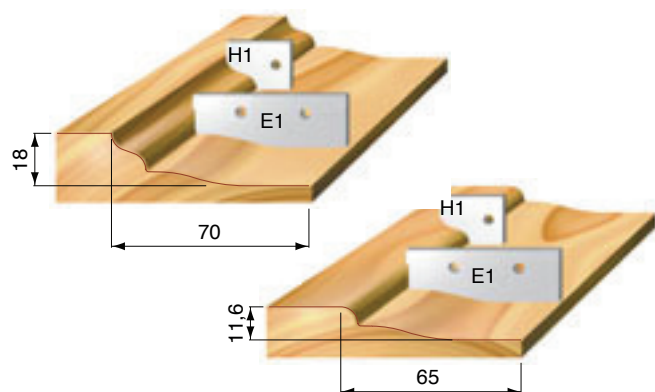
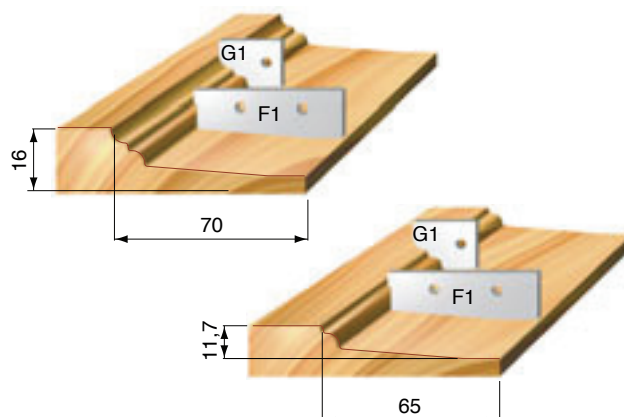
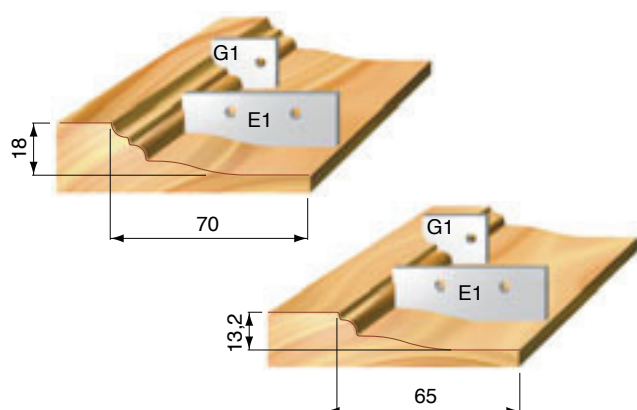
Ricambi / Spare Parts / Ersatzteile								
① TH48TM30	Art. Nr.	601480-E1	601481-F1		601482-G1	601483-H1	601484-L1	601485-M1
	Dim.	60x17x2	60x15,4x2		19,3x27,5x2	19,3x27,5x2	19,3x27,5x2	19,3x27,5x2
	Pcs	2	2		2	2	2	2
	€							
	Art. Nr.	350010	502404		303040	502402		
② TH48TM31	Dim.	54	M7x19		17	M7x21		
	Pcs	2	10		2	10		
	€							
	Art. Nr.	601490-E2	601491-F2		601492-G2	601493-H2	601494-L2	601495-M2
	Dim.	60x17x2	60x15,4x2		19,3x27,5x2	19,3x27,5x2	19,3x27,5x2	19,3x27,5x2
	Pcs	2	2		2	2	2	2
	€							
	Art. Nr.	350010	502404		303039	502402		
	Dim.	54	M7x19		17	M7x21		
	Pcs	2	10		2	10		
	€							

TH48TM

MAN | HW

TESTA PER PIATTABANDE MULTIPROFILO CON COLTELLI IN HW
 PANEL RAISING CUTTERHEAD WITH KNIVES IN HW
 WENDEPLATTEN-ABPLATTFRÄSER

TESTA PER PIATTABANDE CON LEGNO SOTTO / PANEL RAISING CUTTERHEAD WITH WOOD UNDERNEATH / ABPLATTMESSERKOPF, HOLZ UNTEN

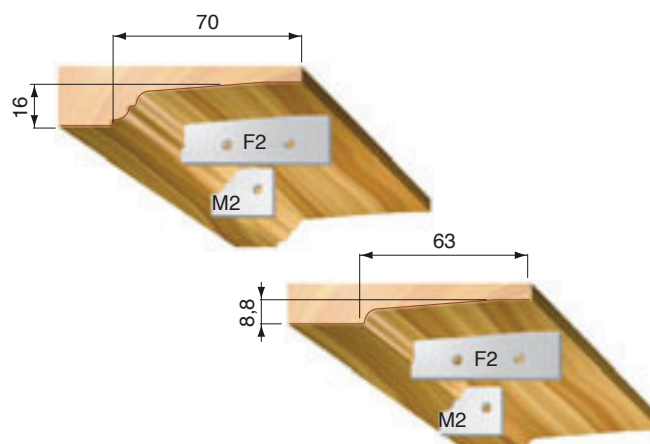
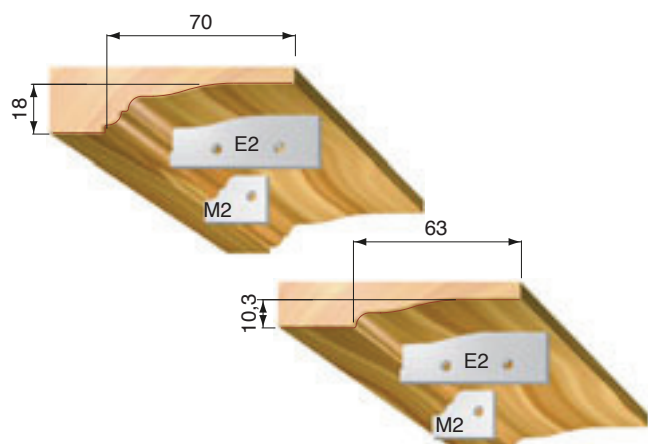
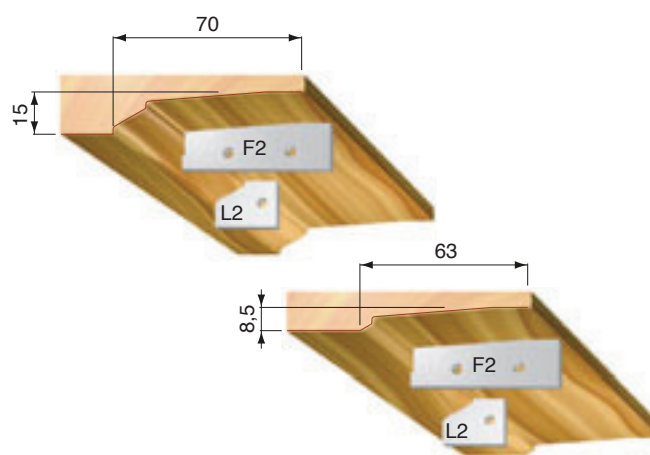
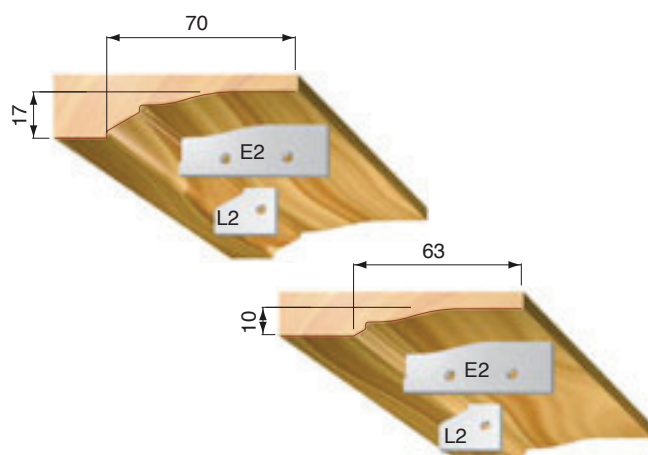
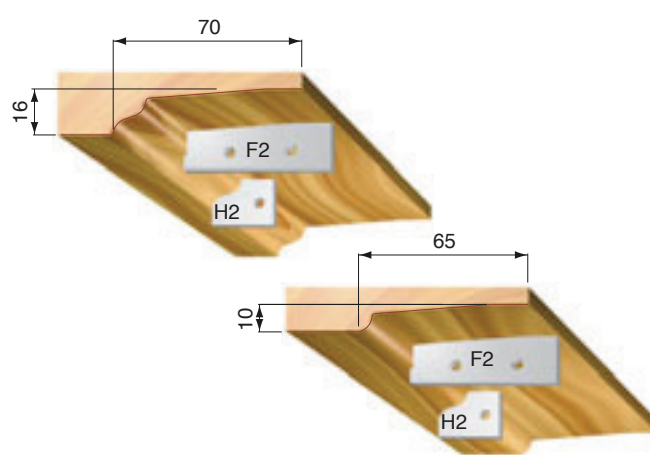
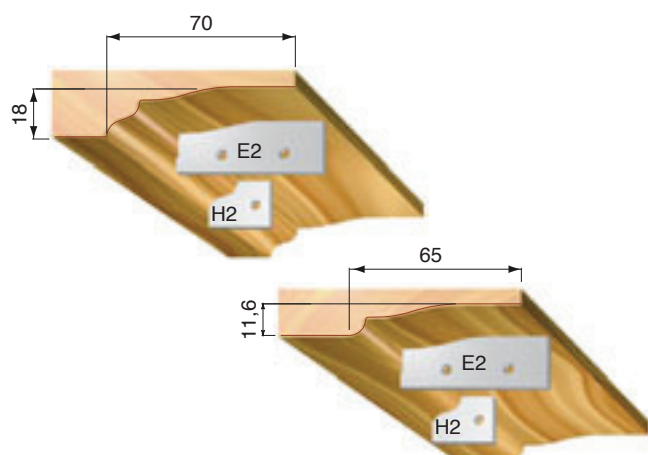
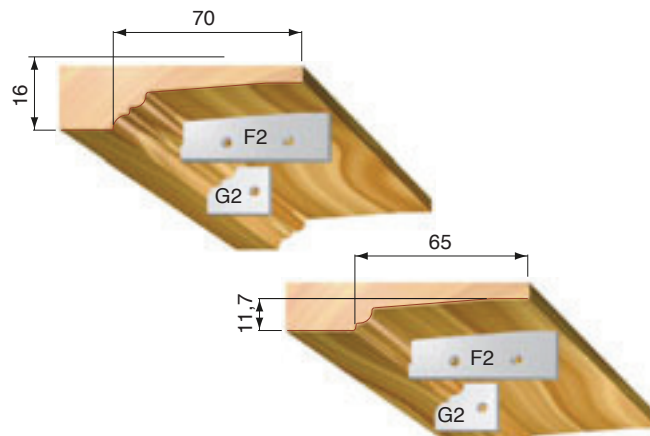
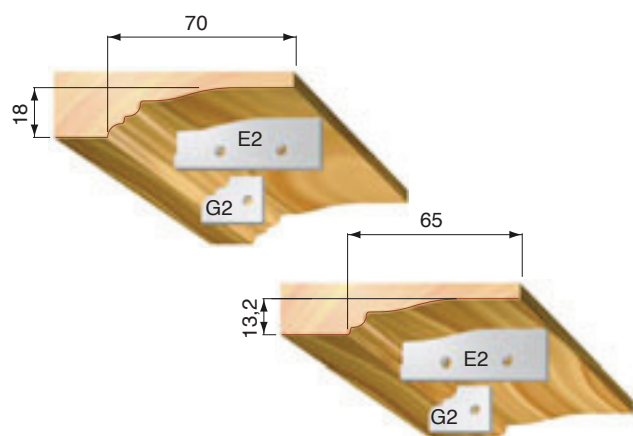


TH48TM

MAN | HW

TESTA PER PIATTABANDE MULTIPROFILO CON COLTELLI IN HW PANEL RAISING CUTTERHEAD WITH KNIVES IN HW WENDEPLATTEN-ABPLATTFRÄSER

TESTA PER PIATTABANDE CON LEGNO SOPRA / PANEL RAISING CUTTERHEAD WITH WOOD ABOVE / ABPLATMESSERKOPF, HOLZ OBEN



YS149AZM

MAN | HW

SET PIATTABANDA PROFESSIONALE PROFESSIONAL PANEL RAISING SET PROFILPLATTEN-ABPLATTFRÄSER



Set fornito in cassetta di plastica
Set supplied in a plastic box
Set wird in Kunststoff-Box geliefert

Testa in lega leggera a due taglienti ideata per realizzare 12 differenti profili (due profili per ogni coltello). Grazie alla speciale spina di posizionamento dei coltelli, la lavorazione e la sostituzione dei taglienti risulta molto facile e precisa. Il set è composto dalla testa compresa dei due coltelli A. I coltelli con profilo B, C, D, E e F sono disponibili su richiesta.

Light alloy body with tungsten carbide standard profiled knives for panel raising for machining up to a total amount of 12 different profiles, chip thickness limitation and suitable for manual feed. Each set includes the head equipped with 2 knives, while profiled knives type B, C, D, E and F are available on request.

Anwendung

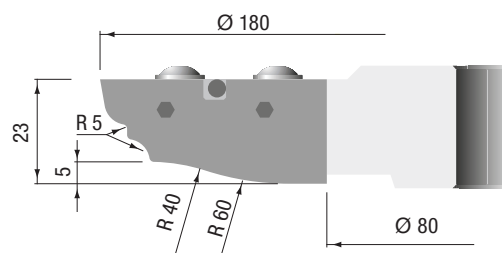
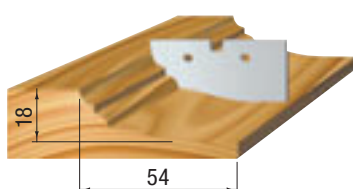
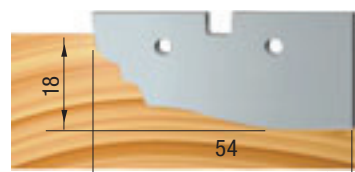
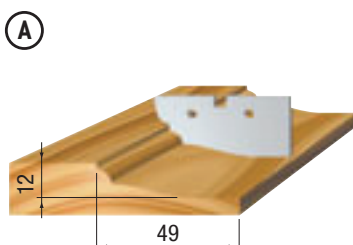
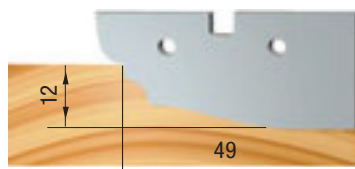
Abplattfräser bestückt mit Profil A für Abplattungen in Massivholz und Plattenwerkstoffen. Profile B, C, D, E oder F passen in denselben Grundkörper und sind verfügbar auf Anfrage.

Technische Daten

Grundkörper aus hochfestem Aluminium zum Fräsen von bis zu 12 unterschiedlichen Abplatt-Profilen, spandickenbegrenzt und rückschlagarm, für manuelle Vorschübe geeignet.

Ø D [mm]	B [mm]	Ø d [mm]	Z	V	t max [mm]	RPM min-max	Art. Nr.	€
180	23	30 (-50)	2	-	54	4200 - 7300	YS149AZM	

STANDARD



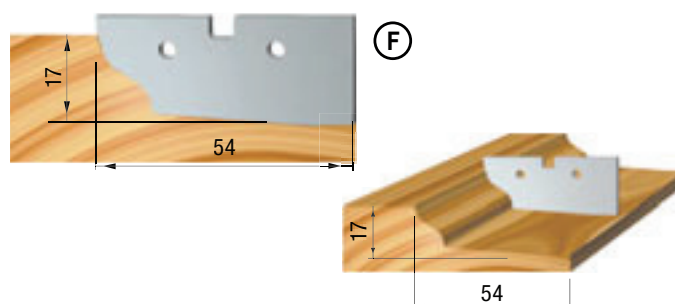
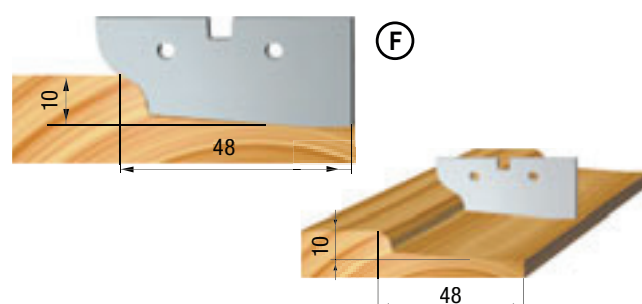
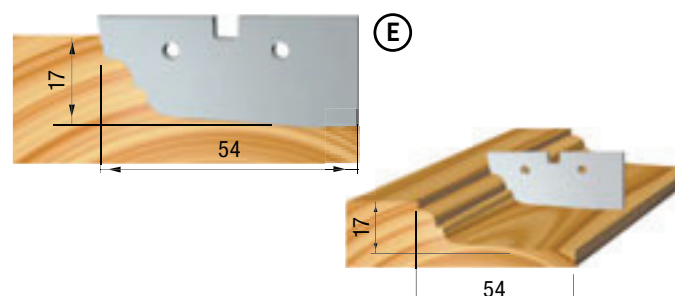
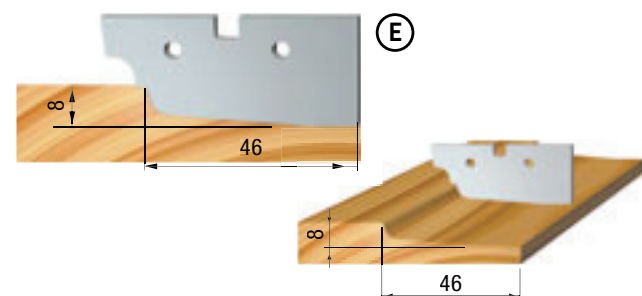
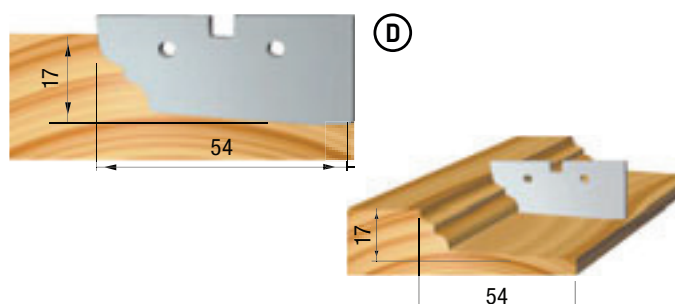
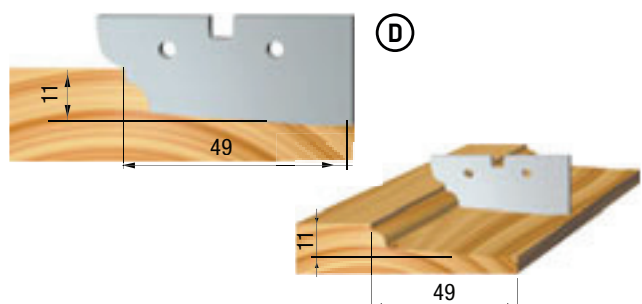
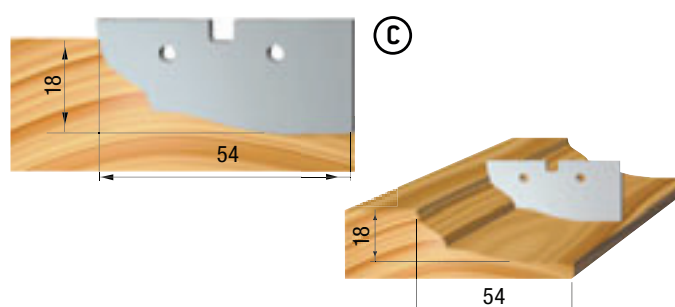
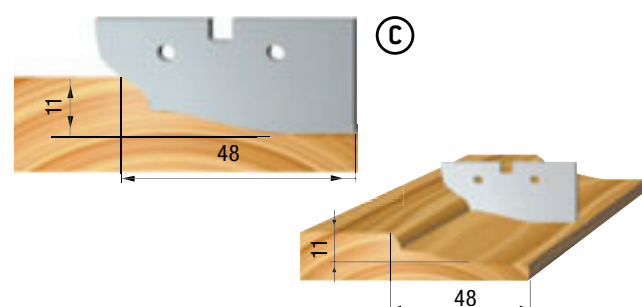
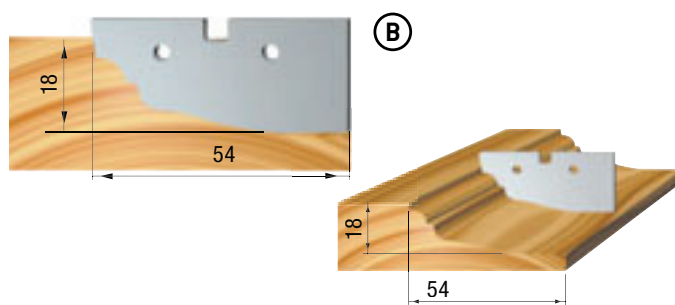
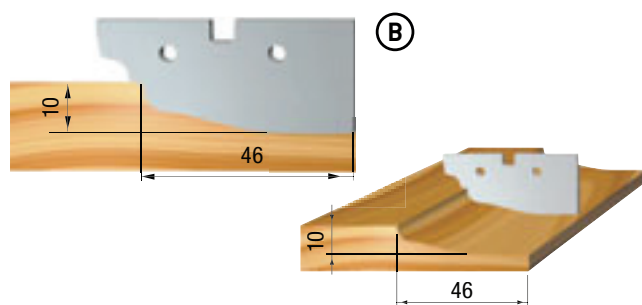
Ricambi / Spare Parts / Ersatzteile									
YS149AZM	Art. Nr.	YH112AAM	601424	601425	601426	601427	601428	601429	501203
	Dim.		52x25x2	52x25x2	52x25x2	52x25x2	52x25x2	52x25x2	M5x10
	Pcs		2	2	2	2	2	2	10
	€								

YS149AZM

MAN | HW

SET PIATTABANDA PROFESSIONALE
PROFESSIONAL PANEL RAISING SET
PROFILPLATTEN-ABPLATTFRÄSER

OPTIONAL



YS119AZM

MAN | HW

SET PIATTABANDA A TRE PROFILI PANEL RAISING SET WITH THREE PROFILES ABPLATTFRÄSER-SET



Testa in lega leggera a due taglienti profilati da entrambi i lati ideata per realizzare 3 differenti profili. Il set è composto dalla testa compresa dei due coltelli profilo A montati sull'utensile e di 2+2 coltelli profilo B e C di ricambio.

In virtù dei coltelli utilizzati, il prezzo del set risulta molto competitivo.

Light alloy body with tungsten carbide reversible profiled knives for panel raising for machining up to a total amount of 3 different profiles, suitable for manual feed.

Each set is supplied with cutterhead equipped with profiled on 2 sides knives type A, while profiled knives type B and C are available as spare parts.

Thanks to the supplied knives, the set is quite price competitive.

Anwendung

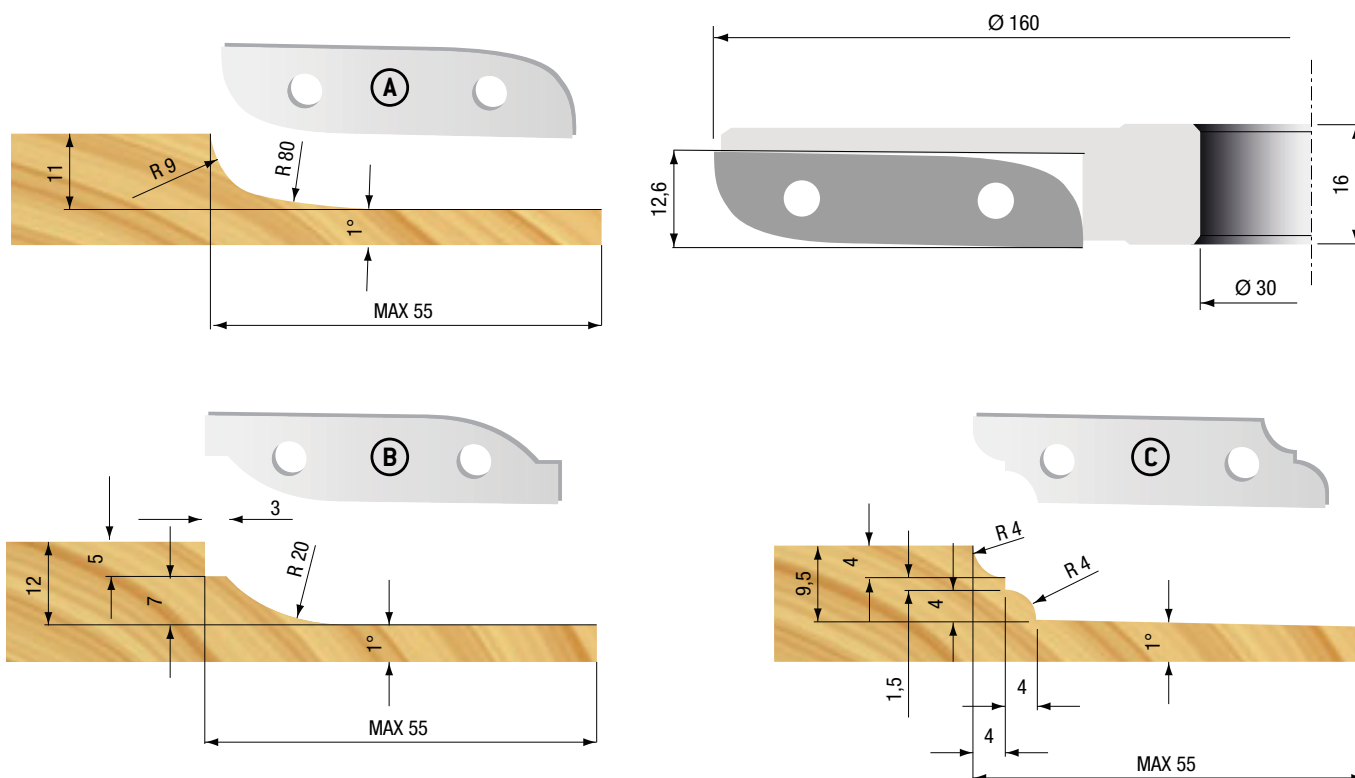
Abplattfräser bestückt mit Profil A, zum Herstellen von 3 unterschiedlichen Abplattprofilen. Laut Abbildung, Profile B und C auf Anfrage.

Technische Daten

Grundkörper aus Aluminium, Standard-HW-Profilplatten, spandickenbegrenzt und Rückschlagarm, für manuelle Vorschübe geeignet.

Set fornito in cassetta di plastica
Set supplied in a plastic box
Set wird in Kunststoff-Box geliefert

Ø D [mm]	B [mm]	Ø d [mm]	Z	V	t max [mm]	RPM min-max	Art. Nr.	€
160	12	30 (-35)	2	-	55	4800 - 8200	YS119AZM	



Ricambi / Spare Parts / Ersatzteile							
YS119AZM	Art. Nr.	YH144AAM	601496	601497	601498	502301	300462
	Dim.		50x12,5	50x12,5	50x12,5	M4 x 6	8 x 1
	Pcs		2	2	2	10	10
	€						

YS101AZM YS101BZM

MAN | HW

SET CONTROPROFILO-PIATTABANDA KITCHEN CABINET SET KONTERPROFILER-ABPLATTFRÄSER-SET



Set fornito in cassetta di plastica
Set supplied in a plastic box
Set wird in Kunststoff-Box geliefert

Il set è composto da due teste portacoltelli con corpo in lega leggera.

La testa per l'esecuzione del profilo-controprofilo è equipaggiata di serie con coltellini in HW per ottenere il profilo A [vedi disegno], ma può utilizzare anche coltellini per l'esecuzione dei profili B,C e D che vengono forniti esclusivamente su richiesta.

La testa per piattabanda monta 4 coltellini in HW posizionati con angolo assiale con i quali si possono ottenere i tre profili indicati nei disegni.

Set with 2 cutters in light alloy execution, standard tungsten carbide profiled knives, profile A included in the set, profiles B, C and D can be obtained on request and mounted onto the same cutter head, panel raising cutter with contour knives aligned in axial angle for excellent end-grain cutting surfaces, chip thickness limitation and reduced recoil, suitable for manual feed.

Anwendung

Werkzeugset zum Herstellen von Profilrahmen mit Füllung, für Holzstärken von 22-25 mm, Profil- und Konterprofil wird ohne Schneidenwechsel lediglich durch Spindelverstellung gefräst, Profilfräser mit Profil A bestückt, Profile B, C und D können auf Wunsch dazubestellt und in den gleichen Tragkörper eingebaut werden.

Technische Daten

2-teiliger Werkzeugsatz mit Tragkörpern aus hochfestem Aluminium, Standard-Hartmetall-Schneiden für lange Standwege, Profilschneiden des Abplattfräasers mit Achswinkel für ausrissfreies Fräsen im Hirnholz, spandickenbegrenzt und rückschlagarm, für manuellen Vorschub geeignet.

Set composto da / including / bestehend aus:	Ø D [mm]	B [mm]	Ø d [mm]	Z	V	t max [mm]	RPM min-max	Art. Nr.	€
YS101AZM	120	40	30 (-40)	2	-	-	6400 - 11000	① YH102AAM	
	183	30	30 (-40)	2 + 2	-	60	4100 - 7100	② YH101AAM	
YS101BZM	130	40	50	2	-	-	5800 - 10200	① YH102BAM	
	200	30	50	2 + 2	-	60	3800 - 6500	② YH101BAM	



Ricambi / Spare Parts / Ersatzteile

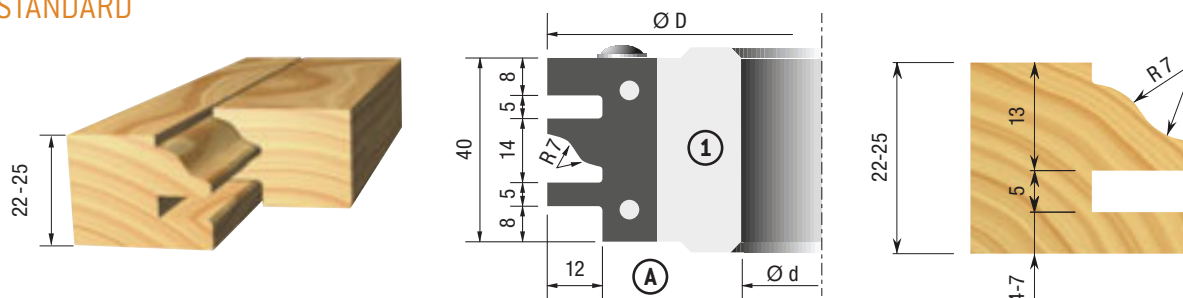
①		①	①	①	①	①	①	①	①
	Art. Nr.	YH102AAM	YH102BAM	① 602075	② 602076	③ 602077	④ 602078	340016	501315
	Dim.			40x25x2	40x25x2	40x25x2	40x25x2	39	M6x25
	Pcs			2	2	2	2	2	10
	€								
②		②	②	⑤	⑥	⑦	⑧	⑨	⑩
	Art. Nr.	YH101AAM	YH101BAM	⑤ 601097	340013	501315	⑥ 601050	340014	501315
	Dim.			20x12x1,5	16	M6x25	60x12x1,5	54	M6x25
	Pcs			2	2	10	2	2	10
	€								

YS101AZM YS101BZM

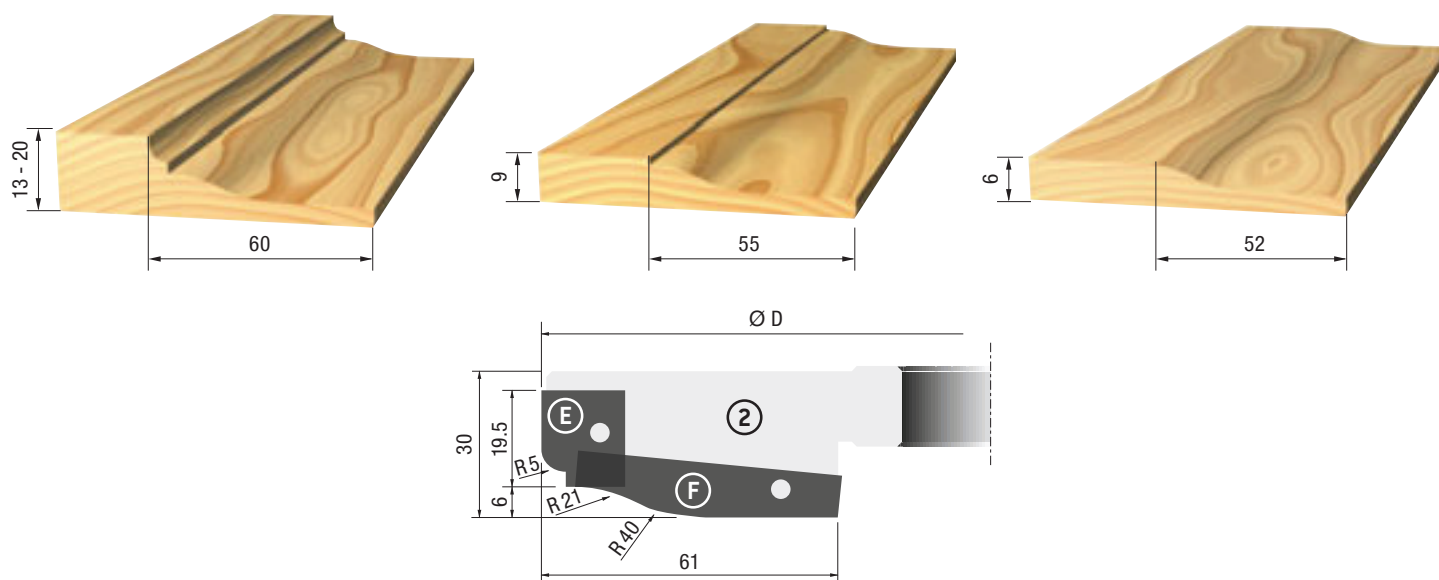
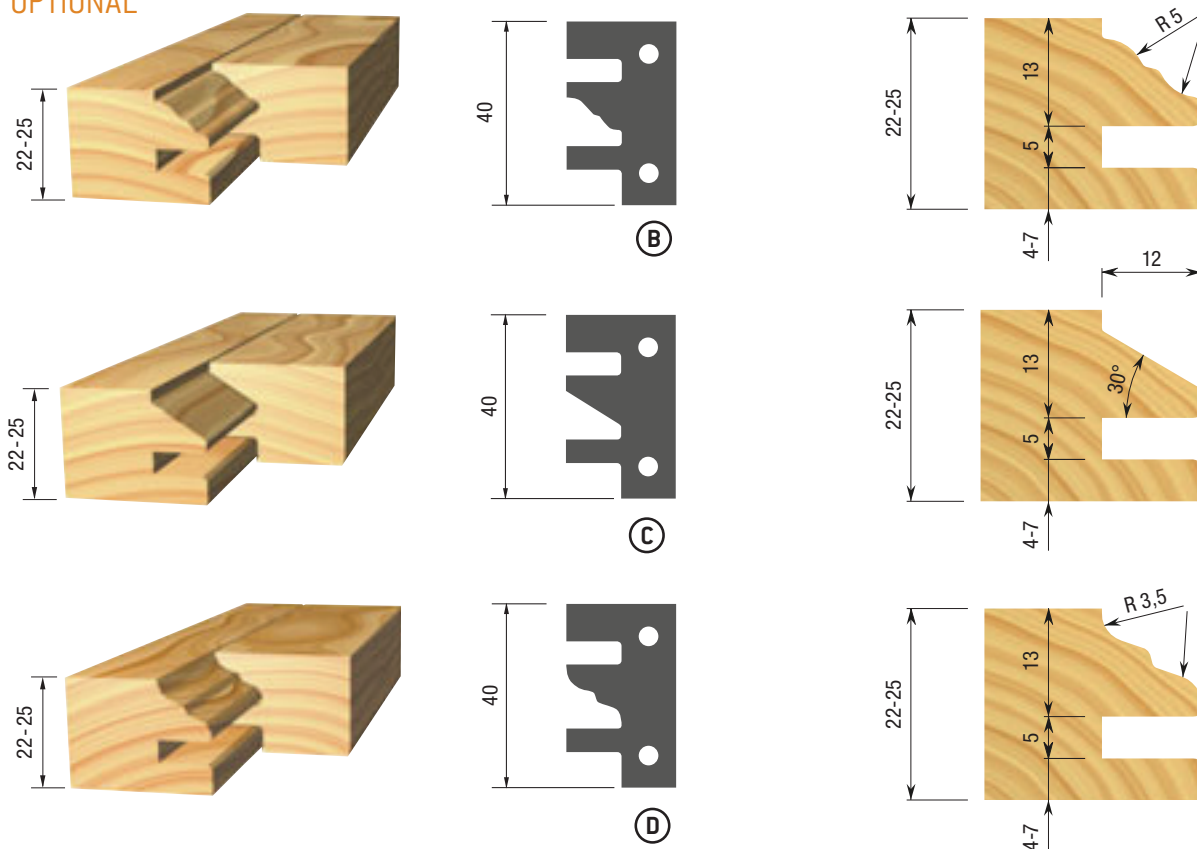
MAN | HW

SET CONTROPROFILO-PIATTABANDA
KITCHEN CABINET SET
KONTERPROFILER-ABPLATTFRÄSER-SET

STANDARD



OPTIONAL



YH102AAM

MAN | HW

TESTA PROFILO-CONTROPROFILO PROFILE-COUNTERPROFILE CUTTERHEAD KONTERPROFILFRÄSER



La testa ha corpo in lega leggera. È equipaggiata di serie con coltellini in HW per ottenere il profilo A, mentre i profili B, C e D possono essere forniti su richiesta e montati sulla stessa testa. Testa con limitatore di truciolo, adatta per l'avanzamento manuale.

Body in light alloy execution, standard tungsten carbide profiled knives, profile A mounted on cutter, profiles B, C and D can be obtained on request and mounted onto the same cutter head, chip thickness limitation and reduced recoil, suitable for manual feed.

Anwendung

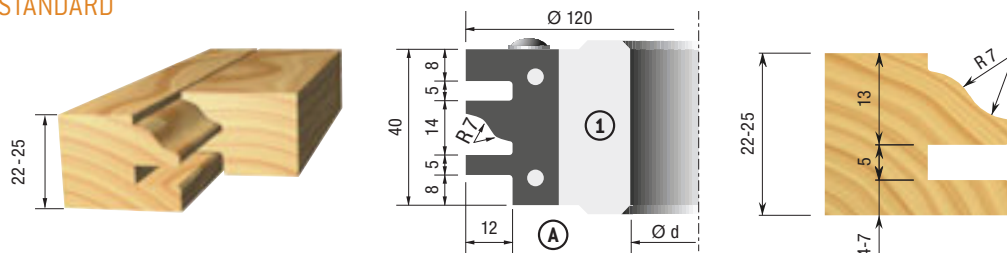
Werkzeug zum Herstellen von Profilrahmen mit Holzstärken von 22-25mm, Profil- und Konterprofil wird ohne Schneidenwechsel lediglich durch Spindelverstellung gefräst, Profilfräser mit Profil A bestückt, Profile B, C und D können auf Wunsch dazubestellt und in den gleichen Tragkörper eingebaut werden.

Technische Daten

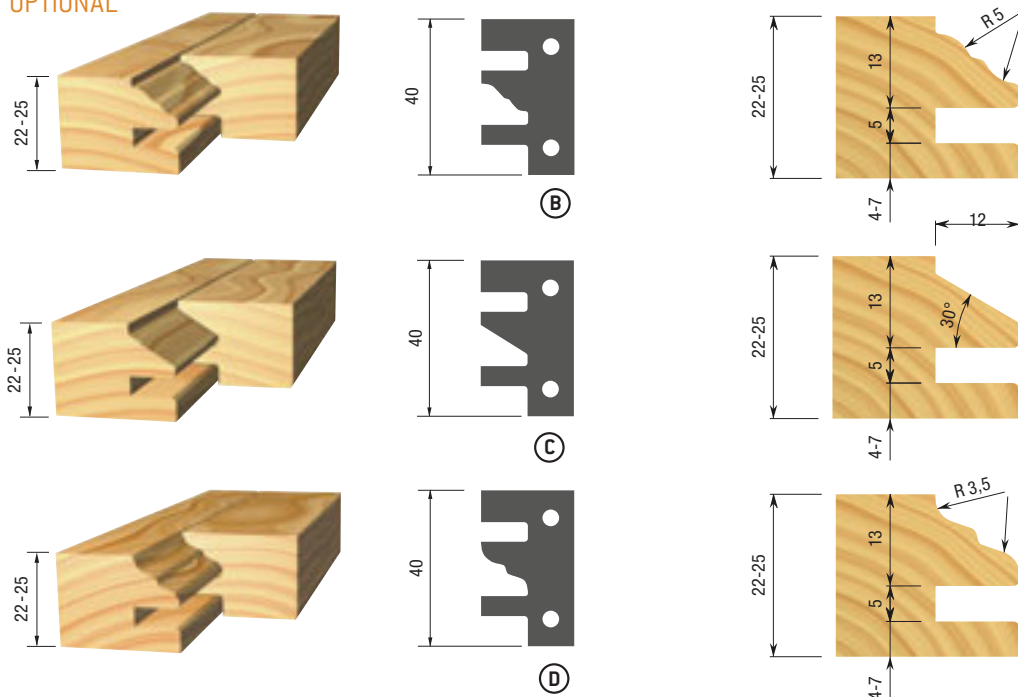
Tragkörper aus hochfestem Aluminium, Standard-Hartmetall-Schneiden für lange Standwege, spandickenbegrenzt und rückschlagarm, für Handvorschub geeignet.

Ø D [mm]	B [mm]	Ø d [mm]	Z	V	t max [mm]	RPM min-max	Art. Nr.	€
120	40	30 (-40)	2	-	-	5800 - 10200	YH102AAM	

STANDARD



OPTIONAL



Ricambi / Spare Parts Ersatzteile								
YH102AAM	Art. Nr.	YH102AAM	(A) 602075	(B) 602076	(C) 602077	(D) 602078	340016	501315
	Dim.		40x25x2	40x25x2	40x25x2	40x25x2	39	M6x25
	Pcs		2	2	2	2	2	10
	€							

YS112AZM YS112BZM

MAN | HW

SET UTENSILI PER ANTINE E PORTE INTERNE DOORS AND KITCHEN CABINET SET KONTERPROFIL-FRÄSERATZ



Set fornito in cassetta di plastica
Set supplied in a plastic box
Set wird in Kunststoff-Box geliefert

Il set, composto da 2 teste a profilare, 1 testa per incastri regolabile e di anelli distanziali di regolazione, è stato creato per realizzare con la massima flessibilità antine e porte (cinque profili diversi possibili). L'incastro registrabile presente nel gruppo può essere utilizzato anche singolarmente per l'esecuzione di incastri regolabili da 8 a 15 mm di spessore. Inoltre, grazie alla vite di posizionamento presente sulle teste sagomate, il montaggio del coltello di ricambio risulta molto facile e preciso.

Set consisting of 2 profile cutters in light alloy execution and an adjustable groover 8-15 mm (can also be used separately!), for machining door profiles and counterprofiles with maximum flexibility, 5 different profiles can be mounted on the same cutterhead, set complete with spacing collars and Profile A mounted on the cutters, other profiles on request, easy fitting of spare knives by means of positioning screws, suitable for manual feed.

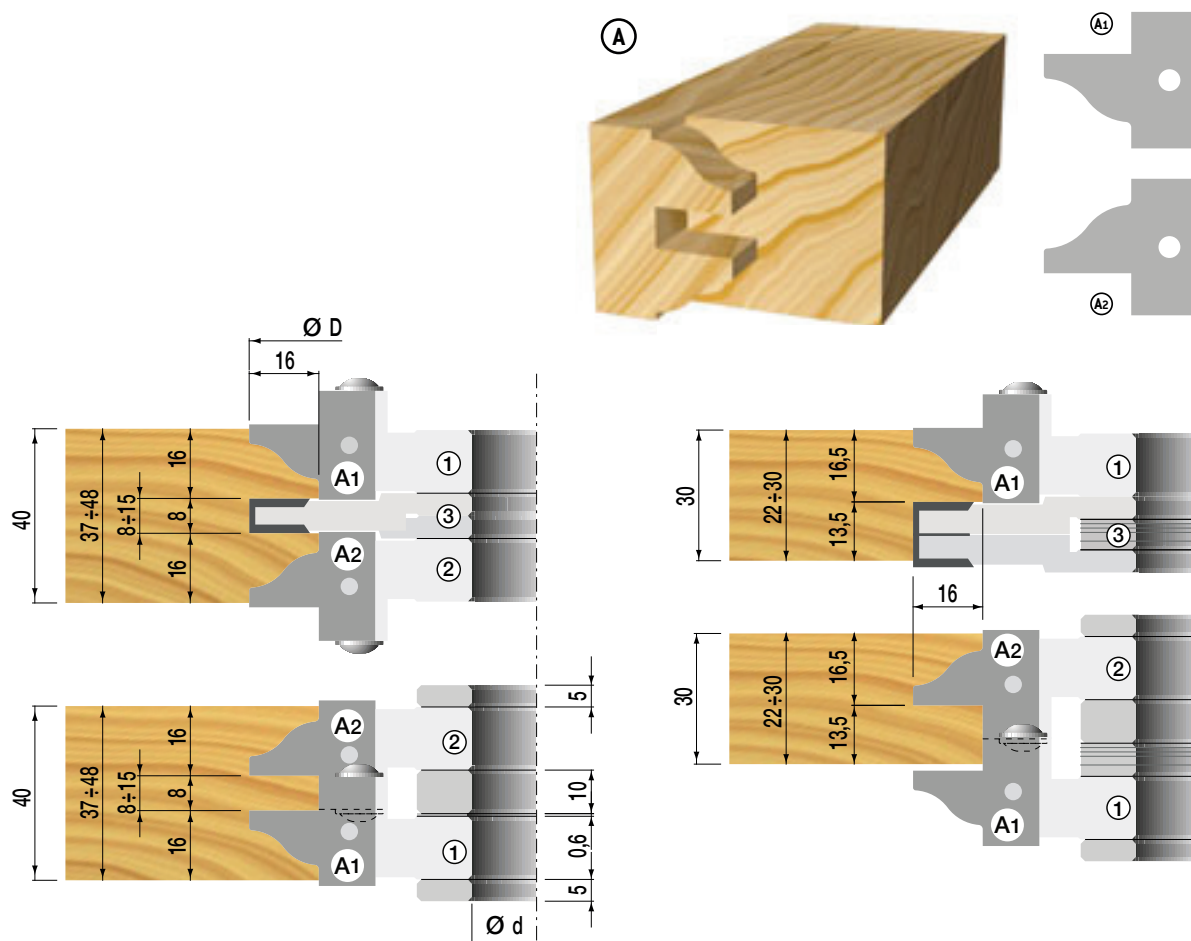
Anwendung

Zur Herstellung von Möbel- und Zimmertüren, für Hart- sowie Weichhölzer, Profil A im Lieferumfang enthalten, weitere Profile B-E (Siehe Ersatzteilliste sowie Profilbeispiele) sind im selben Grundkörper individuell nachrüstbar, Set komplett mit Zwischenringen sowie separater Bedienungsanleitung.

Technische Daten

3-teiliger Fräsersatz, Profilfräser ① und ② aus hochfestem Aluminium, Verstellnutter ③ aus Stahl, Standard-HW-Profilplatten, konstanter Messerflugkreis, Profilmesser A1/A2 montiert, spandickenbegrenzt und rückschlagarm, für manuellen Vorschub geeignet.

	Ø D [mm]	B [mm]	Ø d [mm]	Z	V	Type	t max [mm]	RPM min-max	Art. Nr.	€
YS112AZM	132	25	30 (-35)	2	-	A1	-	5700 - 9800	① YH115AAM	
	132	25	30 (-35)	2	-	A2	-	5700 - 9800	② YH116AAM	
	132	8 - 15	30 (-35)	2	4	-	-	5700 - 9800	③ YH117AAM	
YS112BZM	147	25	40 (-50)	2	-	A1	-	5100 - 8800	① YH115BAM	
	147	25	40 (-50)	2	-	A2	-	5100 - 8800	② YH116BAM	
	147	8 - 15	40 (-50)	2	4	-	-	5100 - 8800	③ YH117BAM	

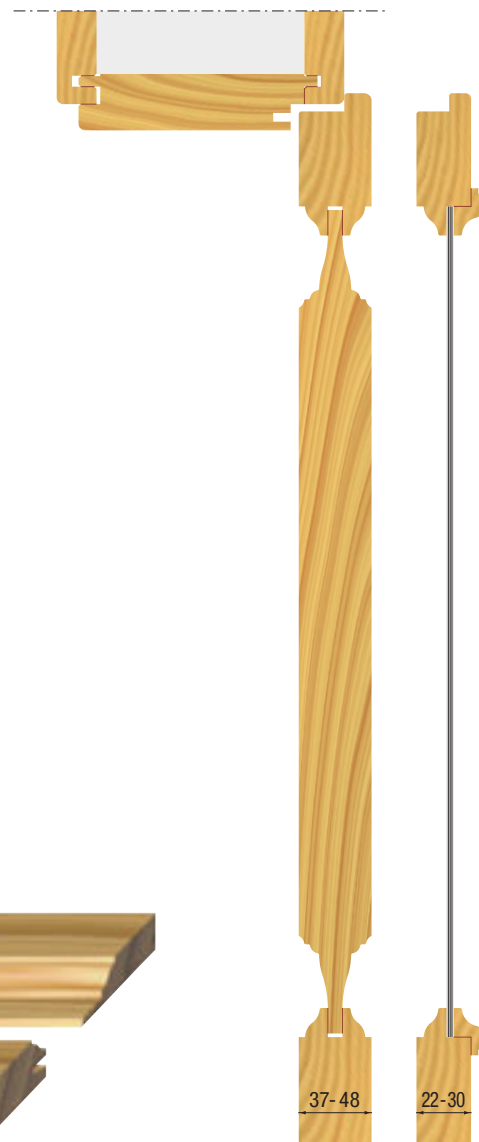


YS112AZM YS112BZM

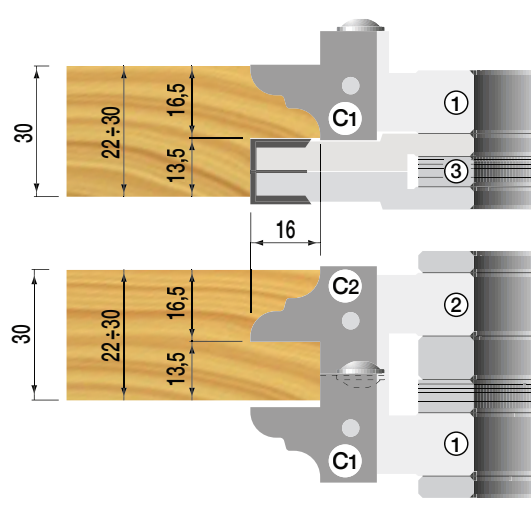
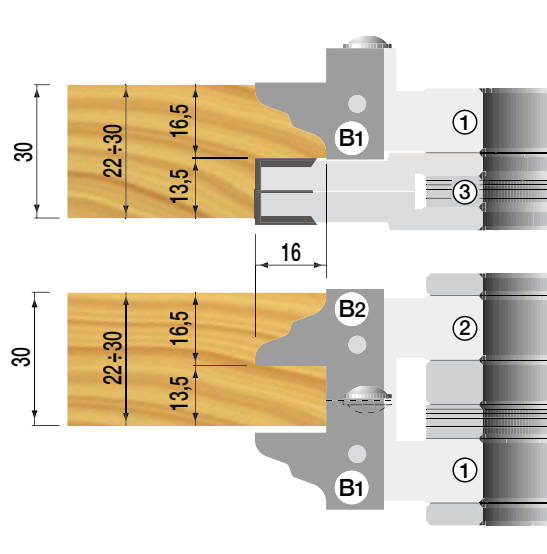
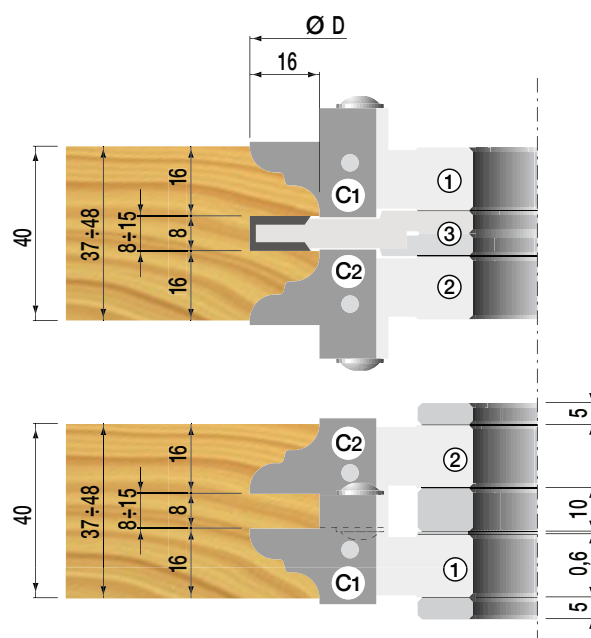
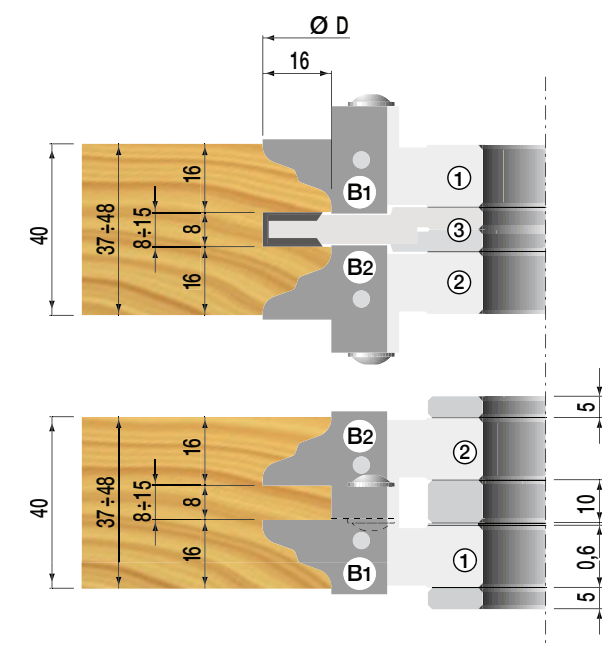
MAN | HW

SET UTENSILI PER ANTINE E PORTE INTERNE
DOORS AND KITCHEN CABINET SET
KONTERPROFIL-FRÄSERATZ

Ricambi / Spare Parts / Ersatzteile						
 ① YH115AAM YH115BAM	Art. Nr.	(A) 601439	340018	501316		
	Dim.	25x29,8x2	23	M6x20		
	Pcs	2	2	10		
	€					
Optional	Art. Nr.	(B) 601441	(C) 601443	(D) 601445	(E) 601447	
	Dim.	25x29,8x2	25x29,8x2	25x29,8x2	25x29,8x2	
	Pcs	2	2	2	2	
	€					
 ② YH116AAM YH116BAM	Art. Nr.	(A) 601440	340019	501316		
	Dim.	25x29,8x2	23	M6x20		
	Pcs	2	2	10		
	€					
Optional	Art. Nr.	(B) 601442	(C) 601444	(D) 601446	(E) 601448	
	Dim.	25x29,8x2	25x29,8x2	25x29,8x2	25x29,8x2	
	Pcs	2	2	2	2	
	€					
						
 ③ YH117AAM YH117BAM	Art. Nr.	600001	350021	502403	600201	500002
	Dim.	7,65x12x1,5	6,8	M5x18	14x14x2	M5x7
	Pcs	10	2	10	10	10
	€					



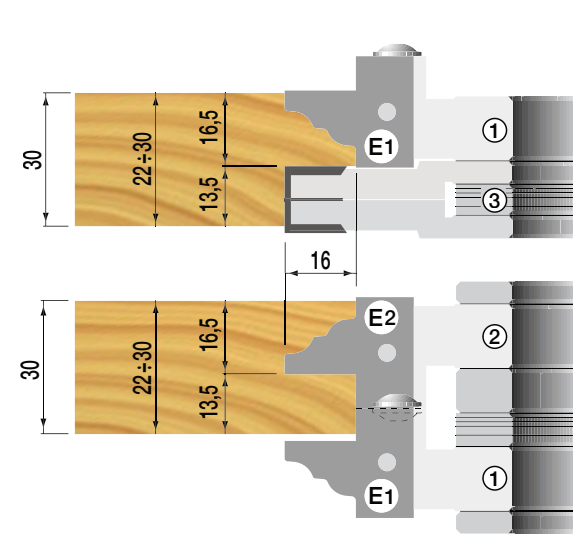
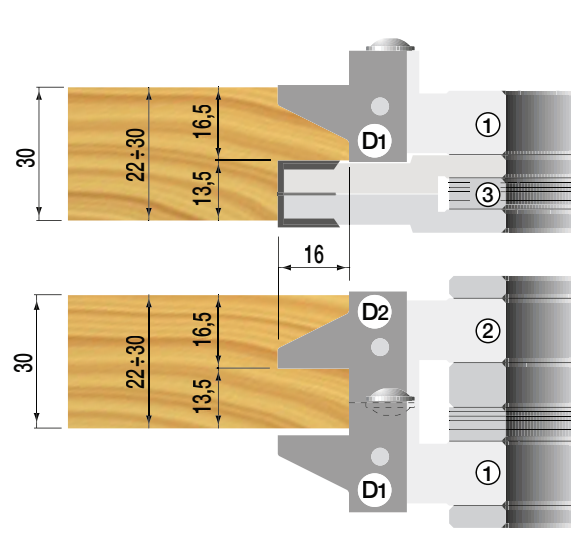
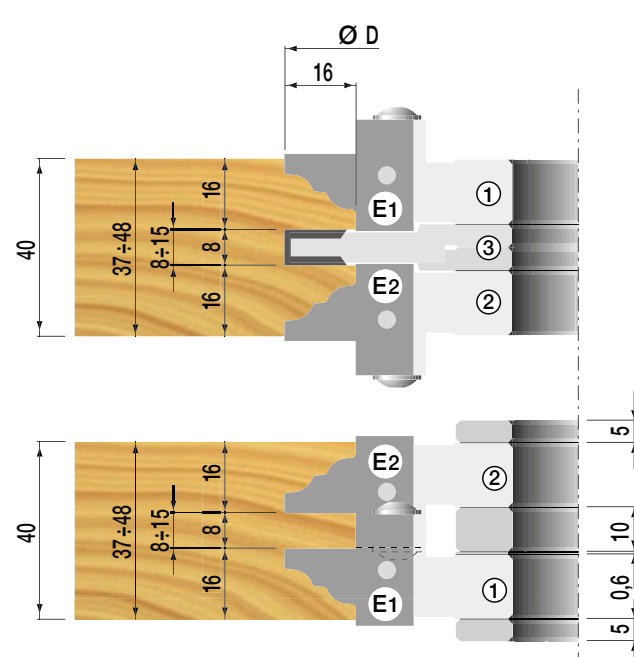
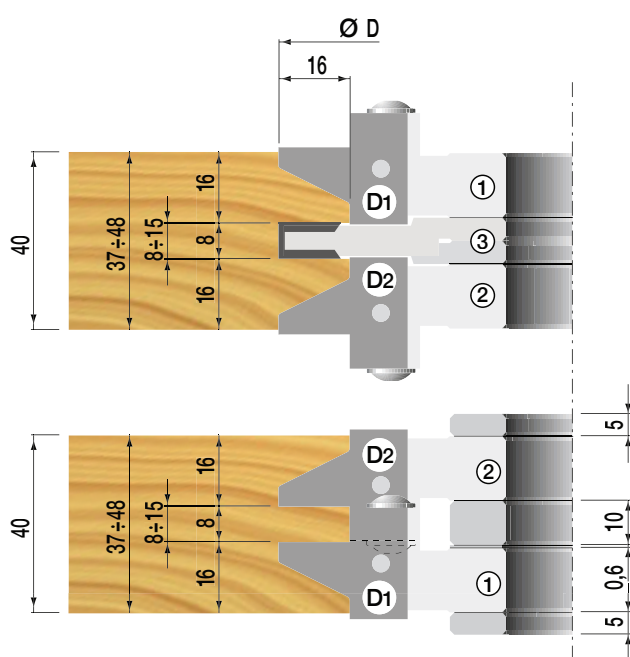
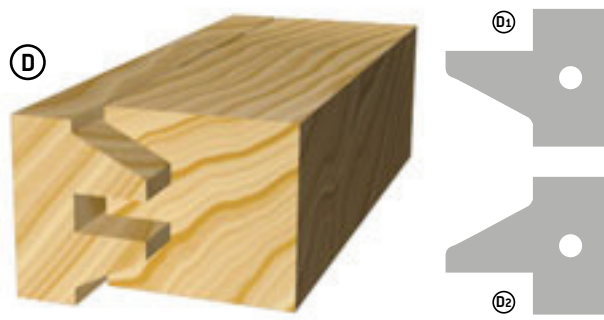
SET PER ANTINE E PORTONCINI: ESEMPI
DOORS AND KITCHEN CABINET SET: EXAMPLES
KONTERPROFIL-FRÄSERSATZ PROFILBEISPIELE



YS112AZM YS112BZM

MAN | HW

SET PER ANTINE E PORTONCINI: ESEMPI
SET FOR PROFILE AND COUNTERPROFILE: EXAMPLES
KONTERPROFIL-FRÄSERSATZ PROFILBEISPIELE



TH20TM60

MAN | HW

GRUPPO TESTE CON COLTELLINI IN HW PER PARCHETTI E PERLINE TONGUE AND GROOVE CUTTERSET WITH REVERSIBLE KNIVES VERSTELLBARER NUT- UND FEDERFRÄSER



Set di teste con coltellini per la lavorazione di parchetti e perline. Il gruppo base è composto da quattro teste (nr. 1-2-3-4) montate su boccola, corredato da una serie di anelli distanziali.

Al set base possono essere aggiunte tre teste opzionali (nr. 5-6-7) che aumentano il numero di profili ottenibili.

Set of heads with HW knives for the working of wood flooring and matchboarding. The basic unit is made up of four heads (n. 1-2-3-4) mounted on a bushing, fitted with a series of distance rings.

Three optional heads (n. 5-6-7) can be added to the basic set to increase the amount of profiles that can be obtained.

Anwendung

Für Nut- und Federverbindungen im Innenausbau. Für Weich- und Harthölzer.

Universal-Werkzeug, für 3 Profile verwendbar.

Technische Daten

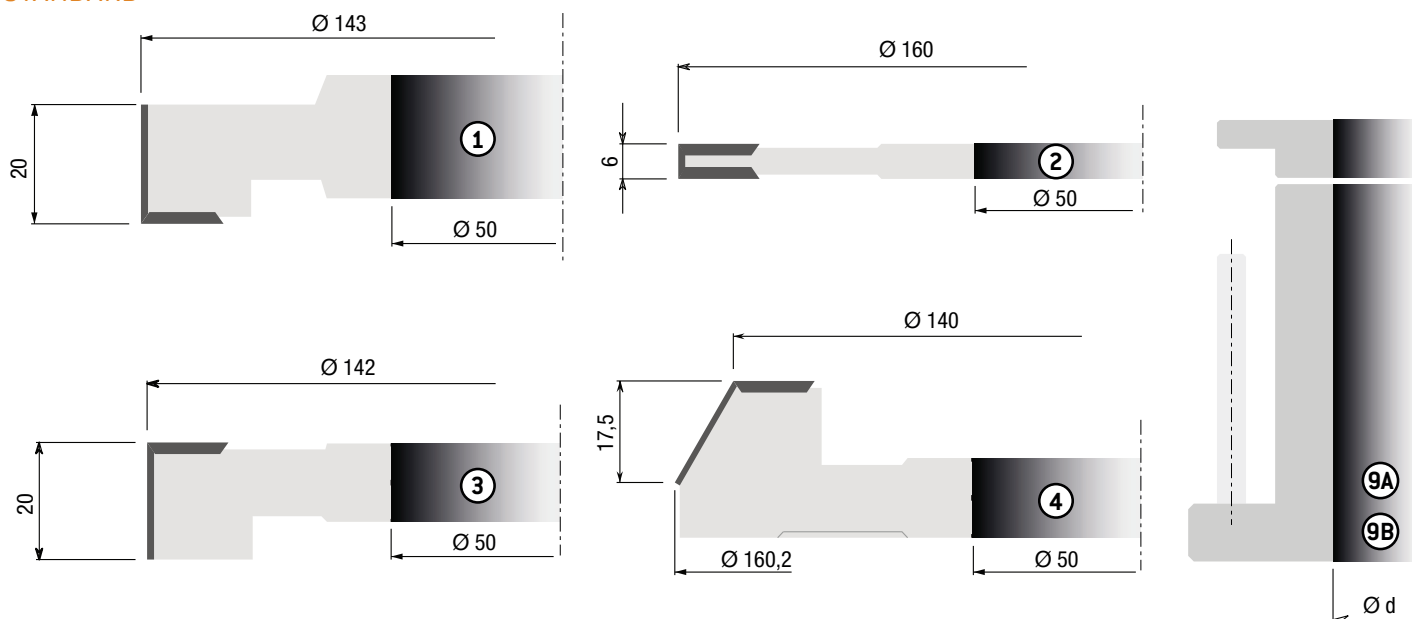
Vierteiliges Werkzeug mit Ringsatz für Holzstärken von 12 - 40 mm. Werkzeug 2-schneidig, auf Büchse verschraubt. Das Basis-Set kann durch die Einzelfräser 5, 6 und 7 ergänzt werden, damit weitere Profilvarianten machbar sind.

Ø D [mm]	B [mm]	Ø d [mm]	Z	V	Type	t max [mm]	RPM min-max	Art. Nr.	€	SET
143	20	50	2	2	1	-	5300 - 9100	TH20TM61		TH20TM60
160	6	50	2	4	2	-	4800 - 8200	TH20TM62		
142	20	50	2	2	3	-	5300 - 9100	TH20TM63		
160,2	17,5	50	2	2	4	-	4800 - 8200	TH20TM64		
		30			9-A	-		1400TH206030		
		40			9-B	-		1400TH206040		
		50			8	-		1400TH206050		

Teste opzionali / Extra cutterheads / Einzelfräser

Ø D [mm]	B [mm]	Ø d [mm]	Z	V	Type	t max [mm]	RPM min-max	Art. Nr.	€
129	9,6	40/50	2	-	5	-	5800 - 10200	TH20TM65	
105	9,6	40/50	2	-	6	-	7300 - 13200	TH20TM67	
156	24,6	40/50	2	-	7	-	4800 - 8200	TH20TM68	

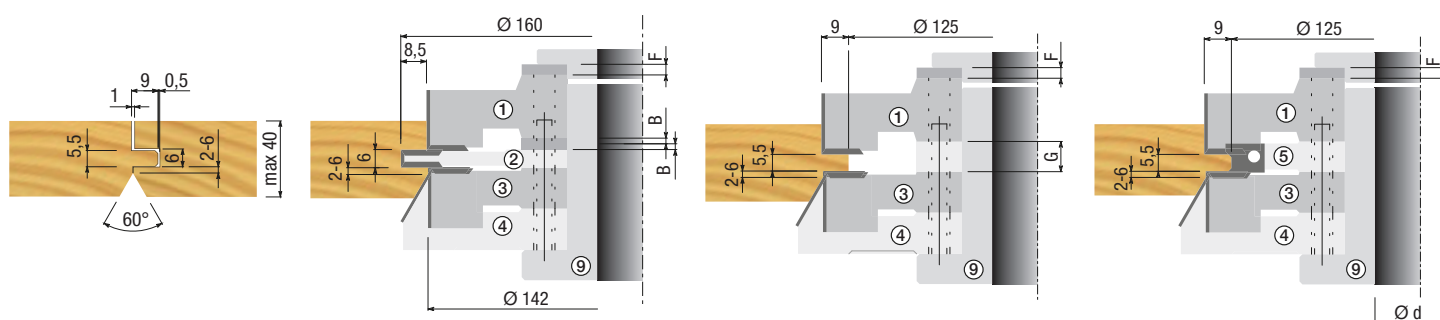
STANDARD



TH20TM60

MAN | HW

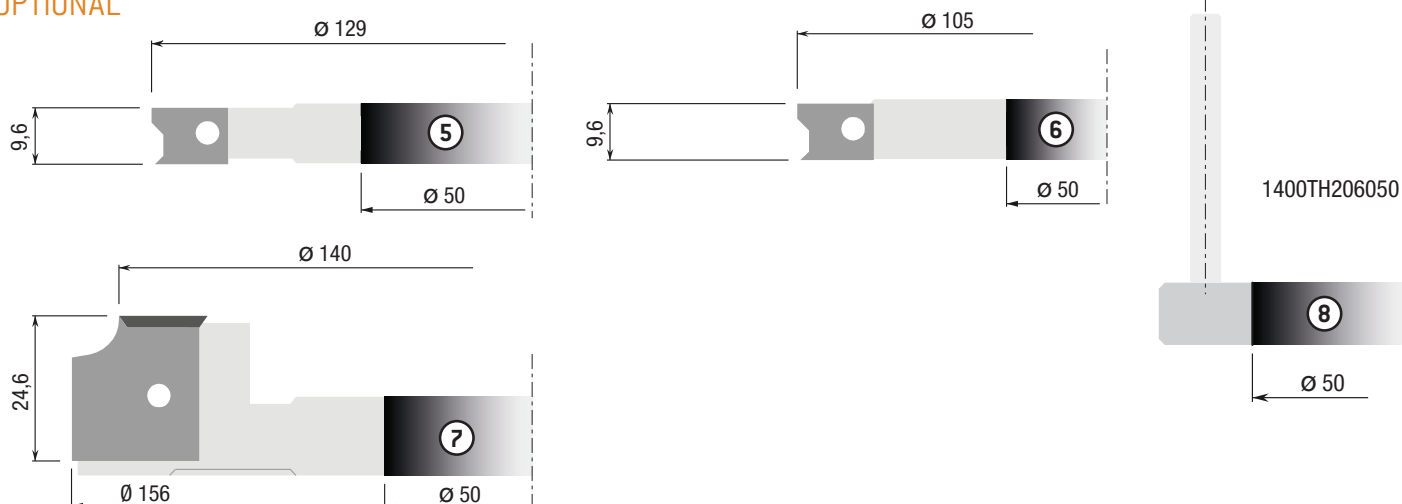
GRUPPO TESTE CON COLTELLINI IN HW PER PARCHETTI E PERLINE
TONGUE AND GROOVE CUTTERSET WITH REVERSIBLE KNIVES
VERSTELLBARER NUT- UND FEDERFRÄSER



Ricambi / Spare Parts / Ersatzteile

TYPE								
①	TH20TM61	Art. Nr.	600004	350024	502404	600201	500002	
		Dim.	20x12x1,5	17,6	M7x19	14x14x2	M5x7	
		Pcs	10	2	10	10	10	
		€						
③	TH20TM63	Art. Nr.	600004	350025	502404	600201	500002	
		Dim.	20x12x1,5	16	M7x19	14x14x2	M5x7	
		Pcs	10	2	10	10	10	
		€						
④	TH20TM64	Art. Nr.	600004	350005	502404	600201	500002	
		Dim.	20x12x1,5	16	M7x19	14x14x2	M5x7	
		Pcs	10	2	10	10	10	
		€						
⑤	TH20TM65	Art. Nr.	602140	302504	501323			
		Dim.	9,6x14,5x2	8	M5x14,5			
		Pcs	10	2	10			
		€						
⑥	TH20TM67	Art. Nr.	602140	302504	501323			
		Dim.	9,6x14,5x2	8	M5x14,5			
		Pcs	10	2	10			
		€						
⑦	TH20TM68	Art. Nr.	602141	350026	502404	600201	500002	
		Dim.	24,8x21x2	22,6	M7x19	14x14x2	M5x7	
		Pcs	10	2	10	10	10	
		€						
TYPE								
②	TH20TM62	Art. Nr.	600303	500402	501102	600204	500402	501002
		Dim.	18x18x2,95	M4x4	12x2,2	14x14x1,7	M4x4	10x2,1
		Pcs	10	10	2	10	10	10
		€						

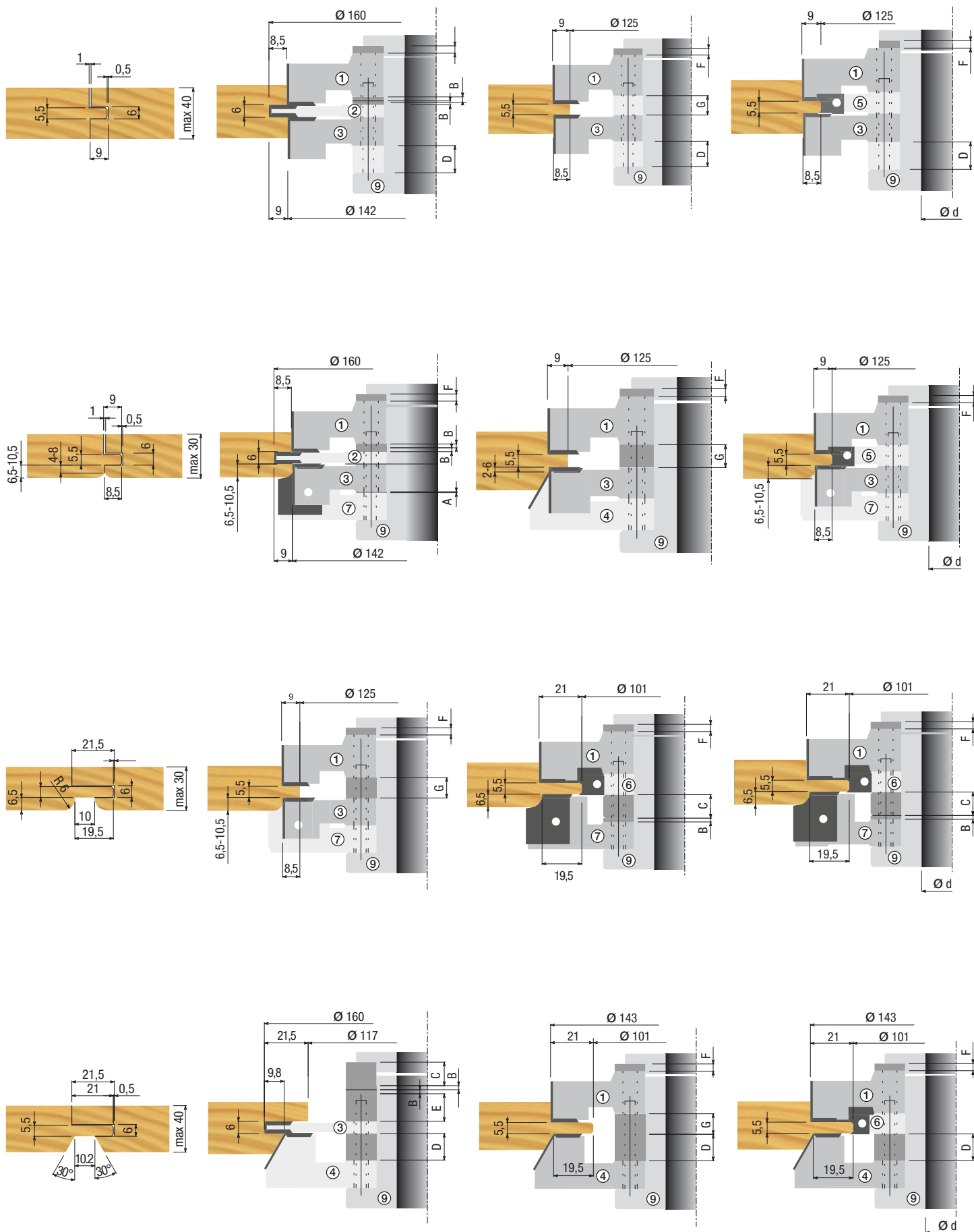
OPTIONAL



TH20TM60

MAN | HW

GRUPPO TESTE CON COLTELLINI IN HW PER PARCHETTI E PERLINE
TONGUE AND GROOVE CUTTERSET WITH REVERSIBLE KNIVES
VERSTELLBARER NUT- UND FEDERFRÄSER



YS113AZM

MAN | HW

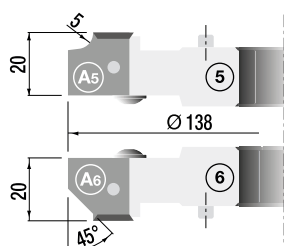


Set fornito in cassetta di plastica
Set supplied in a plastic box
Set wird in Kunststoff-Box geliefert

SET COMPLETO TOOLING SET KOMPLETT SET



TESTE AGGIUNTIVE EXTRA CUTTERHEADS ZUSATZWERKZEUGE



SET UTENSILI PER PARCHETTI E PERLINE TONGUE AND GROOVE TOOLING SET NUT- UND FEDERFRÄSER-SET

Questo set è stato ideato per realizzare diverse tipologie di parchetti e perline con spessore di legno variabile. Al set base, composto da due gruppi in lega leggera e realizzato per produrre parchetti, si possono combinare delle teste aggiuntive per produrre cinque tipi diversi di perline. Gli utensili sono forniti completi di anelli distanziali.

Set with 4 cutters in light alloy and steel execution, standard tungsten carbide profiled knives, cutters 1-4 included in the set, cutters 5+6 can be obtained on request for further profiles, chip thickness limitation and reduced recoil, suitable for manual feed.

Anwendung

Werkzeugset zum Herstellen unterschiedlichster Nut- und Federprofile, Für Holzstärken von 12-40 mm, Basis-Set bestehend aus Fräsern 1-4, Zusatzfräser 5+6 können auf Wunsch einzeln dazu bestellt werden.

Technische Daten

4-teiliger Werkzeugsatz mit Tragkörpern aus hochfestem Aluminium und Stahl, Standard-Hartmetall-Schneiden für lange Standwege, spandickenbegrenzt und rückschlagarm, für manuellen Vorschub geeignet.

Set YS113AZM composto da / including / bestehend aus:

Ø D [mm]	B [mm]	Ø d [mm]	Z	V	RPM min-max	Art. Nr.	€
123	20	30 (-35)	2	2	6100 - 10600	① YH118AAM	
140	4 - 7,5	30 (-35)	4	4	5500 - 9400	② YH123ACM	
122	36,4	30 (-35)	2 + 2	4	6100 - 10600	③ YH119AAM	
138	20	30 (-35)	2	2	5500 - 9400	④ YH120AAM	

Teste aggiuntive / Extra cutterheads / Zusatzwerkzeuge:

Ø D [mm]	B [mm]	Ø d [mm]	Z	V	RPM min-max	Art. Nr.	€
138	20	30 (-35)	2	2	5500 - 9400	⑤ YH121AAM	
138	20	30 (-35)	2	2	5500 - 9400	⑥ YH122AAM	

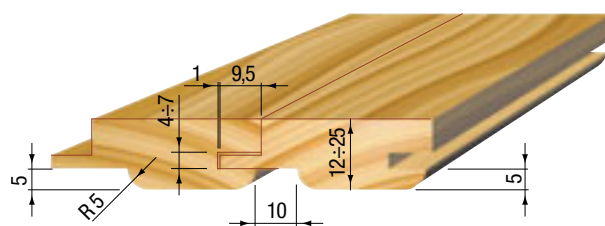
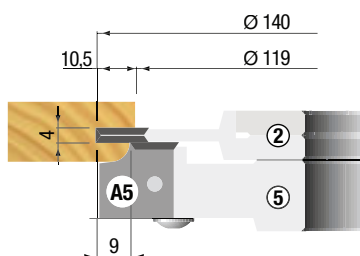
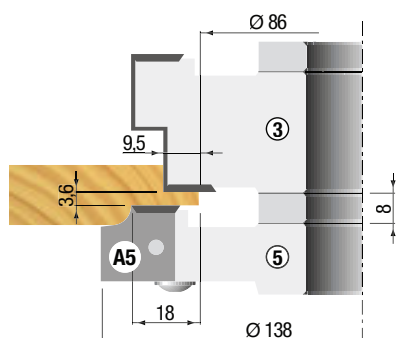
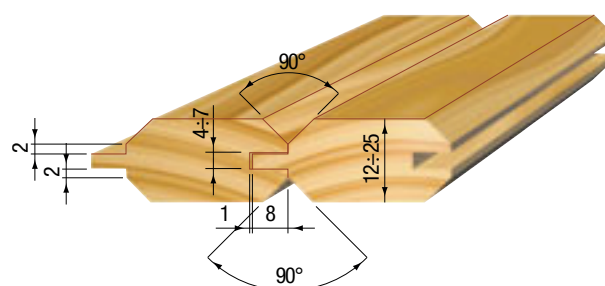
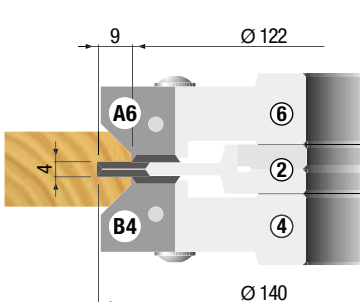
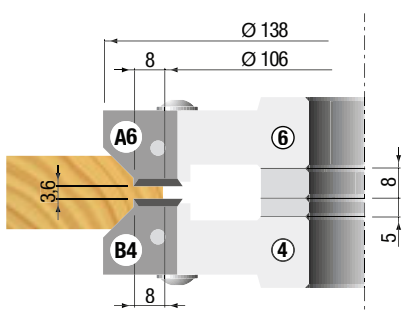
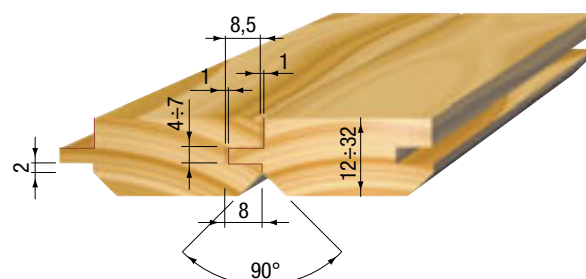
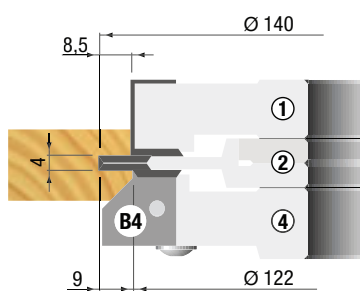
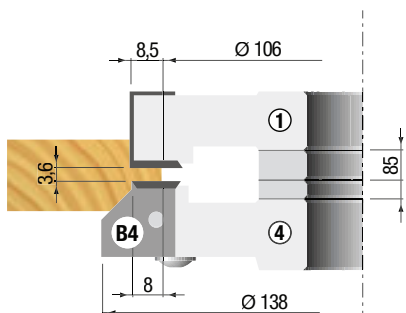
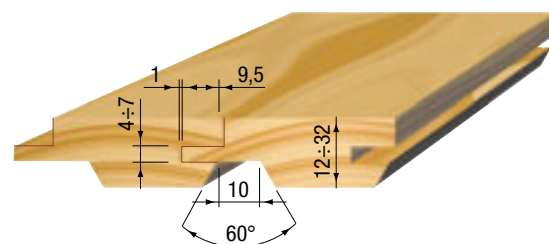
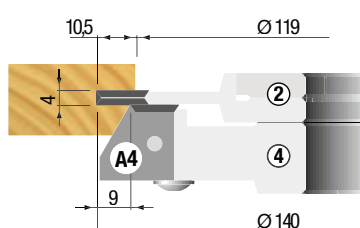
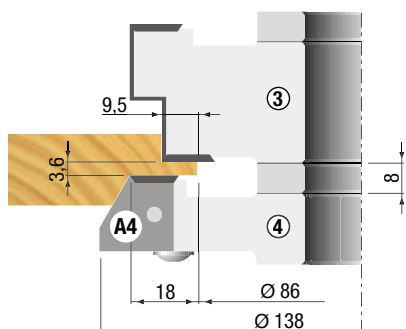
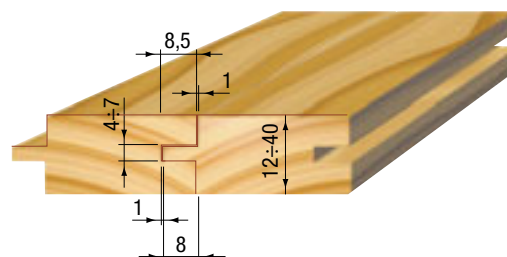
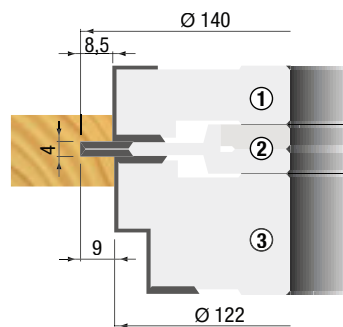
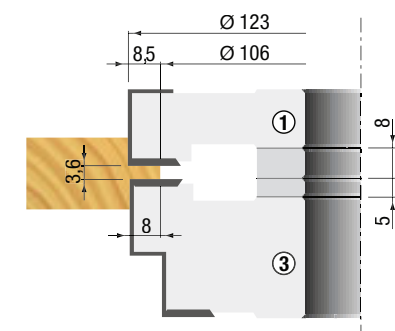
Ricambi / Spare Parts / Ersatzteile

TYPE								
①	YH118AAM	Art. Nr.	600004		340024	501404	600201	500002
		Dim.	20x12x1,5		17	M8x20	14x14x2	M5x7
		Pcs	10		2	10	10	10
		€						
②	YH123ACM	Art. Nr.	600301		501101	500401	600202	500401
		Dim.	18x18x1,95		12x1,7	M4x3	14x14x1,2	M4x3
		Pcs	10		10	10	10	10
		€						
③	YH119AAM	Art. Nr.	600004		340024	501404	600201	500002
		Dim.	20x12x1,5		17	M8x20	14x14x2	M5x7
		Pcs	10		2	10	10	10
		€						
④	YH120AAM	Art. Nr.	601435-A4	601436-B4	340024	501404	600201	500002
		Dim.	19,8x22x2	19,8x22x2	17	M8x20	14x14x2	M5x7
		Pcs	2	2	2	10	10	10
		€						
⑤	YH121AAM	Art. Nr.	601437-A5		340024	501404	600201	500002
		Dim.	19,8x22x2		17	M8x20	14x14x2	M5x7
		Pcs			2	10	10	10
		€						
⑥	YH122AAM	Art. Nr.	601438-A6		340024	501404	600201	500002
		Dim.	19,8x22x2		17	M8x20	14x14x2	M5x7
		Pcs			2	10	10	10
		€						

YS113AZM

MAN | HW

SET UTENSILI PER PARCHETTI E PERLINE: ESEMPI
TONGUE AND GROOVE TOOLING SET: EXAMPLES
NUT- UND FEDERFRÄSER-SET: PROFILBEISPIELE



YH133AAM YH133BAM

MAN | HW

TESTA CON COLTELLINI PER GIUNZIONI A 45° 45° MITRE JOINT CUTTERHEAD GEHRUNGSVERLEIMFRÄSER 45°



Testa in lega leggera a due taglienti per eseguire giunzioni a 45°.

La giunzione si ottiene con due successive lavorazioni: la prima con il legno in fase di lavorazione posto in posizione orizzontale, la seconda con il legno in posizione verticale.

Body in light alloy execution, standard tungsten carbide profiled knives for high precision 45° mitre joints, chip thickness limitation and reduced recoil, suitable for manual feed.

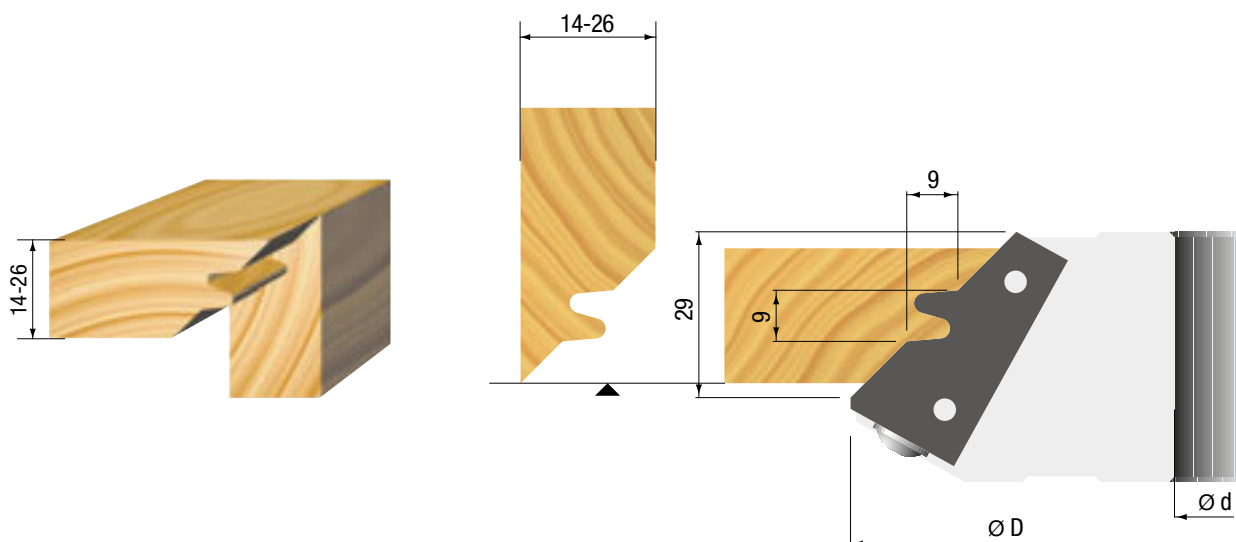
Anwendung

Für rechtwinklige Softline-Gehrungseckverbindungen an Korpussen und Rahmen, für Massivholz sowie Plattenwerkstoffe mit Stärken von 14-26 mm hervorragend geeignet.

Technische Daten

Werkzeugkörper aus hochfestem Aluminium, konstanter Flugkreis und exakte Profiltreue durch Standard-Hartmetall-Profilplatten, spandickenbegrenzt und rückschlagarm, für manuellen Vorschub geeignet.

Ø D [mm]	B [mm]	Ø d [mm]	Z	RPM min-max	Art. Nr.	€
140	32	30 (-40)	2	5500 - 9400	YH133AAM	
150	32	50	2	5100 - 8800	YH133BAM	



Ricambi / Spare Parts / Ersatzteile				
YH133AAM YH133BAM	Art. Nr.	601401	340030	501404
	Dim.	43x23x2	42	M8x20
	Pcs	2	2	10
	€			

TH24TM01

MAN | HW

TESTA CON COLTELLINI PER GIUNZIONI A 45°

45° MITRE JOINT CUTTERHEAD

GEHRUNGSVERLEIMFRÄSER 45°



Testa con coltellini in HW per eseguire giunzioni a 45°. Lo spessore legno lavorabile va da un minimo di 13 mm a un massimo di 35 mm. La giunzione si ottiene con due successive lavorazioni: la prima con il legno da lavorare in posizione orizzontale, la seconda con il legno in posizione verticale.

Steel body, standard tungsten carbide profiled knives for high precision 45° mitre joints, chip thickness limitation and reduced recoil, suitable for both manual and mechanical feed.

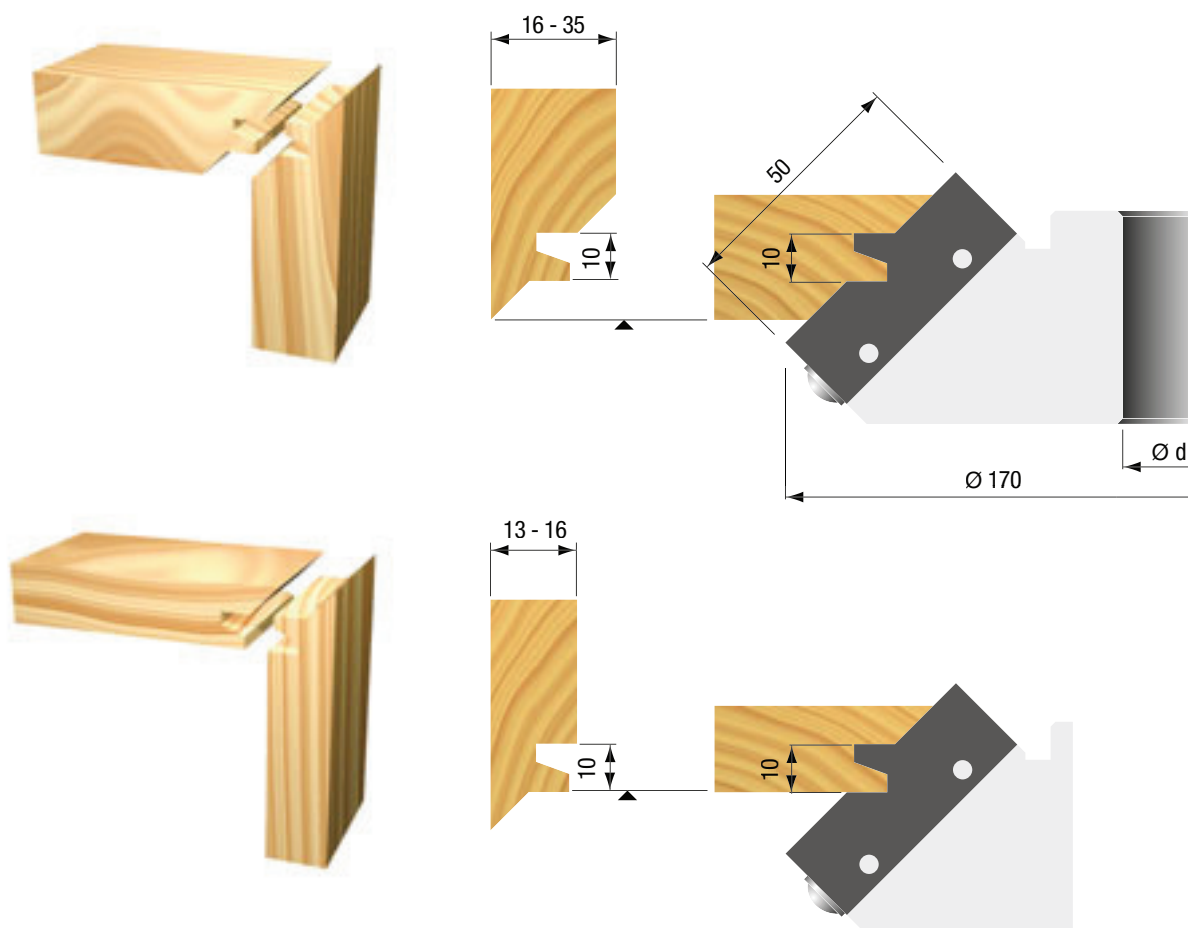
Anwendung

Für selbsthemmende Gehrungseckverbindungen an Korpuse und Rahmen, für Massivholz sowie Plattenwerkstoffe mit Stärken von 13-16 mm bzw. von 16-35 mm ausgelegt.

Technische Daten

Werkzeugkörper aus Stahl, konstanter Flugkreis und exakte Profiltreue durch Standard-Hartmetall-Profilplatten, spandickenbegrenzt und rückschlagarm, für manuelle sowie mechanische Vorschübe geeignet.

Ø D [mm]	B [mm]	Ø d [mm]	Z	RPM min-max	Art. Nr.	€
170	50	30 (-40)	2	4500 - 7700	TH24TM01	



Ricambi / Spare Parts / Ersatzteile				
TH24TM01	Art. Nr.	602082	350009	502402
	Dim.	50x25x2	46	M7x21
	Pcs		2	10
	€			

YH152AAM YH156AAM

MAN | HW

TESTE PER GIUNZIONI LUNGO VENA O TRAVERSO VENA CUTTERHEADS FOR ALONG OR ACROSS THE GRAIN JOINTS VERLEIMPROFILFRÄSER



Utensile a due taglienti con corpo in lega leggera e coltelli in HW. Adatto per realizzare giunzioni lungo e trasverso vena da 20 a 48 mm e da 26 a 58 mm. YH152AAM: giunzioni lungo vena. YH156AAM: giunzioni trasverso vena.

Light alloy body, standard tungsten carbide profiled knives for high precision jointing of hardwood and softwood, chip thickness limitation and reduced recoil, suitable for manual feed. YH152AAM: along the grain joints. YH156AAM: across the grain joints.

Anwendung

Für Verleimverbindungen in Hart- und Weichhölzern mit Holzstärken von 20-48 mm und 26-58 mm.

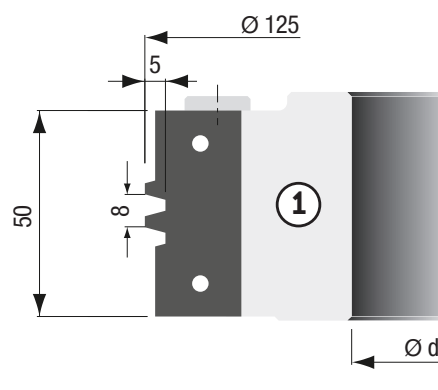
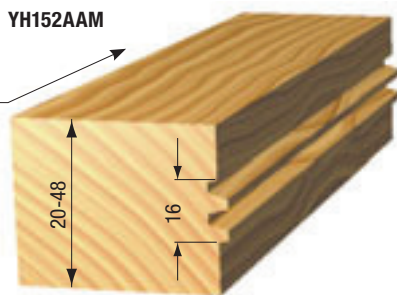
Technische Daten

Werkzeugkörper aus hochfestem Aluminium, konstanter Flugkreis und exakte Profiltreue durch Standard-Hartmetall-Profilplatten, spandickenbegrenzt und rückschlagarm, für Handvorschub geeignet. YH152AAM: Längsschnitt. YH156AAM: Querschnitt.

Ø D [mm]	B [mm]	Ø d [mm]	Z	V	RPM min-max	Art. Nr.	€
125	50	30 (-50)	2	-	6100 - 10600	① YH152AAM	
125	60	30 (-50)	3	-	6100 - 10600	② YH156AAM	

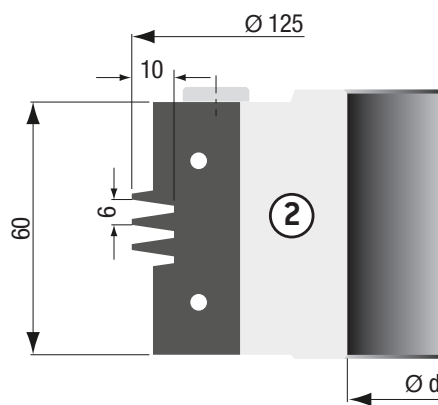
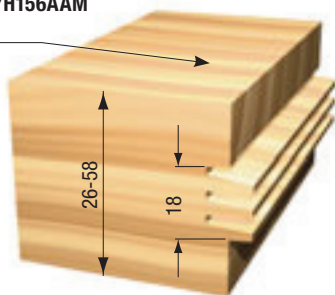
Giunzioni lungo vena
Along the grain joints
Längsschnitt

YH152AAM



Giunzioni trasverso vena
Across the grain joints
Querschnitt

YH156AAM



Ricambi / Spare Parts / Ersatzteile				
YH152AAM ①	Art. Nr.	605002	340011	501403
	Dim.	50x19x2	48	M8x16
	Pcs	2	2	10
	€			
YH156AAM ②	Art. Nr.	605004	340041	501403
	Dim.	60x24x2	58	M8x16
	Pcs	3	3	10
	€			

SH95TM

MAN | HW

TESTA PER GIUNZIONI TRAVERSO VENA A SPESSORE VARIABILE ADJUSTABLE CUTTERHEAD FOR ACROSS THE GRAIN JOINTS VERSTELLBARER VERLEIMPROFILFRÄSER



Testa con coltellini in HW a 2 taglienti per eseguire giunzioni di spessore variabile su qualsiasi tipo di legno. Adatta per giunzioni di testa e per giunzioni ad angolo. Utensile idoneo per la realizzazione di profili ad arco, è completo di anelli distanziali.

Steel body, standard tungsten carbide profiled knives for high precision jointing in hardwood and softwood, suitable for end grain and corner joints (windows), for wood thicknesses 38-94 mm, suitable for both manual and mechanical feed.

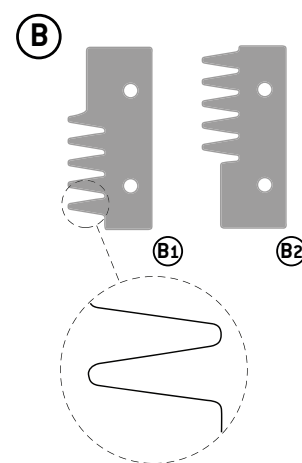
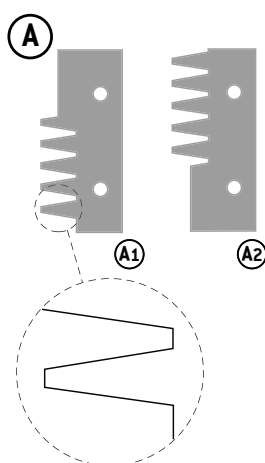
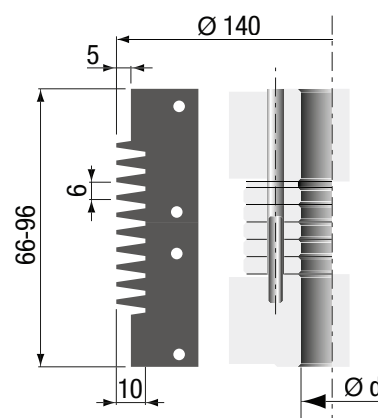
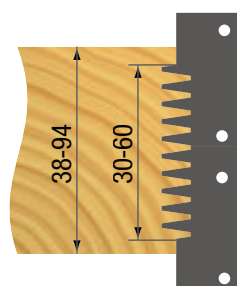
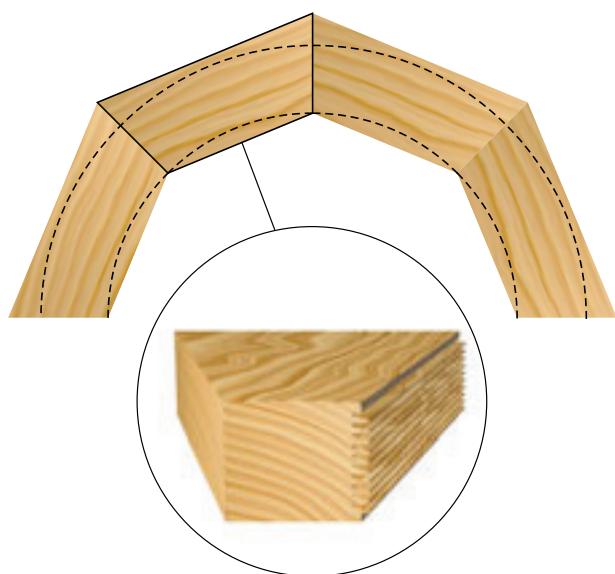
Anwendung

Für Stirnholzverbindungen an Bögen und Fenstern und anderen Leim-verbindingen mit großen Holzquerschnitten oder statischer Beanspruchung, für Hart- und Weichhölzer mit Stärken von 38-94 mm.

Technische Daten

Zweiteiliges Werkzeug aus Stahl inkl. Ringsatz zur exakten Einstellung der Holzstärke, Hartmetall-Profilplatten, Wahlweise mit Trapez- oder Softline-Profil, für manuelle sowie mechanische Vorschübe geeignet.

Ø D [mm]	B [mm]	Ø d [mm]	Z	RPM min-max	Art. Nr.	€
140	66 - 96	30 (-40)	2 + 2	5500 - 9400	(A) SH95TM43	
140	66 - 96	30 (-40)	2 + 2	5500 - 9400	(B) SH95TM42	



Ricambi / Spare Parts / Ersatzteile							
(A) SH95TM43	Art. Nr.	(A1) 602027	(A2) 602028			340002	501410
(B) SH95TM42	Art. Nr.			(B1) 602093	(B2) 602094	340002	501410
	Dim.	50x22,5x2	50x22,5x2	50x22,5x2	50x22,5x2	46	M8x25
	Pcs	2	2	2	2	2	10
	€						

TS06TC02

MAN | HS

TESTA CON COLTELLINI PER MULTI PROFILI 60/80 MM MULTIPROFILE SET WITH DISPOSABLE KNIVES UNIVERSAL-MESSERKOPF 60/80 MM



Testa a 2 taglienti da equipaggiare con coltelli in HS e limitatori. I coltelli da 7,5 mm di spessore, permettono di ottenere vari tipi di profilo. La testa singola viene equipaggiata con 2 coltelli standard in HS o coltelli speciali e 2 limitatori.

La testa può montare due tipi di coltelli con altezza B=60 mm e B=80 mm.

Cutterhead with steel body to be fitted with 2 HS (18%W) standard or special knives and chip limitors, body can be fitted with either height 60 or 80 mm knives, suitable for manual feed.

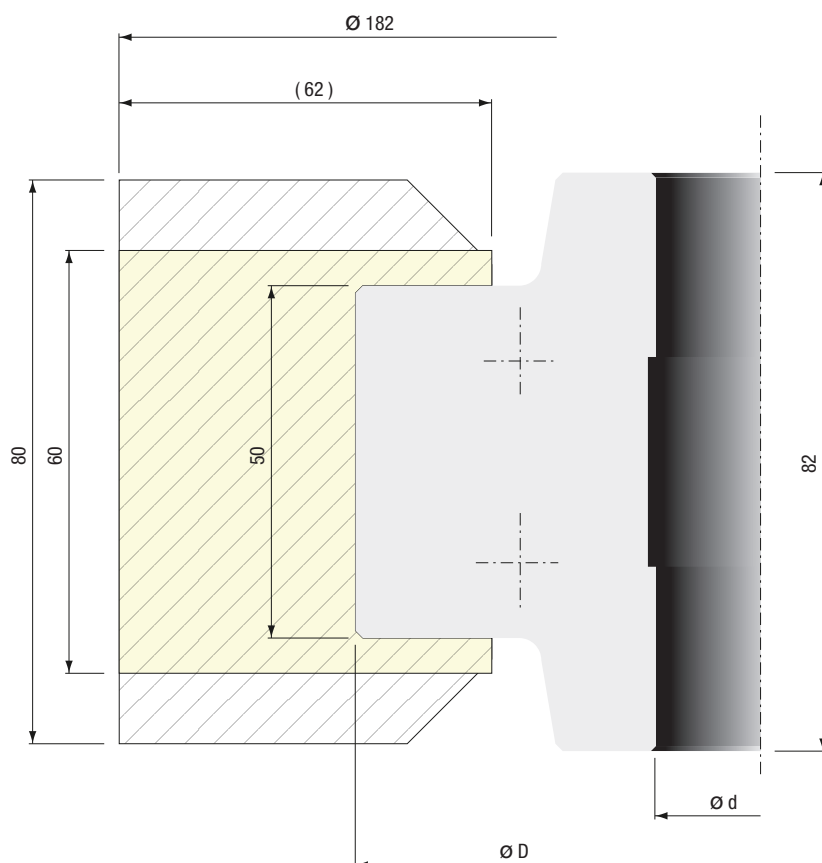
Anwendung

Werkzeug zur Aufnahme von unterschiedlichsten, hochwertigen HSS-Standard- und Sonderprofilplatten. Es müssen immer 2 Profilplatten und 2 dazugehörige Abweiser montiert werden. Optimale Profil-Variation!

Technische Daten

Sicherheitsmesserkopf aus Stahl, bestückt mit HSS-Profilmessern (18% Wolfram-Anteil). Messer und Abweiser sind auf konstanten Flugkreis fixiert. Werkzeug kann mit 60 und 80 mm Profilplatten bestückt werden, für Handvorschub geeignet.

Ø D [mm]	B [mm]	Ø d [mm]	Z	RPM min-max	Art. Nr.	€
115	80	30 (-40)	2	4000 - 6500	TS06TC02	



Ricambi / Spare Parts / Ersatzteile			
TS06TC02	Art. Nr.	301403	501411
	Dim.	49	M12x20
	Pcs	2	10
	€		

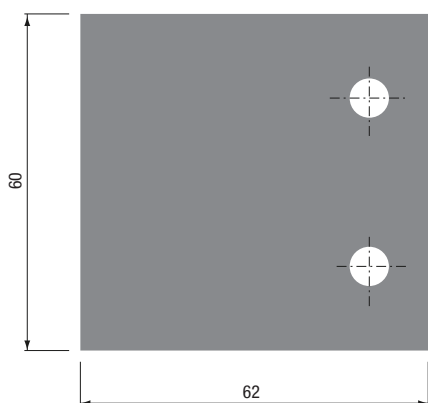
TS06TC02
MAN | HS

COLTELLI PROFILATI IN HS E LIMITATORI
HS KNIVES AND CHIP LIMITORS WITH SPECIAL PROFILES
HS PROFILIERTES MESSER UND ABWEISER

TESTA CON COLTELLINI PER MULTI PROFILI 60/80 MM
MULTIPROFILE SET WITH DISPOSABLE KNIVES
UNIVERSAL-MESSERKOPF 60/80 MM

Profilo nr. Profile nr. Profil nr.	Coltelli profilati (CS) Profilled knives (CS) Profilmesser (CS)	Pcs	Limitatori (CC) Chip limiter (CC) Abweiser (CC)	Pcs	€
1	CS040S10	2	CC040S10	2	
2	CS040S11	2	CC040S11	2	
3	CS040S12	2	CC040S12	2	
4	CS040S13	2	CC040S13	2	
5	CS040S14	2	CC040S14	2	
6	CS040S15	2	CC040S15	2	
7	CS040S16	2	CC040S16	2	
8	CS040S17	2	CC040S17	2	
9	CS040S18	2	CC040S18	2	
10	CS040S19	2	CC040S19	2	
11	CS040S20	2	CC040S20	2	
12	CS040S21	2	CC040S21	2	

I coltelli da affilare e i limitatori sono forniti separatamente
Blank knives and chip limitors are supplied separately
Blanketts und Abweiser sind auch einzeln erhältlich

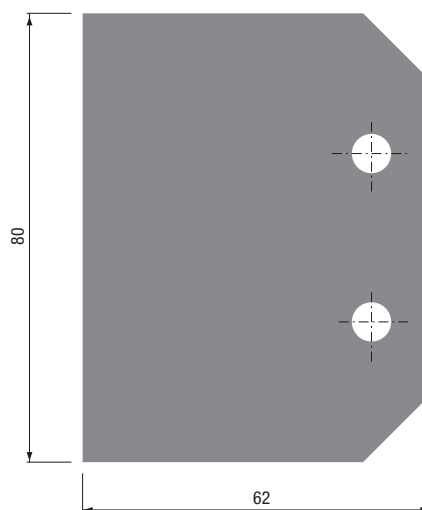


Coltelli in HS grezzi
HS blank knives
Blanketts aus HS
60 x 63 x 7,5

Art. Nr. CS040S00,

Limitatori grezzi
Blank chip limitors
Abweiser für Blanketts
58 x 59 x 5,6

Art. Nr. CC040S00,



Coltelli in HS grezzi
HS blank knives
Blanketts aus HS
80 x 63 x 7,5

Art. Nr. CS040S01,

Limitatori grezzi
Blank chip limitors
Abweiser für Blanketts
78 x 59 x 5,6

Art. Nr. CC040S01,

Coltelli in HS e limitatori con profili speciali – profondità massima 45 mm
HS knives and chip limitors with special profiles - max resharpening measure 45 mm
Sonderprofilmesser HS - Profiltiefe max. 45 mm

	Art. nr.	€
Gruppo 1 - Prezzo del set incluso limitatore Group 1 - Price including chip limiter Profilgruppe 1 Setpreis inkl. Abweiser	CS/CC04 SP	
Gruppo 2 - Prezzo del set incluso limitatore Group 2 - Price including chip limiter Profilgruppe 2 Setpreis inkl. Abweiser	CS/CC04 SP	
Gruppo 3 - Prezzo del set incluso limitatore Group 3 - Price including chip limiter Profilgruppe 3 Setpreis inkl. Abweiser	CS/CC04 SP	
Dima di profilatura 1 Template for profile 1 Schleifschablone Profilgruppe 1		
Dima di profilatura 2 Template for profile 2 Schleifschablone Profilgruppe 2		
Dima di profilatura 3 Template for profile 3 Schleifschablone Profilgruppe 3		

La dima di profilatura viene fornita con il gruppo di coltelli profilati
The template is supplied together with the profilled knives
Bei Sonderprofilmessersätzen wird die Schleif-Schablone mitgeliefert

Coltelli in HS e limitatori con profili speciali – profondità massima 45 mm
HS knives and chip limitors with special profiles - max resharpening measure 45 mm
Sonderprofilmesser HS - Profiltiefe max. 45 mm

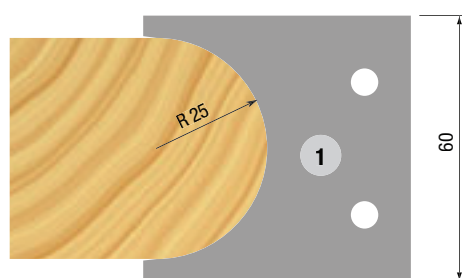
	Art. nr.	€
Gruppo 1 - Prezzo del set incluso limitatore Group 1 - Price including chip limiter Profilgruppe 1 Setpreis inkl. Abweiser	CS/CC024 SP	
Gruppo 2 - Prezzo del set incluso limitatore Group 2 - Price including chip limiter Profilgruppe 2 Setpreis inkl. Abweiser	CS/CC024 SP	
Gruppo 3 - Prezzo del set incluso limitatore Group 3 - Price including chip limiter Profilgruppe 3 Setpreis inkl. Abweiser	CS/CC024 SP	
Dima di profilatura 1 Template for profile 1 Schleifschablone Profilgruppe 1		
Dima di profilatura 2 Template for profile 2 Schleifschablone Profilgruppe 2		
Dima di profilatura 3 Template for profile 3 Schleifschablone Profilgruppe 3		

La dima di profilatura viene fornita con il gruppo di coltelli profilati
The template is supplied together with the profilled knives
Bei Sonderprofilmessersätzen wird die Schleif-Schablone mitgeliefert

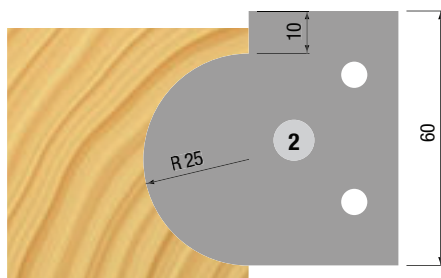
TS06TC02

MAN | HS

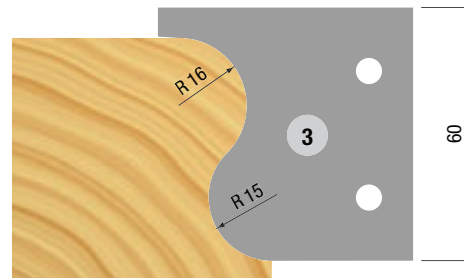
TESTA CON COLTELLINI PER MULTI PROFILI 60/80 MM: ESEMPI
MULTIPROFILE SET WITH DISPOSABLE KNIVES: EXAMPLES
UNIVERSAL-MESSERKOPF 60/80 MM: PROFILBEISPIELE



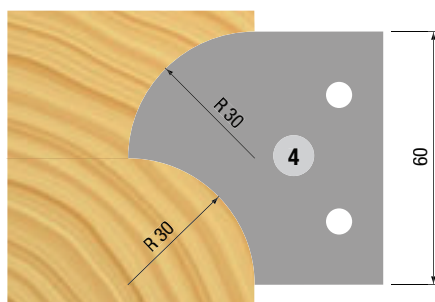
Profil 1
Mezzotondo / Half-round / Halbstab R 25



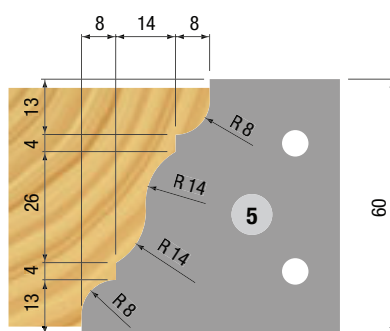
Profil 2
Gola / Molding / Hohlkehle R 25



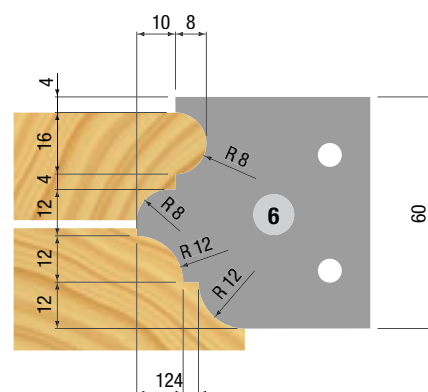
Profil 3
Corrimano / Handrail / Handlauf



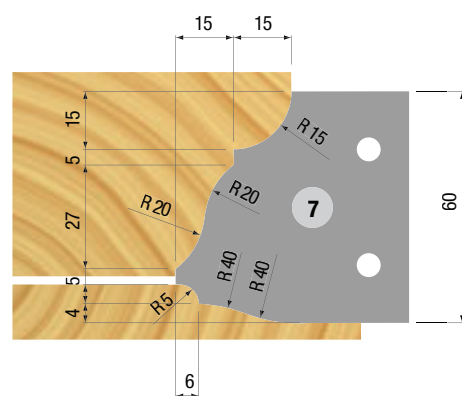
Profil 4
Doppio raggio / Dual-radius / Doppelradius R 30



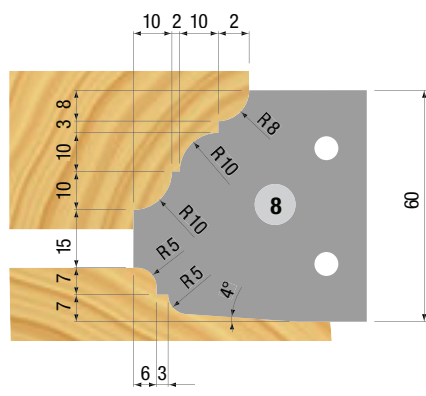
Profil 5
Cornice / Profile / Kranzprofil



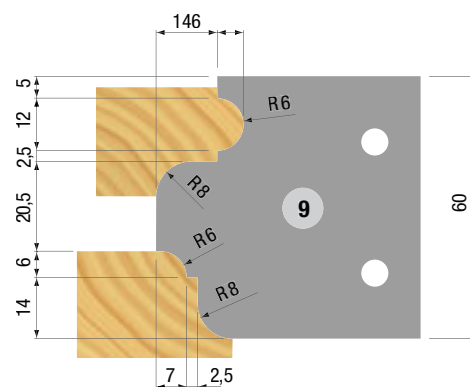
Profil 6
Profili listello A / Strip profile A / Leistenprofil A



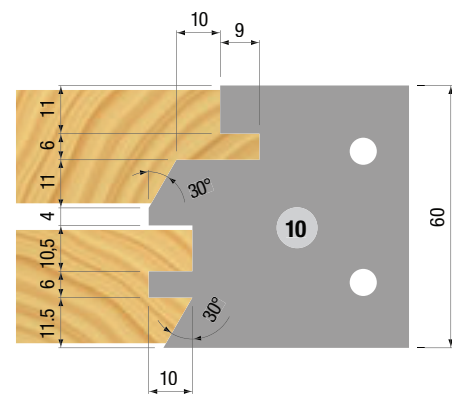
Profil 7
Profilo cornice/piattabanda
Profile/panel rising
Kranz/Abplatt geschweift



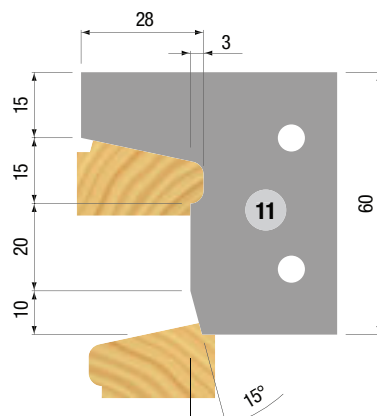
Profil 8
Profilo cornice/piattabanda
Profile/panel rising
Kranz/Abplatt gerade



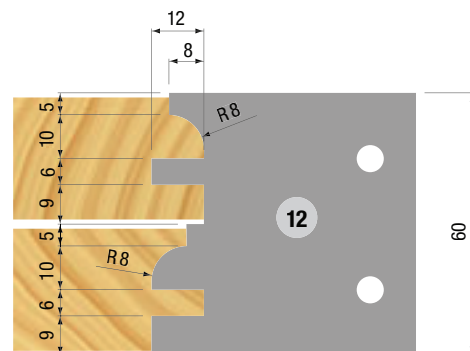
Profil 9
Profili Listello B
Strip profile B
Leistenprofil B



Profil 10
Parchetto
Tongue
Nut und Feder



Profil 11
Listello fermavetro
Glass securing strip
Glasleiste



Profil 12
Profilo/Controprofilo
Profile-counter profile
Konter

SH04TM
MAN | HW

TESTA PER ALLOGGIAMENTO FERRAMENTA CUTTERHEADS FOR WINDOWS HARDWARE FITTINGS KANTENGETRIEBEFRÄSER



Testa con corpo in acciaio e coltellini sagomati in HW per eseguire le sedi della ferramenta sui serramenti.

Steel body, standard tungsten carbide profiled knives for milling hardwood and softwood, chip thickness limitation and reduced recoil, suitable for both manual and mechanical feed.

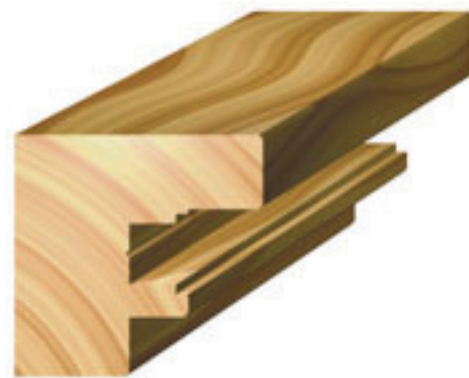
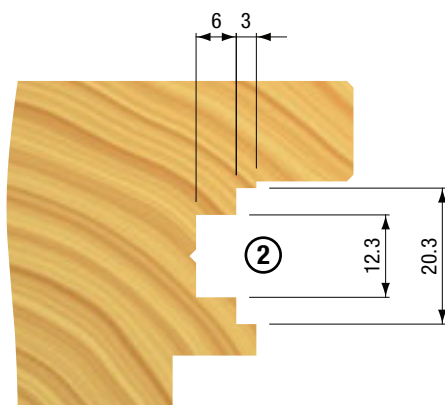
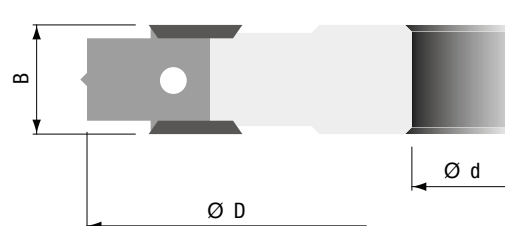
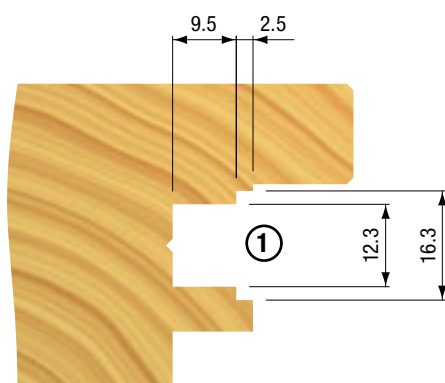
Anwendung

Zum Einfräsen der Getriebebohr für Dreh- und Drehkippschläge an Fenstern und Haustüren.

Technische Daten

Werkzeugkörper aus Stahl, konstanter Flugkreis durch Standard-Hartmetall-Profilplatten, für manuelle sowie mechanische Vorschübe geeignet.

Ø D [mm]	B [mm]	Ø d [mm]	Z	V	RPM min-max	Art. Nr.	€
185	16,3	30 (-60)	2	4	4100 - 7100	① SH04TM04	
173	20,3	30 (-60)	2	4	4400 - 7500	② SH04TM05	



Ricambi / Spare Parts / Ersatzteile						
① SH04TM04	Art. Nr.	601464	350017	502402	600201	500002
	Dim.	16x24,5x2	14	M7x21	14x14x2	M5x7
	Pcs	2	2	10	10	10
	€					
② SH04TM05	Art. Nr.	601465	350005	502402	600201	500002
	Dim.	20x22x2	16	M7x21	14x14x2	M5x7
	Pcs	2	2	10	10	10
	€					

SH17TM50

MAN | HW

TESTA CON COLTELLINI IN HW PER L'ESECUZIONE DI TELAI PER PORTE INTERNE CUTTERHEAD WITH HW KNIVES FOR DOOR FRAMES HW-WENDEPLATTENWERKZEUGE FÜR INNEN-TÜREN



Testa con coltelli in HW cordata di 3 anelli nr. 2-3-4 ed una serie di anelli decimali per un totale di 3 mm di spessore per eseguire 4 diversi profili programmati sui due spessori di legno previsti.

La testa viene equipaggiata con il raggiatore R 3 mm, mentre a richiesta possono essere forniti i raggiatori R 1,5 e R 2 e gli spigolatori a 45°.

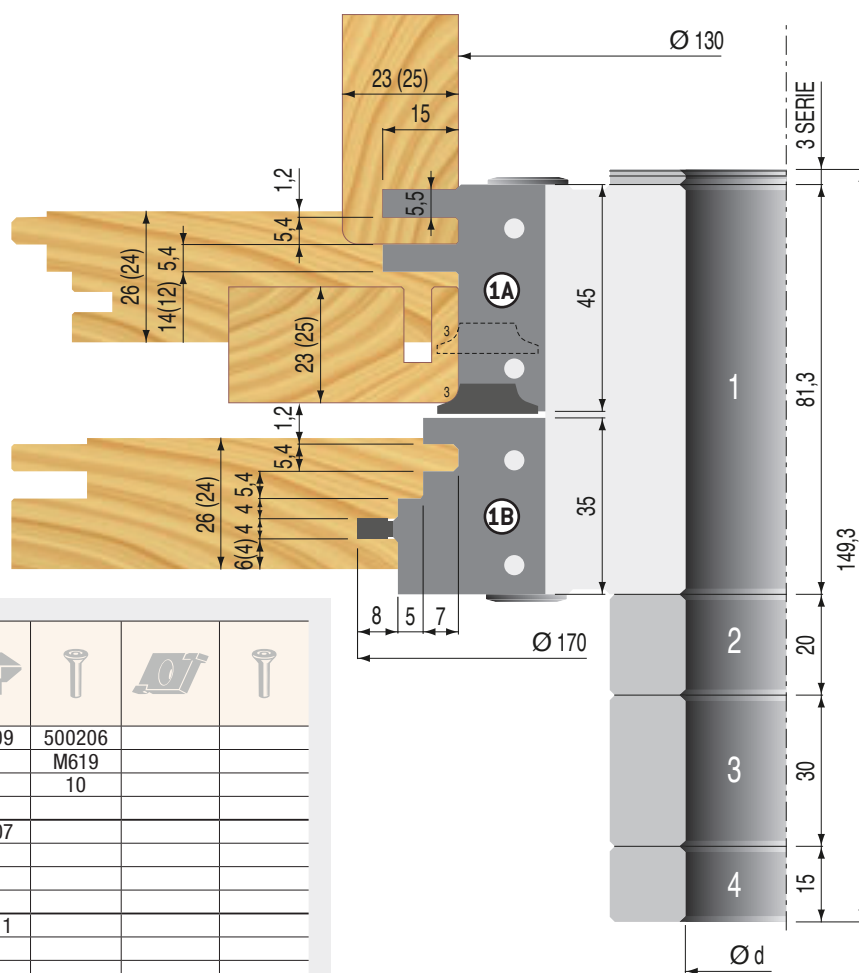
Cutterhead with HW knives equipped with 3 rings nr. 2-3-4 and a series of decimal rings with 3 mm total thickness to make 4 different profiles programmed on the 2 fixed wood thicknesses.

The head is equipped with radius knives R 3 mm, while on request are also supplied radius knives R 1,5 and R 2 and 45° chamfering.

Messerkopf mit HW-Messern bestückt. Durch die Ringe 2,3 und 4, sowie einem Satz zehntel Ringen ist es möglich 4 verschiedene Profile, sowie zwei Holzstärken zu produzieren. Der Messerkopf ist bestückt mit Messern R 3 mm, aber auch R 1,5 und R 2, sowie Fase-Messer 45° sind lieferbar.

Gruppi / Sets / Fräsersätze

Ø D [mm]	B [mm]	Ø d [mm]	Z	S	I	V	RPM min-max	Art. Nr.	€
170	81,3	30 (-50)	2	2	2	-	4800 - 8200	SH17TM50	



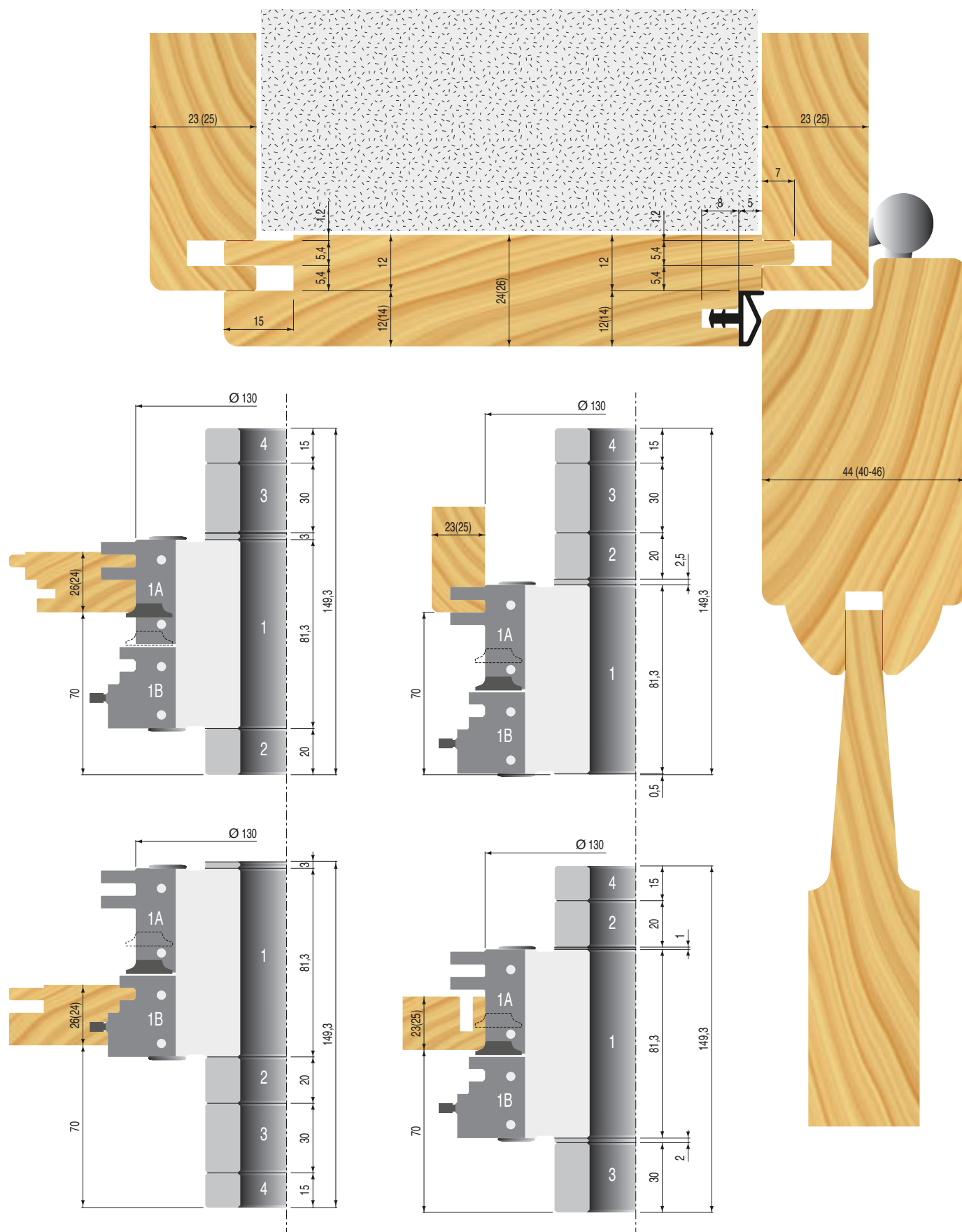
Ricambi Spare Parts Ersatzteile							
1A	Art. Nr.	601397	350088	502402	600609	500206	
	Dim.	45x29x2	40	M7x21	R 3	M619	
	Pcs	2	2	10	2	10	
	€						
Optional	Art. Nr.				600607		
	Dim.				45°		
	Pcs				2		
	€						
Optional	Art. Nr.				600611		
	Dim.				R 2		
	Pcs				2		
	€						
Optional	Art. Nr.				600617		
	Dim.				R 1,5		
	Pcs				2		
	€						
1B	Art. Nr.	601398	350074	502402		600762	500201
	Dim.	35x27,4x2	31	M7x21		37x16x4	M6x12
	Pcs	2	2	10		2	10
	€						

SH17TM50

MAN | HW

TESTA CON COLTELLINI IN HW PER L'ESECUZIONE DI TELAI PER PORTE INTERNE
CUTTERHEAD WITH HW KNIVES FOR DOOR FRAMES
HW-WENDEPLATTENWERKZEUGE FÜR INNEN-TÜREN

PROGRAMMA TESTE CON COLTELLINI IN HW PER LA REALIZZAZIONE DI TELAI PER PORTE
CUTTERHEAD PROGRAM WITH REVERSIBLE KNIVES IN HW TO MAKE DOOR FRAMES
WENDEPLATTEN-FRÄSWERKZEUGE FÜR INNENTÜREN



"PRIMUS" SH08TM75

MAN I HW

PROGRAMMA TESTE PER L'ESECUZIONE DI PORTE CUTTERSET FOR DOOR REBATING EINFACHFALZGARNITUR



Sistema modulare in acciaio montato su boccola di accoppiamento (anelli distanziatori inclusi) completo di coltelli reversibili in HW con angolo di allineamento assiale per i migliori risultati di fresatura e limitatore di truciolo. Adatto per avanzamento manuale.

Modular tooling system in steel execution mounted on coupling bush, (spacing rings included) standard tungsten carbide reversible knives with axial angle alignment for best milling results, chip thickness limitation and reduced recoil, suitable for manual feed.

Anwendung

Werkzeugsatz zur Herstellung von Haustürprofilen 68-78 mm mit Einfachfalz.

Technische Daten

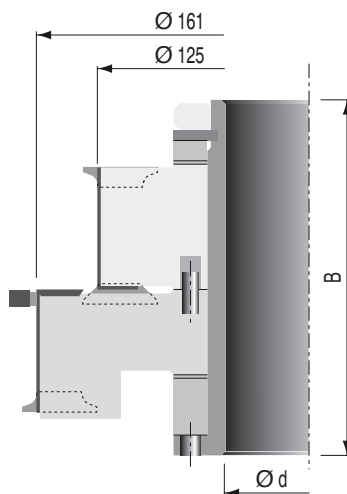
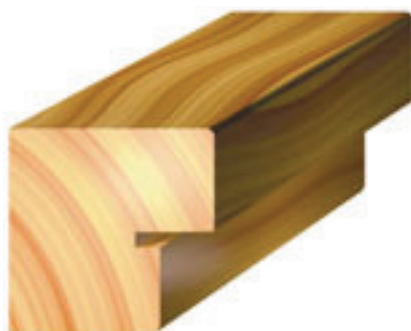
Werkzeugkörper aus Stahl montiert auf Büchse inkl. Distanzringen, modulares Baukastenprinzip für individuelle Ansprüche, Standard-HW-Wendeplattentechnik, zweischneidig mit Achswinkel für optimale Schnittgüte und verminderten Schnittdruck, spandickenbegrenzt und rückschlagarm, für manuellen Vorschub geeignet.

Gruppi completi di boccola e anelli
Groups complete with bush and rings
Sätze komplett mit Büchse und Ringen

Teste singole
Single cutterheads
Messerköpfe einzeln

Ø D [mm]	B [mm]	Ø d [mm]	Z	Type	RPM min-max	Art. Nr.	€
177	112	30 (-50)	2	A	4600 - 7900	SH08TM75	

Ø D [mm]	B [mm]	Ø d [mm]	Z	V	S	I	Type	RPM min-max	Art. Nr.	€
125	36	60	2		2			6100 - 10600	SH08TM60	
161	50	60	2	2	4	2		4600 - 7900	SH08TM66	
208	27	30 (-50)	2	2			B	3600 - 6200	SH08TM62	
171	32,5	30 (-50)	2				C	4400 - 7500	SH08TM65	

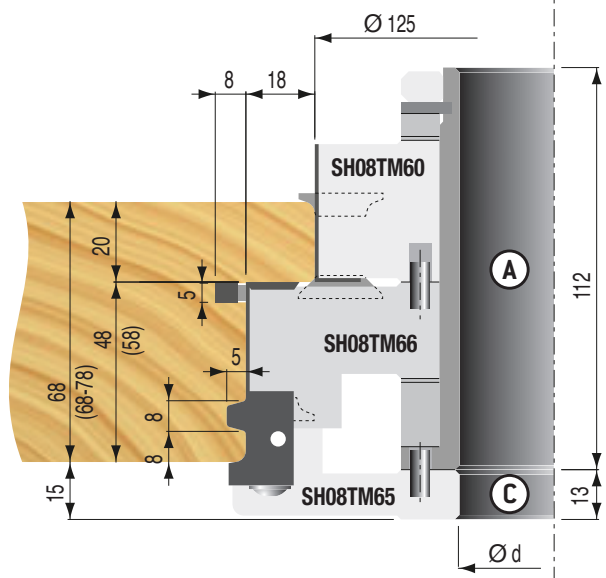
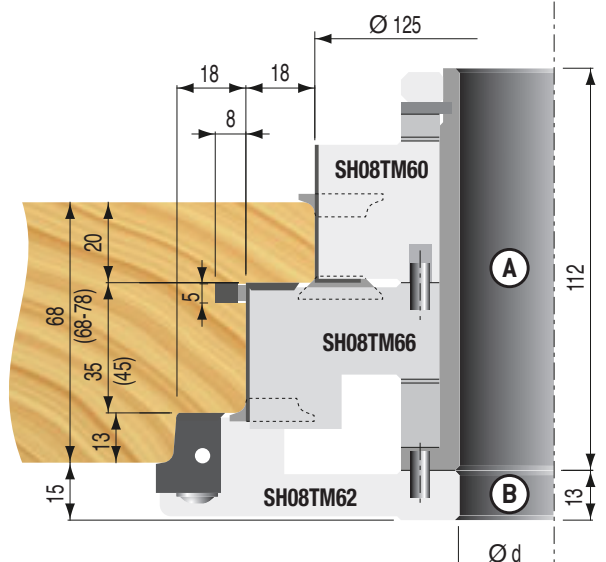
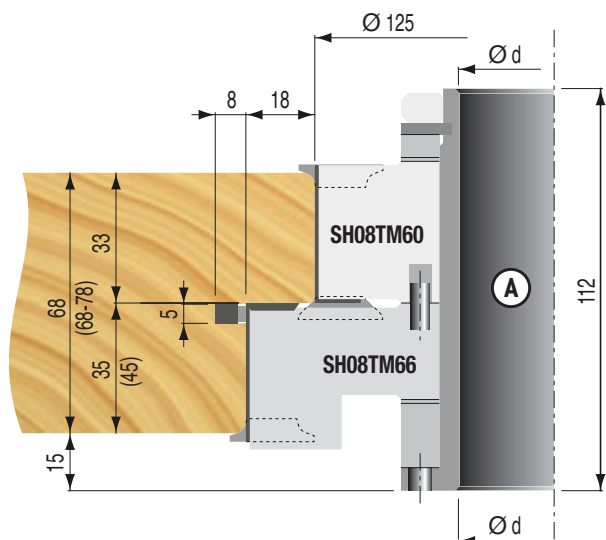


Ricambi / Spare Parts / Ersatzteile										
SH08TM60	Art. Nr.	600018	350083	502402			600610	500206		
	Dim.	36x12x1,5	33	M7x21			R 3	M6x19		
	Pcs	10	2	10			2	10		
	€									
SH08TM66	Art. Nr.	600006	350035	502402	600719	500205	600607	500206	600205	500002
	Dim.	50x12x1,5	46	M7x21	40x5x20	M6x15	45°	M6x19	22x19x2	M5x7
	Pcs	10	2	10	2	10	2	10	10	10
	€									
SH08TM62	Art. Nr.						600609	500206		
	Dim.						R 3	M6x19		
	€						2	10		
	Art. Nr.	601468	340005	502402					600206	500002
SH08TM65	Dim.	20x18x2	16	M7x21					22x19x2 R 3	M5x7
	Pcs	2	2	10					10	10
	€									
	Art. Nr.	601469	350026	502402						
SH08TM65	Dim.	25x19,8x2	22,6	M7x21						
	Pcs	2	2	10						
	€									
	Art. Nr.									

"PRIMUS" SH08TM75

MAN I HW

PROGRAMMA TESTE PER L'ESECUZIONE DI PORTE: ESEMPI
CUTTERSET FOR DOOR REBATING : EXAMPLES
WENDEPLATTEN-EINFACHFALZGARNITUR: PROFILBEISPIELE



Profilatura montanti, traverso superiore telaio, controprofilo telaio.
Inside Jumbs and head profiling. Frame counterprofile.

Ⓐ

Rahmen Innenprofil seitlich und oben sowie Rahmen-Konterprofil.
Werkzeug auf Spannbüchse verschraubt.

Profilatura montanti e traverso superiore porta.

Ⓐ + Ⓑ

Outside sash stile and sash rail top profiling.

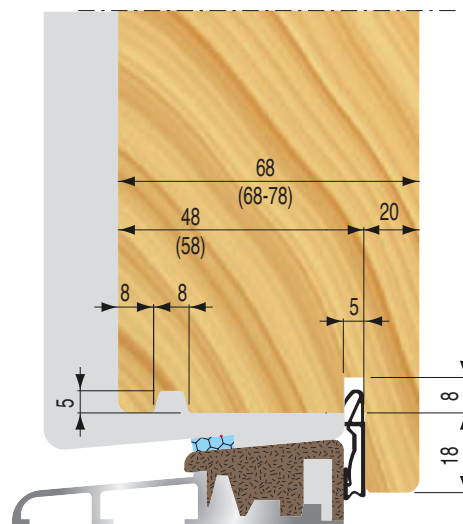
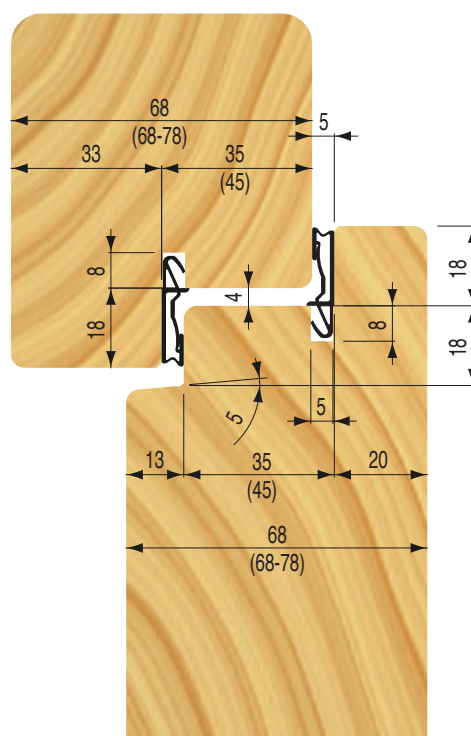
Türblatt Außenprofil seitlich und oben Zusatzfräser lose.

Profilatura traverso inferiore porta.

Ⓐ + Ⓒ

Outside sash rail bottom profiling.

Türblatt unten Bodenschwelle Zusatzfräser lose.



"DUO" SH08TM80

MAN | HW

PROGRAMMA TESTE PER L'ESECUZIONE DI PORTE CUTTERSET FOR DOOR REBATING DOPPELFALZ-GARNITUR



Sistema modulare in acciaio montato su boccola di accoppiamento (anelli distanziatori inclusi) completo di coltelli reversibili in HW con angolo di allineamento assiale per i migliori risultati di fresatura e limitatore di truciolo. Adatto per avanzamento manuale.

Modular tooling system in steel execution mounted on coupling bush, (spacing rings included) standard tungsten carbide reversible knives with axial angle alignment for best milling results, chip thickness limitation and reduced recoil, suitable for manual feed.

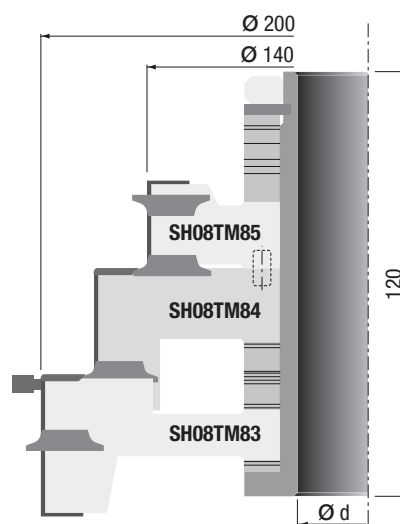
Anwendung

Werkzeugsatz zur Herstellung von Haustürprofilen 68-106 mm mit Doppelfalz.

Technische Daten

Dreiteilige Werkzeug-Garnitur aus Stahl montiert auf Büchse inkl. Distanzringen, Standard-HW-Wendeplattentechnik mit Achswinkel für optimale Schnittgüte und verminderten Schnittdruck, spandickenbegrenzt und rückschlagarm, für manuellen Vorschub geeignet.

Ø D [mm]	B [mm]	Ø d [mm]	Z	Type	RPM min-max	Art. Nr.	€
200	120	30 (-50)	2	A	3800 - 6500	SH08TM8040	
200	120	30 (-50)	2	B	3800 - 6500	SH08TM8050	
Le due teste (A+B) sono disponibili anche in kit Both heads A and B are also available in kit. Die beiden Fräser (A + B) sind auch im Satz erhältlich						SH08TM8060	



Ricambi / Spare Parts / Ersatzteile									
SH08TM85	Art. Nr.	600005	350051	502402			600610	500203	
	Dim.	30x12x1,5	26	M7x21			R 3	M6x20	
	Pcs	10	2	10			2	10	
	€								
	Art. Nr.		350060				600611	500206	
	Dim.		27				R 2	M6x19	
SH08TM84	Pcs		2				2	10	
	€								
	Art. Nr.	600011	350060	502402	600763	500211			600208
	Dim.	40x12x1,5	27	M7x21	37x16x5	M6x14,5			18,8x17,1x2
Optional	Pcs	10	2	10	2	10			10
	€								
	Art. Nr.				600739	500207			
	Dim.				35x16x11	M6x21			
SH08TM83	Pcs				2	10			
	€								
	Art. Nr.	600011	350060	502402	600763	500211	600611	500206	600208
	Dim.	40x12x1,5	27	M7x21	37x16x5	M6x14,5	R 2	M6x19	18,8x17,1x2
	Pcs	10	2	10	2	10	2	10	10
	€								
SH08TM83	Art. Nr.						600609	500202	
	Dim.						R 3	M6x16	
	Pcs						2	10	
	€								

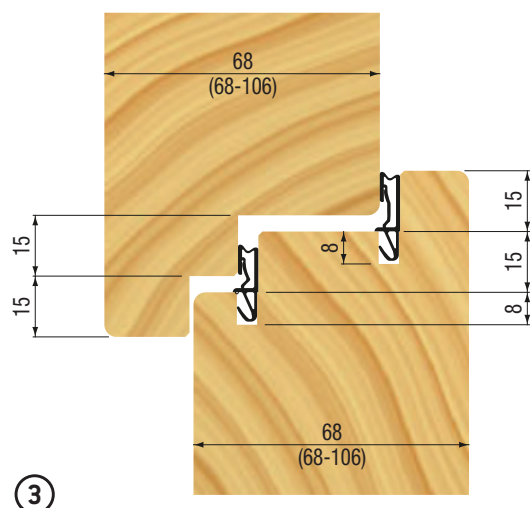
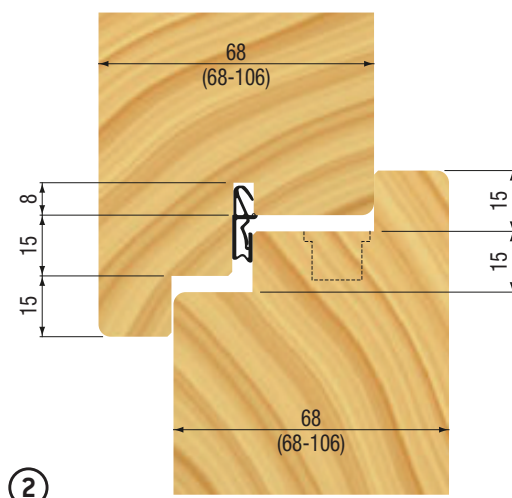
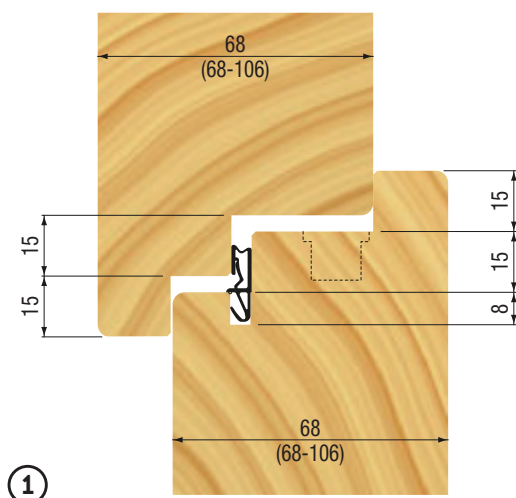
"DUO" SH08TM80

MAN | HW

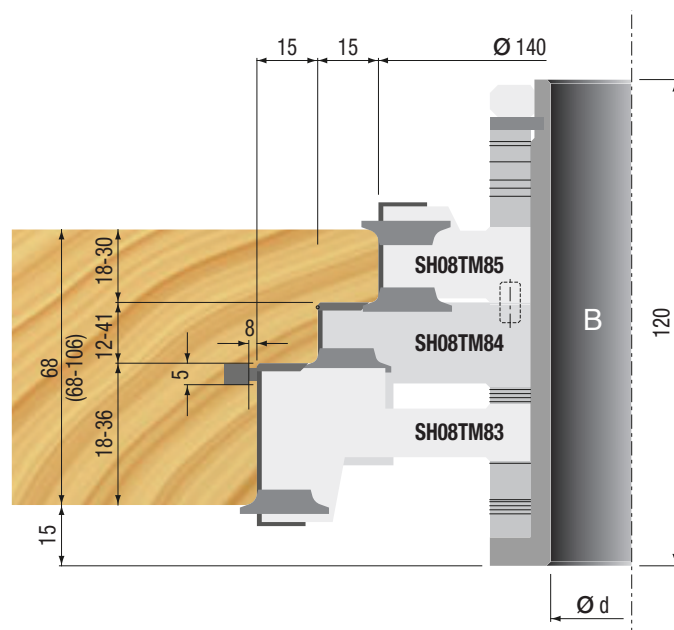
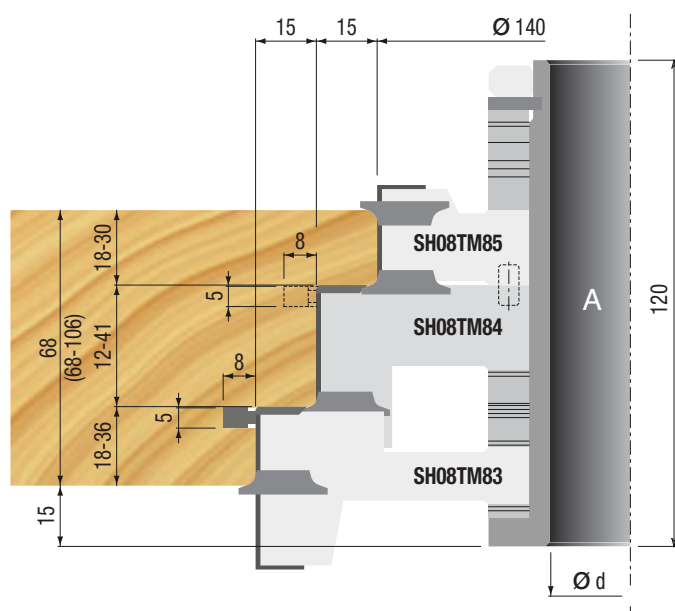
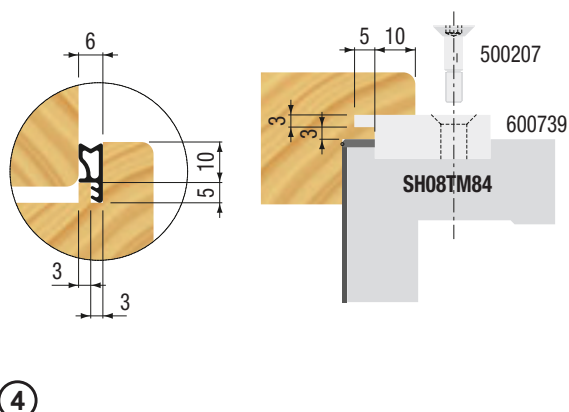
PROGRAMMA TESTE PER L'ESECUZIONE DI PORTE : ESEMPI

CUTTERSET FOR DOOR REBATING: EXAMPLES

DOPPELFALZ-GARNITUR: PROFILBEISPIELE



OPTIONAL



SH09TM60

MAN | HW



GRUPPO TESTE CON COLTELLINI PER BATTUTE DI INFISSI CUTTERHEAD SET FOR REBATES WPL-TÜRENÜBERSCHLAG-MESSERKOPF VERSCHRAUBT

Gruppo teste componibili con coltellini in HW per esecuzione di battute di finestre, porte e scuretti. La testa sagomata SH09TM61 viene fornita con coltello 605861, mentre su richiesta possono essere forniti altri 4 tipi di coltelli profilati.

Set of cutterheads with disposable HW knives for cutting rebates on window frames, window shutters, etc. The profiled cutterhead SH09TM61 is supplied with knife 605861, while on request other 4 different profiled knives can be supplied.

Anwendung

Zum Fügen und Fälen von Zimmertüren, mit oder ohne Dichtung.

Technische Daten

Zweiteiliges Werkzeug, auf Büchse verschraubt, durch Zwischenringe verstellbar.

Der Profilmesserkopf SH09TM61 ist bestückt mit Messer 605861. Weitere 4 Profile können verwendet werden.

Gruppi completi di boccola e anelli
Groups complete with bush an rings
Sätze komplett mit Büchse und Ringen

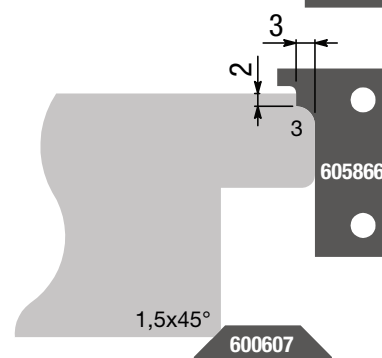
Ø D [mm]	B [mm]	Ø d [mm]	Z	RPM min-max	Art. Nr.	€
185	112	30 (-50)	2	4500-7700	SH09TM60	

Teste singole
Single cutterheads
Messerköpfe einzeln

Ø D [mm]	B [mm]	Ø d max [mm]	Z	S	I	RPM min-max	Art. Nr.	€
152	35	60	2			4900 - 8500	SH09TM61	
170	35	60	2	2	2	4500 - 7700	SH09TM62	

Ricambi / Spare Parts / Ersatzteile								
SH09TM61	Art. Nr.	605861	350075	502402				
	Dim.	35x19,5x2	31	M7x21				
	Pcs	2	2	10				
	€							
Optional	Art. Nr.	605863						
	Dim.	35x19,5x2						
	Pcs	2						
	€							
	Art. Nr.	605864						
	Dim.	35x19,5x2						
	Pcs	2						
	€							
	Art. Nr.	605865						
	Dim.	35x19,5x2						
	Pcs	2						
	€							
SH09TM62	Art. Nr.	605862	350076	502404	600763	500211	600609	500203
	Dim.	35x29x2	31	M7x19	37x16x5	M6x14,5	R 3	M6x20
	Pcs	2	2	10	2	10	2	10
	€							
Optional	Art. Nr.						600607	
	Dim.						45°	
	Pcs						2	
	€							

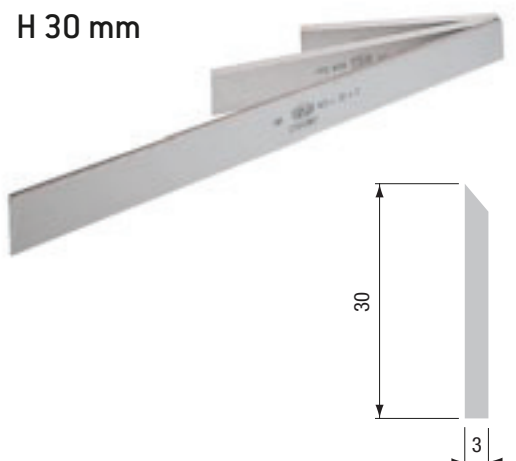
GRUPPO TESTE CON COLTELLINI PER BATTUTE DI INFISSI
CUTTERHEAD SET FOR REBATES
WPL-TÜRENÜBERSCHLAG-MESSERKOPF VERSCHRAUBT



CT010S CT040M

HW | HS

H 30 mm



COLTELLI PER TESTE PIALLA KNIVES FOR PLANNING CUTTERHEADS STREIFENHOBELMESSER

Coltelli pialla di due qualità: HS per legni teneri, resinosi e di media durezza.

Coltelli con riporti in HW per legni sabbiosi, duri e composti. Dimensioni: altezza 30 mm, spessore 3 mm.

Our planning knives can be offered in 2 grades: HS for soft, resinous woods; knives carbide tipped for abrasive, compact hardwoods. Sizes: 30 mm height, 3 mm thick.

HS-Streifenhobelmesser oder Hartmetallbestückt. Messerhöhe 30 mm. Messerdicke 3 mm nach DIN 8828, Schneide allseitig geschliffen und geläpft.

Dimensioni / Dimensions / Abmessungen	Materiali / Materials / Material	Art. Nr.	€
1000X30X3	HS	CT010S	
1000X30X3	HW	CT040M	

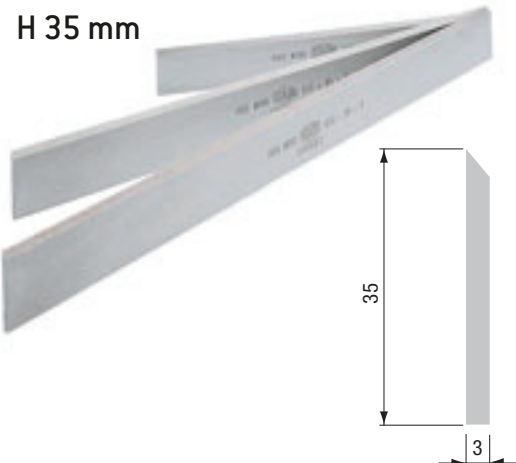
HS Barra / Bar: 1080 mm

HW Barra / Bar: 1050 mm

CP010S CP040M

HW | HS

H 35 mm



COLTELLI PER TESTE PIALLA KNIVES FOR PLANNING CUTTERHEADS STREIFENHOBELMESSER

Coltelli pialla di due qualità: HS per legni teneri, resinosi e di media durezza.

Coltelli con riporti in HW per legni sabbiosi, duri e composti. Dimensioni: altezza 35 mm, spessore 3 mm.

Our planning knives can be offered in 2 grades: HS for soft, resinous woods; knives carbide tipped for abrasive, compact hardwoods. Sizes: 35 mm height, 3 mm thick.

HS-Streifenhobelmesser oder Hartmetallbestückt. Messerhöhe 35 mm. Messerdicke 3 mm nach DIN 8828, Schneide allseitig geschliffen und geläpft.

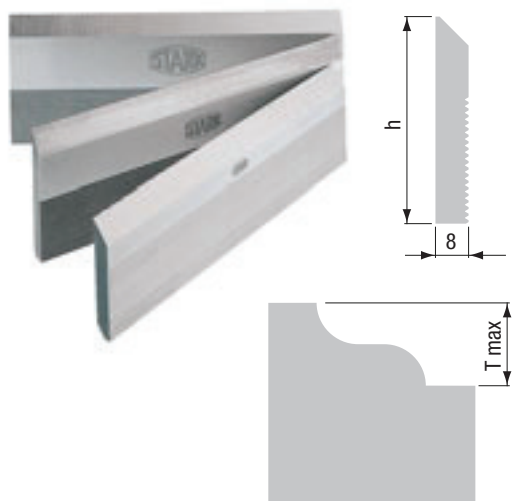
Dimensioni / Dimensions / Abmessungen	Materiali / Materials / Material	Art. Nr.	€
1000X35X3	HS	CP010S	
1000X35X3	HW	CP040M	

HS Barra / Bar: 1080 mm

HW Barra / Bar: 1050 mm

CT050S

HS



COLTELLI NON PROFILATI ZIGRINATI SERRATED BACK KNIVES RÜCKENVERZAHNTE BLANKETTS

Coltelli in HS non profilati da 8 mm di spessore e zigrinati sul dorso (millerighe).

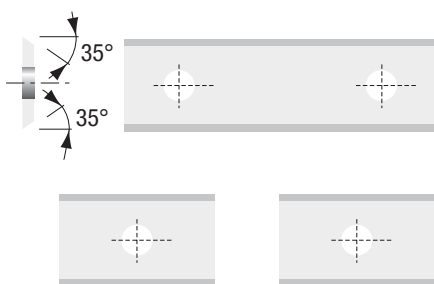
Unprofiled serrated back knives (8 mm thickness).

HS DM05 rückenverzahnte Blanketts.

Dimensioni / Dimensions / Abmessungen	Materiali / Materials / Material	Art. Nr.	€
650X50X8	HS	CT050S11	
650X60X8	HS	CT050S22	
650X70X8	HS	CT050S34	

h (mm)	T max [mm]
50	15
60	25
70	35

COLTELLINI DIRITTI REVERSIBILI (ANGOLO DI SPOGLIA 35°) REVERSIBLE STRAIGHT KNIVES (CUTTING ANGLE 35°) HW WENDEPLATTEN STANDARD (35°)



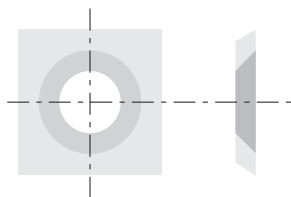
Dimensioni / Dimensions / Abmessungen	Materiali / Materials / Material	Nr. pz./pc./St.	Art. Nr.	€
7,65x12x1,5	HC05	10	600001	
12x12x1,5	HC05	10	600002	
15x12x1,5	HC05	10	600003	
20x12x1,5	HC05	10	600004	
24,7x12x1,5	HC05	10	600017	
30x12x1,5	HC05	10	600005	
40x12x1,5	HC05	10	600011	
50x12x1,5	HC05	10	600006	
60x12x1,5	HC05	10	600007	
20x12x1,5	SMG02 *	10	600044	
30x12x1,5	SMG02 *	10	600045	
40x12x1,5	SMG02 *	10	600049	
50x12x1,5	SMG02 *	10	600046	

* Consigliato per materiali molto duri ed abrasivi: MDF, truciolare, melaminico...

* Suitable for cutting hard materials: MDF, particle board, melamine...

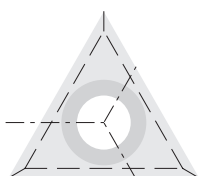
* Geeignet zum Schneiden von harten Materialien: MDF, Spanplatten, Melamin...

RASANTI / SPURS / VORSCHNEIDER



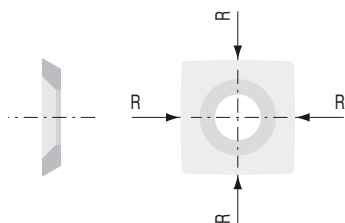
Dimensioni / Dimensions / Abmessungen	Nr. pz./pc./St.	Art. Nr.	€
14x14x1,2	10	600202	
14x14x1,7	10	600204	
14x14x2,0	10	600201	

RASANTI TRIANGOLARI / TRIANGULAR SPURS / VORSCHNEIDER



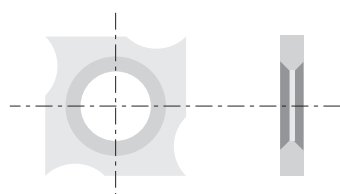
Dimensioni / Dimensions / Abmessungen	Nr. pz./pc./St.	Art. Nr.	€
22x19x2,0	10	600205	

COLTELLO PER TESTE A SVILUPPO ELICOIDALE / KNIFE FOR HELICAL CUTTERHEADS / ERSATZMESSER FÜR SPIRALFÜGEFRÄSER



Dimensioni / Dimensions / Abmessungen	Nr. pz./pc./St.	Art. Nr.	€
15x15x2,5	10	600207	

COLTELLI / KNIVES / HW-MESSER FÜR NUTFRÄSER BIS 8 MM SCHNITTBREITE



Dimensioni / Dimensions / Abmessungen	Nr. pz./pc./St.	Art. Nr.	€
18x18x1,95	10	600301	
18x18x2,45	10	600302	

I disegni, le fotografie e i dati tecnici qui riportati devono essere intesi come indicativi e possono variare dinamicamente nel tempo, senza preavviso. Questo catalogo è di proprietà esclusiva della STARK S.P.A. Tutti i diritti sono riservati a norma di legge e a norma della convenzioni internazionali. La riproduzione intera o parziale di questo catalogo è vietata senza la preventiva autorizzazione scritta della STARK S.P.A.

The illustrations, pictures and technical data quoted are only indicative and may vary without prior notice. All rights of this catalogue are reserved in accordance with the law and international agreements. This catalogue may not be reproduced or copied without prior authorisation in writing on the part of the STARK S.P.A.

Abbildungen, Zeichnungen und technische Angaben entsprechen dem derzeitigen Stand und können jederzeit ohne Ankündigung geändert werden. Alle Rechte vorbehalten. Kein Teil dieses Kataloges darf in irgendeiner Form ohne schriftliche Genehmigung der Firma STARK GmbH & Co. oder STARK S.P.A. reproduziert, verarbeitet, vervielfältigt oder verbreitet werden.

CONDIZIONI DI VENDITA / GENERAL SALE CONDITIONS / VERKAUFS-, LIEFER- UND ZAHLUNGSBEDINGUNGEN



ORDINI Si intendono accettati solo con l'emissione della nostra conferma e non potranno essere revocati, né integralmente, né parzialmente dal Committente.

CONSEGNE I termini riportati in conferma sono indicativi e subordinati al normale rifornimento delle materie prime da parte dei Fornitori nonché salvo impedimenti di forza maggiore quali scioperi, serrate, calamità naturali e quant'altro. Il non rispetto dei termini da parte di STARK non dà diritto al Committente di revocare l'ordine.

PREZZI I prezzi richiamati in conferma non sono impegnativi e potranno essere eventualmente modificati, nel caso si verificassero aumenti del costo del materiale, della manodopera, dell'energia etc., prima della consegna totale e/o parziale.

SPEDIZIONI La merce si intende fornita franco nostro stabilimento o deposito e viaggia sempre ed esclusivamente a rischio del destinatario, indipendentemente dalle condizioni di addebito del trasporto (franco, franco con addebito in fattura, a carico, etc.)

IMBALLO Viene sempre addebitato al costo.

UTILIZZO Il materiale fornito da STARK dovrà essere sempre utilizzato con l'osservanza di tutte le norme legislative di prevenzione infortuni.

Non potrà altresì essere manipolato e/o modificato senza la preventiva autorizzazione scritta da STARK.

RECLAMI - RESI Eventuali contestazioni relative alla quantità ed alla qualità dei prodotti forniti, dovranno pervenire a STARK in forma scritta entro otto giorni dalla nota di ricevimento. Non si accettano, per qualsiasi motivi, restituzioni non preventivamente autorizzate da STARK.

GARANZIA I prodotti sono forniti da STARK con 24 (ventiquattro) mesi di garanzia per vizi occulti. Durante tale periodo, ad insindacabile giudizio STARK e per i comprovati casi di opportunità, si provvederà alla sostituzione dei particolari difettosi restando escluso ogni altro onere, a qualsiasi titolo.

PICCOLI ORDINI Per le forniture di importo inferiore a € 250,00 netti, sarà addebitato l'importo fisso di € 25,00 netti a titolo di concorso per le maggiori spese di gestione.

PAGAMENTI Dovranno pervenire, nei termini e nelle forme stabilite in conferma e fattura, alla sede STARK. Non sono ammessi né arrotondamenti né trattenute a qualsiasi titolo. La non ottemperanza da parte del Cliente darà diritto a STARK di sospendere eventuali nuove forniture, consentendole contemporaneamente di addebitare gli interessi passivi maturati ed ogni altro onere accessorio. Il passaggio di proprietà dei prodotti forniti da STARK al Cliente avverrà al completo saldo della/e fattura/e di fornitura.

LEGGE E FORO COMPETENTE Ogni rapporto tra STARK ed il Cliente s'intende regolato dalla Legge Italiana. Per ogni controversia viene riconosciuta l'esclusiva competenza del Foro di Udine.



ORDERS Orders are considered accepted only after our written confirmation and may neither be totally nor partially cancelled by the customer.

DELIVERY The terms of delivery quoted in the confirmation are only indicative and is dependant on normal supply of raw materials on part of the suppliers, as well as to circumstances beyond our control, such as strikes, closures, natural calamities and other similar impediments. The non compliance with the terms by STARK does not give the right to the customer to cancel the order.

PRICES The prices quoted in the confirmation of the order are not binding and may be altered in the case of changes in the costs of raw materials, of labour, energy etc., as long as they occurred before the total or partial delivery.

SHIPMENTS The goods are supplied ex factory or ex warehouse and the transport is at the risk of the consignee, regardless of the terms of payment for the transport (free, charged in the invoice, at the customers expenses, etc.)

PACKAGING Packaging will be charged as extra.

USAGE When using the material supplied by STARK, all the safety rules and regulations for the prevention of accidents must be observed. The goods may not be modified nor manipulated without prior written authorisation of STARK.

COMPLAINTS Any complaint that may arise concerning the quantity and the quality of the supplied goods, must be communicated to STARK in writing within eight days from note of receipt. Goods sent back without prior authorisation will not be accepted under any circumstances.

GUARANTEE The products supplied by STARK are under a 24 (twentyfour) months guarantee for hidden defects. During this period, provided defects of the kinds envisaged are confirmed by STARK, the replacement of faulty parts will be free of charge. STARK will not entertain claims for any other reason whatsoever and its decision will be irrevocable.

SMALL ORDERS For orders worth less than € 250,00 net, an additional € 25,00 net will be charged as a contribution to costs.

PAYMENTS Payments must reach the STARK headquarters according to the terms and conditions as stated in the confirmation document and invoice. The prices may not be rounded down or reduced under any circumstances. The non compliance of this on behalf of the customer will give STARK the right to stop any future deliveries and at the same time to charge all the due interests allowed as well as any additional expenses. The passing of property of the products supplied by STARK to the customer will take place after complete settlement of the invoices and of the delivery.

LAW AND PLACE OF JURISDICTION Dealings between STARK and the customer will be regulated by Italian Law. The place of jurisdiction for any arising controversy is the Court of Udine.



ALLGEMEINE GESCHÄFTSBEDINGUNGEN Alle Angebote, Bestellungen, Auftragsbestätigungen, Aufträge und sonstige Vereinbarungen basieren auf unseren nachstehenden Verkaufsbedingungen. Mit der Bestellung werden unsere Verkaufs-, Lieferungs- und Zahlungsbedingungen vom Käufer anerkannt. Ebenso gilt eine Auftragsbestätigung, der nicht widersprochen wird, als anerkannt. Angebote sind grundsätzlich bis zu unserer Auftragsbestätigung freibleibend. Annullierungen von Aufträgen können nur mit unserer schriftlichen Zustimmung erfolgen. Für bereits in Bearbeitung befindliche Aufträge sind zumindest die bis zum Zeitpunkt unserer Zustimmung angefallenen Kosten vom Besteller zu erstatten. Für ab Lager angebotene Werkzeuge behalten wir uns das Zwischenverkaufsrecht vor. Eine Rücknahme von Werkzeugen kann nur nach Vereinbarung erfolgen, in Sonderanfertigung hergestellte Werkzeuge werden grundsätzlich nicht zurückgenommen. Abbildungen, Zeichnungen und Muster sowie sonstige Unterlagen gehören uns. Sie genießen Urheberrecht und dürfen nicht zum Zwecke der Vervielfältigung, Nachahmung oder Weitergabe verwendet werden. Wenn die Ausführung eines Auftrags wegen unvorhergesehener Ereignisse (nicht vorhersehbarer, fehlender Zulieferung, Streik etc.) unmöglich wird, sind wir berechtigt, vom Vertrag zurückzutreten.

LIEFERUNG Liefertermine werden von uns mit der gebotenen Sorgfalt festgelegt und unter Zugrundelegung eines normalen Ablaufs der Fertigung genannt. Die Lieferzeit beginnt erst nach vollständiger Klärung aller Einzelheiten (spez. technischer), die mit dem Auftrag zusammenhängen. Angemessene Lieferzeitverzögerungen berechtigen den Käufer nicht zu Deckungskäufen, Schadenersatzansprüchen, Aufrechnung und Verzugschäden oder Rücktritt vom Kaufvertrag. Geschehnisse höherer Gewalt, z.B., Betriebsstörung, Streik, Aussperrung, Rohstoffmangel, nicht rechtzeitiges Liefern durch Vorlieferanten befreien uns für die Dauer der Störungen und im Umfang ihrer Auswirkungen von der Verpflichtung zur Lieferung. Diese Lieferungs Hindernisse sind auch nicht vom Lieferanten zu vertreten, wenn sie während eines bereits entstandenen Verzugs eintreten. Weitergehende Ansprüche auf Schadenersatz, insbesondere aus Verzug, sind ausgeschlossen. Wenn nichts vereinbart wurde, sind auch Teillieferungen erlaubt, die als gesonderte Lieferungen abgerechnet werden. Die Versendung erfolgt auf Gefahr des Bestellers, d.h., die Gefahr der Qualitätsminderung oder der Verlust der Ware geht mit Verladung auf den Besteller über, auch wenn diese Verladung auf unsere Fahrzeuge erfolgt. Sendungen werden nur auf ausdrücklichen Wunsch des Bestellers versichert.

PREISE Es gelten grundsätzlich die am Tag der Lieferung gültigen Preise. Preisangaben verstehen sich ab Werk Oberkochen zuzüglich der gesetzlichen Mehrwertsteuer am Auslieferungstag. Übersteigt der Rechnungswert einer Bestellung € 250,00 erfolgt die Lieferung frachtfrei deutscher Empfangsstation, frachtfrei deutscher Grenze bzw. deutschem Hafen bei Exportlieferungen, wobei wir uns die Wahl der preisgünstigsten Versandart vorbehalten. Verpackungskosten und Mehrkosten für besondere Vorschriften, Eilversand und Versicherung gehen zu Lasten des Bestellers. Bei Aufträgen unter € 75,00 Rechnungswert werden € 5,00 Bearbeitungsgebühr in Rechnung gestellt. Ebenso erfolgt eine gesonderte Rechnung für nachträgliche Sonderwünsche oder Änderungen, die bei Vertragsabschluß nicht bekannt waren.

ZAHLUNGSBEDINGUNGEN Die Zahlung unserer Rechnungen hat entweder innerhalb 14 Tagen mit 2% Skonto oder innerhalb 30 Tagen netto ab Rechnungsdatum zu erfolgen. Schecks und Wechsel gelten erst nach Einlösung als Zahlung, wobei für Wechselzahlung kein Skonto gewährt wird. Ebenso gehen Diskont- und Wechselspesen zu Lasten des Bestellers und sind sofort fällig. Bei Zahlungsverzug behalten wir uns vor, entstandene Kosten und bankübliche Zinsen zu berechnen. Die Zurückhaltung von Zahlungen oder die Aufrechnung strittiger Gegenansprüche seitens des Rechnungsempfängers sind nicht gestattet. Bei Reklamationen, die einen Teil der Lieferung betreffen, darf die Zahlung für den nichtbeanstandeten Teil nicht zurückgehalten werden. Kommt der Käufer seiner Zahlungspflicht nicht nach, so sind wir berechtigt, noch ausstehende Lieferungen zurückzuhalten, auch wenn diese auf einer anderweitigen Bestellung beruhen. Ebenso sind wir berechtigt, unsere Lieferung von einer Barzahlung abhängig zu machen, insbesondere dann, wenn uns nach Vertragsabschluß Umstände bekannt werden, die eine fristgemäße Zahlung gefährden. Bei vereinbarten Teilzahlungen sind wir berechtigt, diese zu widerrufen, falls eine zugesagte Rate länger als 1 Woche aussteht. Falls oben angeführte Differenzen auftreten, verlängert sich die vereinbarte Lieferfrist gemäß der Verzögerung.

GARANTIE Wir garantieren die Lieferung einwandfreier Werkzeuge, sachgemäße Ausführung und einwandfreies Material sowie technische Funktion bei richtigem Einsatz. Beanstandungen sind innerhalb von 8 Tagen nach Erhalt der Ware unter genauer, schriftlicher Angabe des Mangels mitzuteilen. Die Werkzeuge sind erst nach ausdrücklicher Zustimmung durch uns kostenfrei einzusenden. Mängel, die wir zu vertreten haben, werden für den Käufer kostenfrei nach unserer Wahl behoben. Wurde ein zu beseitigender Mangel vom Besteller verursacht, können wir diesem die Kosten für die Mangelbeseitigung in Rechnung stellen. Für Werkzeuge, die durch fehlerhafte Behandlung, ungeeignete oder unsachgemäße Handhabung, eigenmächtige Veränderung oder falsche Anwendung durch den Käufer oder Dritte unbrauchbar oder beschädigt worden sind, kann kein Ersatzanspruch geltend gemacht werden. Eine Haftung für Mängelfolgeschäden ist völlig ausgeschlossen. Ebenso behalten wir uns an den technischen Fortschritt angepaßte Konstruktionsveränderungen vor.

EIGENTUMSVORBEHALT Sämtliche gelieferten Waren bleiben bis zur Bezahlung aller noch offenen Forderungen und bis zur Einlösung der in Zahlung gegebenen Schecks oder Wechsel unser Eigentum. Bei Lieferungen über den Fachhandel ist dieser verpflichtet, unseren Eigentumsvorbehalt sicherzustellen. Werden die Zahlungstermine nicht eingehalten, können wir nach Ankündigung und Fristsetzung einer angemessenen Zeitspanne die Waren zurückfordern. Erfolgt keine Zahlung vom Käufer, kann die Rückforderung ohne Ankündigung und ohne Fristsetzung erfolgen. Bei einem Zahlungsrückstand ist der Käufer nicht mehr berechtigt, die Waren bestimmungsgemäß zu verwenden oder weiterzuverkaufen. Auch ist die Verpfändung oder Sicherungsübereignung zu unterlassen und der Lieferant hiervon unverzüglich in Kenntnis zu setzen. Wird die Ware weiterverkauft, ganz gleich, ob verarbeitet oder unverändert, tritt der Käufer hiermit bereits jetzt seine Forderung gegen den Erwerb in Höhe des Rechnungsbetrages an uns ab (verlängerter Eigentumsvorbehalt). Wenn wir aufgrund des Eigentumsvorbehalts Ware zurücknehmen, geschieht dies auf Rechnung des Käufers bei Ertelung einer entsprechenden Gutschrift.

ERFÜLLUNGORT UND GERICHTSSTAND Erfüllungsort für Lieferung und Zahlung ist 73447 Oberkochen bzw. 73479 Ellwangen. Diese Vereinbarung gilt auch für Scheck- und Wechselforderungen. Außerdem unterliegen die gesamten Rechtsbeziehungen ausschließlich deutschem Recht.

I disegni, le fotografie e i dati tecnici qui riportati devono essere intesi come indicativi e possono variare dinamicamente nel tempo, senza preavviso. Questo catalogo è di proprietà esclusiva della STARK S.P.A. Tutti i diritti sono riservati a norma di legge e a norma delle convenzioni internazionali. La riproduzione intera o parziale di questo catalogo è vietata senza la preventiva autorizzazione scritta della STARK S.P.A. The illustrations, pictures and technical data quoted are only indicative and may vary without prior notice. All rights of this catalogue are reserved in accordance with the law and international agreements. This catalogue may not be reproduced or copied without prior authorisation in writing on the part of the STARK S.P.A. Abbildungen, Zeichnungen und technische Angaben entsprechen dem derzeitigen Stand und können jederzeit ohne Ankündigung geändert werden. Alle Rechte vorbehalten. Kein Teil dieses Kataloges darf in irgendeiner Form ohne schriftliche Genehmigung der Firma STARK GmbH & Co. oder STARK S.P.A. reproduziert, verarbeitet, vervielfältigt oder verbreitet werden.

ISO-9001:2008
certified company



STARK S.p.A.

Strada Triestina, 8
33050 Trivignano Udinese (Udine)
Italy
Phone +39 0432 998811
Fax +39 0432 999097 / 999552
E-mail: info@starktools.com
<http://www.starktools.com>

Frund Stark Sa - Argentina

Bolivar 478
Cp S2300bdj
Rafaela - Provincia De Santa Fe
Argentina
Phone/Fax +54 (0) 3492-422784
E-Mail: afh@frund-stark.com.ar

Stark India Toolings (P) Ltd.

A 57, 1st Floor, Giriraj Industrial Estate,
Mahakali Caves Road, Diag. opp. Ahura Centre,
Andheri (East), Mumbai - 400 093.
Phone: +91 (0) 22 40661234
Fax: +91 (0) 22 26879766
E-Mail: total_tools@yahoo.co.in

Vertriebsgesellschaft STARK GmbH & Co.

Robert Bosch Strasse, 47 - 73431 Aalen
Germany
Tel. +49(0)7361-55647-0
Fax +49 (0) 7361 55647-48
E-mail: post@starktools.de
<http://www.starktools.de>

Stark Do Brasil Ltda.

Rua Padre Isidoro, 143
Jardim Aricanduva
Cep - 03479 - 020
São Paulo - Sp - Brasil
Pabx +55 (0) 11 2721 6965
Fax +55 (0) 11 2722 1986
E-Mail: starkbr@starkbr.com.br

Stark TOOLS (SUZHOU) CO., LTD.

No. 5, Jinfeng Road
Nanfeng Town - Zhangjiagang City, Jiangsu
P.R.China (215628)
Phone +86 (0) 512 58907826/28
Fax +86 (0) 512 58907827
E-Mail: stark@starktools-cn.com